

# Renault **EASY CONNECT** - Мультимедийные системы

Системы EASY LINK



## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ (1/2)

По соображениям безопасности и во избежание материального ущерба обязательно выполняйте приведенные ниже указания при использовании системы. Обязательно соблюдайте действующие законы страны, в которой вы находитесь.



### Меры предосторожности при обращении с системой

- Используйте органы управления и читайте информацию на экране только в безопасных дорожных условиях.
- Настройте громкость звука на умеренный уровень, позволяющий слышать окружающие шумы.

### Меры предосторожности при навигации

- Использование системы навигации ни в коей мере не заменяет ответственности и внимательности водителя во время управления автомобилем.
- В зависимости от географической зоны на карте может отсутствовать информация о новых маршрутах. Будьте внимательны. Во всех случаях правила дорожного движения и дорожные знаки всегда имеют приоритет перед указаниями системы навигации.

### Меры предосторожности во избежание повреждения оборудования

- Во избежание возгорания или повреждения оборудования не разбирайте систему и не вносите в нее никаких изменений.
- Для устранения неисправностей или демонтажа обращайтесь к официальному дилеру фирмы-производителя.
- Запрещается вставлять в считывающее устройство посторонние предметы, а также поврежденное или загрязненное внешнее запоминающее устройство (USB-накопитель, SD-карту и т. д.).
- Используйте только совместимое с системой внешнее устройство (USB-накопитель, подключаемое через штекерный разъем аудиоустройство и т. д.).
- Чистку экрана выполняйте с помощью ткани из микроволокна.
- Не используйте жидкости, содержащие спирт и/или не распыляйте аэрозоли вблизи частей мультимедийной системы

Перед началом использования системы необходимо принять Общие условия продажи.

Данное руководство по эксплуатации содержит описание моделей, основанное на их технических характеристиках, существующих на момент составления документа. **Руководство охватывает все виды оборудования, устанавливаемого на автомобили данной модели. Однако их наличие на вашем автомобиле зависит от комплектации, выбранных опций и страны поставки. Также в руководстве Вам может встретиться информация об оборудовании и функциях, которыми предполагается оснащать автомобили в течение предстоящего периода производства. Изображения экранов и названия функций и команд в руководстве пользователя приведены исключительно для примеров и могут отличаться от используемых в вашей мультимедийной системе.** В зависимости от марки и модели телефона некоторые функции могут быть частично или полностью несовместимы с мультимедийной системой автомобиля.

За дополнительной информацией обращайтесь к официальному дилеру компании-производителя.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ (2/2)



### Защита ваших персональных данных

Данные о вас собираются на основе данных вашего автомобиля. Данные обрабатываются изготовителем в соответствии с действующим законодательством.

Ваши персональные данные могут использоваться в следующих целях:

- улучшение и оптимизация эксплуатации автомобиля и сопутствующих услуг;
- улучшение удобства управления и впечатления от вождения автомобиля;
- повышение безопасности на дороге и улучшение систем профилактического обслуживания;
- совершенствование систем помощи водителям при управлении автомобилем;
- предложение дополнительных услуг, относящихся к автомобилю.

Производитель принимает все меры предосторожности, необходимые для безопасной обработки ваших персональных данных. Мультимедийная система позволяет удалить персональные данные.

Дополнительные сведения об использовании ваших данных и о ваших правах см. на сайте <https://easyconnect.renault.com>.

# СОДЕРЖАНИЕ

## Главы

Общие сведения .....

1

Навигация .....

2

Мультимедийная система .....

3

Телефон .....

4

Приложения — Easy Connect .....

5

Автомобиль .....

6

Система .....

7

Указатель .....

8

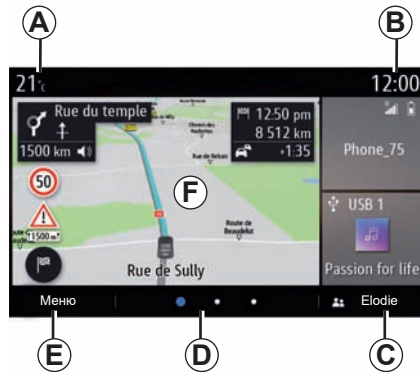
0.3

0.4

# Общие сведения

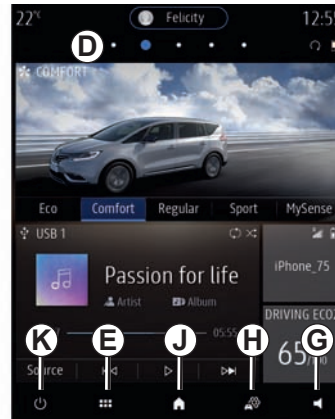
Общее описание .....	1.2
Органы управления .....	1.3
Принципы работы с системой .....	1.7
Включение/Выключение .....	1.10
Добавление и управление виджетами .....	1.11
Использование системы голосового управления .....	1.13
	1.1

## ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ



### Главные экраны

- A** Температура наружного воздуха.
- B** Текущее время.
- C** Выбранный профиль пользователя. Инструкции по настройке профиля пользователя представлены в разделе «Настройки».
- D** Индикатор страницы — позволяет быстро просмотреть область содержания для смены страницы.
- E** Доступ в главное меню.
- F** Главная страница/Доступ к различным функциям.
- G** Доступ к настройке громкости.



- H** Непосредственный переход к меню «Настройки».
- J** Отображение главного экрана:
  - кратковременное нажатие — переход на первую главную страницу;
  - нажатие и удерживание — отображение всех главных страниц.
- K** Переход к функциям:
  - нажатие и удерживание — перезагрузка системы;
  - кратковременное нажатие — выключение радио/аудиозаписи, выключение экрана, переход в режим ожидания.

**Примечание.** Конфигурацию главной страницы можно изменить. Подробные сведения см. в разделе «Добавление виджетов и управление ими».



### Экран меню

- L** В зависимости от меню эта область показывает ярлыки активных функций.
- M** Контекстное меню.
- N** В зависимости от меню в этой области отображаются от двух до пяти кнопок.
- P** Возврат к предыдущей странице.
- Q** Главное меню.

Подробная информация приведена в руководстве пользователя, перейти к которому можно из контекстного меню.

## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ (1/4)

### Кнопки на экране



	Функция
1	Экран мультимедийной системы.
2	Нажатие и удержание (около 5 секунд): перезагрузка системы. Короткое нажатие: отключение радио или воспроизведения аудиозаписи, выключение экрана, переключение в режим ожидания, включение/выключение системы.
3	Доступ в главное меню.
4	Переход на главную страницу.
5	Переход в меню параметров.
6	Настройка громкости.
7	Разъем USB.



## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ (2/4)

### Центральные органы управления



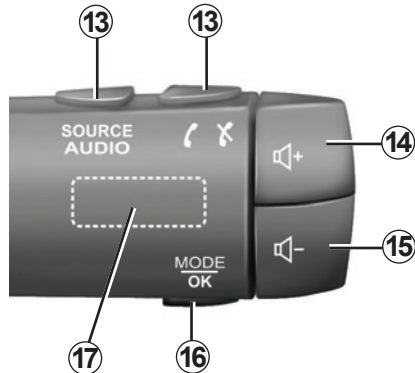
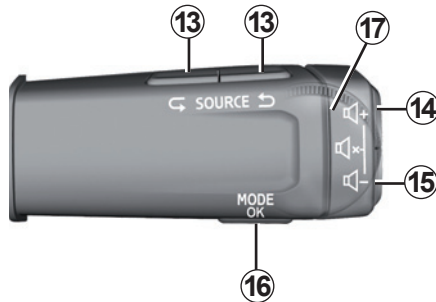
### Пульт дистанционного управления (кнопки и джойстик)



	Функция
8	Включение/выключение. Вращение: – громкость прослушиваемого в данный момент аудиисточника.
9	Доступ в главное меню.
10	Управление джойстиком: – перемещение в выбранной области; – вверх/вниз: перемещение по различным областям меню (верхняя панель, центральная область, нижняя панель); – влево/вправо: перемещение по различным вкладкам меню. Вращение: – перемещение по различным элементам зоны; – перемещение по списку; – изменение масштаба карты системы навигации (режим ZOOM). Нажатие: – подтверждение.
11	Переход в системное меню MULTI-SENSE или изменение ранее выбранного предпочитаемого режима.
12	Возврат на предыдущий экран.

## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ (3/4)

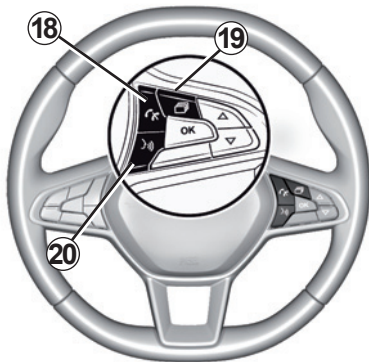
### Подрулевые переключатели



	Функция
13	Выбор аудиоисточника.
14	Увеличение громкости текущего источника.
14 + 15	Отключение/восстановление звука радиоприемника. Остановка (пауза)/возобновление воспроизведения аудиозаписи. Выключение синтезатора речи.
15	Уменьшение громкости текущего источника.
16	Кратковременное нажатие: – подтверждение действия. Длительное нажатие: – возврат к предыдущему меню/на предыдущий уровень при перемещении по меню; – отмена выполняемого действия.
17	Просмотр радиостанций, треков, каталогов. Просмотр списка номеров, если телефон подключен к мультимедийной системе.

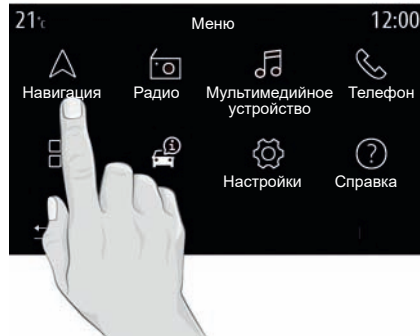
## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ (4/4)

## Подрулевые переключатели



	Функция
18	Прием/завершение телефонного вызова.
19	Прокручивание списков данных в соответствии с выбранным стилем отображения (аудио, компас, мощность двигателя и т. д.).
20	Включение/выключение функции голосового управления мультимедийной системы.

## ПРИНЦИПЫ РАБОТЫ С СИСТЕМОЙ (1/3)



### Мультимедийный экран

#### Перемещение по меню

На экране мультимедийной системы можно перейти к системным функциям. Коснитесь экрана мультимедийной системы, чтобы выбрать одно из меню.



### Управление с помощью жестов

- Короткое нажатие: кратковременно коснитесь части экрана пальцем и отпустите экран.
- Долгое нажатие: коснитесь какой-либо области экрана и удерживайте ее не менее 1 секунды.



- Панорама (панорамное движение): коснитесь экрана и проведите по нему пальцем от одного края до другого.
- Быстрый переход («сдвиг»): быстро переместите палец по экрану слева направо, чтобы перейти с одной главной страницы **A** на другую **B**.
- Перемещение по экрану: удерживайте палец на какой-либо области экрана не менее 1 секунды, перемещая при этом объект.
- Масштабирование: коснувшись экрана двумя пальцами, сведите или разведите их, скользя по экрану.

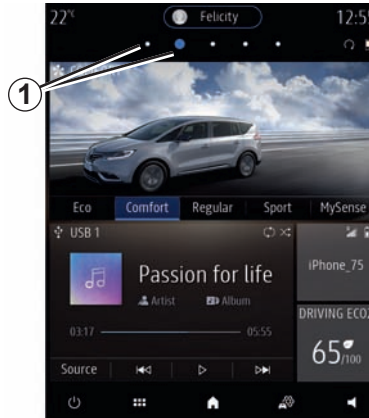
## ПРИНЦИПЫ РАБОТЫ С СИСТЕМОЙ (2/3)



### Общие сведения о главных экранах

Главные страницы — это основные страницы разделов, открывающиеся на экране мультимедийной системы по умолчанию. В системе можно настроить несколько главных страниц **1**. Для перехода от одной страницы к другой проведите пальцем по экрану горизонтально (жест сдвига).

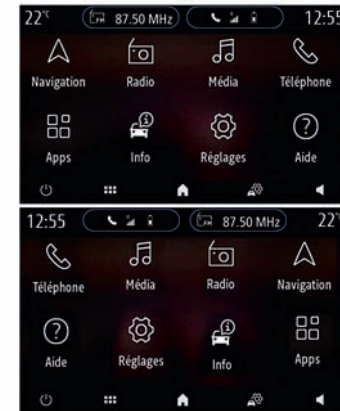
Главные экраны содержат виджеты определенных функций, например системы навигации, радио и т. д.



Виджеты позволяют сразу переходить на главный экран функции, а в некоторых случаях — управлять функцией с одного из главных экранов (например, переключать радиостанции).

См. описание главной страницы в разделе «Общее описание».

**Примечание.** Конфигурацию главных страниц можно изменить. Подробные сведения см. в разделе «Добавление виджетов и управление ими».



Вид главных страниц, функции и отображаемая информация зависят от страны.

## ПРИНЦИПЫ РАБОТЫ С СИСТЕМОЙ (3/3)



### Описание главного меню

Для перехода в главное меню нажмите **2** на экране или на центральной панели.

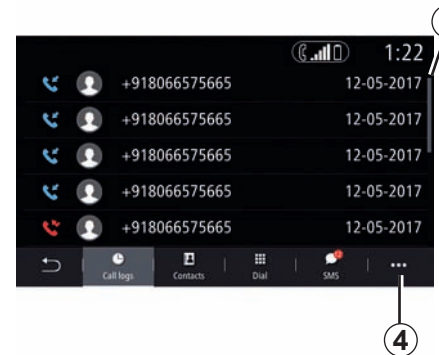
В системе могут быть различные меню, которые можно открыть из главного меню:

- «Навигация»: все функции спутниковой навигации, дорожные карты и информация о ситуации на дорогах
- «Радио»: управление радио и воспроизведением аудиозаписей внешних устройств

- Мультимедиа: управление воспроизведением аудиофайлов
- «Телефон»: подключение к системе одного или нескольких смартфонов и использование функции «свободные руки»;
- «Приложения»: управление изображениями фото, видео и приложениями;
- «Информация»: информация о мультимедийной системе данного автомобиля
- «Настройки»: управление настройками некоторых систем автомобиля, имеющимися в разделе MULTI-SENSE, систем коррекции управления и помощи при вождении, камеры заднего вида, экономичного режима Driving Eco и мультимедийной системы (выбор изображения на экране, языка и т. д.);
- «Помощь»: экстренная телефонная связь с оперативными службами при необходимости (неисправности и дорожные происшествия, проблемы со здоровьем, сервисы);
- ...



В целях безопасности выполняйте эти действия только при неподвижном автомобиле.



### Полоса прокрутки

Панель **3** показывает положение текущего экрана на странице. Проведите по экрану мультимедийной системы пальцем вверх или вниз для перемещения по списку или по странице.

### Контекстное меню

В большинстве системных меню есть контекстное меню **4** для перехода в подменю (удаление избранного, изменение текущего маршрута, настройки и т. д.) и к руководству по эксплуатации мультимедийной системы.

## ВКЛЮЧЕНИЕ, ВЫКЛЮЧЕНИЕ



1

### Включение

Мультимедийная система включается:

- при запуске двигателя;
- нажатием кнопки **1** на экране мультимедийной системы или центральной панели управления.



1

### Выключение

Мультимедийная система выключается:

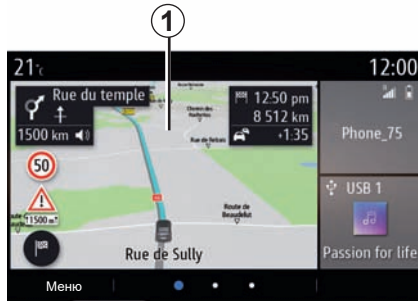
- нажатием и удержанием кнопки **1** на экране мультимедийной системы или центральной панели управления;
- нажатием кнопки **1** на экране мультимедийной системы или центральной панели управления, что позволяет:
  - выключить радио или воспроизведение аудиозаписи;
  - выключить экран;
  - перейти в режим ожидания.
- при запирании дверей и багажного отделения.



### Экран «Время/Температура/Дата»

Этот экран отображается после выбора функции «Режим ожидания».

## ДОБАВЛЕНИЕ И УПРАВЛЕНИЕ ВИДЖЕТАМИ (1/2)



Главные страницы — это основные страницы разделов, открывающиеся на экране мультимедийной системы по умолчанию. На экране мультимедийной системы можно открыть три настраиваемые главные страницы, на которых размещены виджеты, ведущие к функциям, таким как навигация, радио и т. д.

Конфигурацию главного экрана можно изменять, добавляя виджеты.

Нажав на один из виджетов на главной странице, можно сразу перейти к главному меню соответствующей функции, а в некоторых случаях и управлять функцией с одного из главных экранов (например, переключать радиостанции).



### Персонализация главных страниц

На главной странице нажмите и удерживайте нажатой область экрана мультимедийной системы **1** для получения доступа к странице персонализации главной страницы.

#### Размер виджета

Имеются виджеты нескольких размеров. Размер виджета можно выбрать на панели **С**. Некоторые приложения имеют виджет лишь одного размера. Количество виджетов на главном экране зависит от формата экрана мультимедийной системы.

### Добавление виджета

Выберите главную страницу **A**, которую требуется персонализировать.

В области **С** выберите размер отображаемого виджета.

В области **B** выберите функцию отображаемого виджета.

Переместите виджет из области **B** в нужное место на главной странице **A**.

**Примечание.** Виджеты также можно перемещать простым прикосновением к экрану (выберите положение).

**Примечание:** некоторые виджеты используются один раз в зависимости от их размера.

**Примечание.** На каждой странице можно расположить только один виджет для данной функции.

Конфигурация виджетов связана с профилем пользователя. Если профиль изменяется, отображение виджетов также изменяется.



## ДОБАВЛЕНИЕ И УПРАВЛЕНИЕ ВИДЖЕТАМИ (2/2)

### Удаление виджетов

Переместите виджет, который требуется удалить в «Удалить» **2** или в область **B**.

**Примечание.** Удалить виджеты также можно, просто коснувшись экрана: выберите «Удалить» **2**.

### Контекстное меню

Через контекстное меню **3** можно:

- удалить один или несколько виджетов с главных страниц;
- восстановить конфигурацию главной страницы экрана по умолчанию.

### Персонализация виджетов «Избранное»

Нажмите на виджет «Избранное» на главной странице для добавления номера из телефонной книги (только если телефон подключен к мультимедийной системе) или адреса, сохраненного в мультимедийной системе. Теперь можно сразу набрать номер контакта или запустить навигацию по указанному адресу с помощью созданного ярлыка.



### Персонализация виджетов «Избранное»

На некоторых панелях мультимедийных систем отсутствует линейка **C** для выбора размера виджета.


Прикоснитесь к нужному виджету, а потом сведите или разведите на нем два пальца, чтобы изменить размер виджета согласно своим предпочтениям.



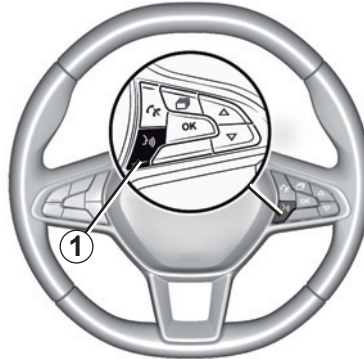
В целях безопасности выполняйте эти действия только при неподвижном автомобиле.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ (1/9)

### Описание

Мультимедийная система оснащена системой голосового управления , которая позволяет управлять рядом функций мультимедийной системы и телефона. Благодаря ей мультимедийной системой или телефоном можно пользоваться, не снимая рук с руля.


**Примечание.** Расположение кнопки системы распознавания голоса зависит от комплектации автомобиля. Дополнительные сведения см. в инструкции по эксплуатации автомобиля.




### Голосовое управление

С помощью голосового управления можно позвонить по номеру из телефонной книги, указать пункт назначения, переключить радиостанцию и подать другие команды, не касаясь экрана. Нажмите **1** и следуйте звуковым инструкциям системы и визуальным инструкциям на экране.

### Включение

Для включения системы распознавания голосовых команд нажмите кнопку  в вашем автомобиле.

### Отключение

Для отключения системы голосового управления нажмите и удерживайте кнопку голосового управления  или после звукового сигнала произнесите «Выключить».

При использовании функции распознавания голосовых команд синтезатор речи можно отключить, нажав кнопку **1** или введя голосовую команду. Звуковой сигнал означает, что можно произнести команду.



### Меры предосторожности при навигации

Использование системы навигации ни в коей мере не заменяет ответственности и внимательности водителя во время управления автомобилем.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ (2/9)

### Использование функции голосового управления мультимедийной системы

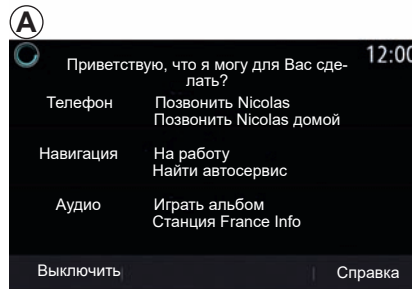
#### Основные голосовые команды для мультимедийной системы

Произнесите «Главное меню» или «Назад» для возврата на главную страницу экрана системы голосового управления.

Произнесите «Выключить» для выхода из меню системы распознавания голосовых команд.

Произнесите «Справка» для прослушивания справочной информации о каждой странице экрана системы и доступных функциях.

Используйте команды «Далее», «Назад», «Первая страница», «Последняя страница» для перемещения между списками системы голосового управления.

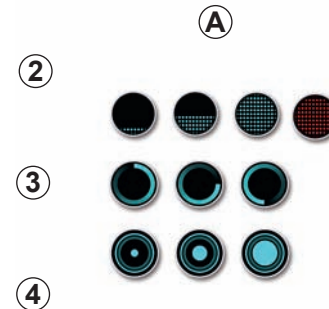


#### Меню голосового управления

Называя голосовые команды в главном меню системы голосового управления, можно управлять следующими функциями:

- «Телефон»;
- «Навигация»;
- «Аудио».

Команды, распознанные мультимедийной системой, отображаются на экране синим цветом.



#### Индикатор системы голосового управления A

Индикатор системы голосового управления **A** состоит из цветных областей и значков.

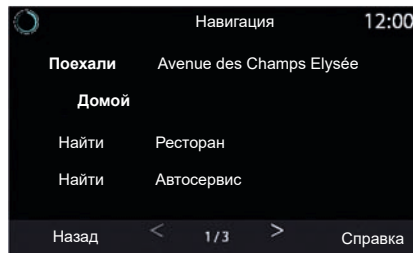
- Значок **2** указывает на то, что мультимедийная система находится в режиме ожидания голосовой команды: цвет индикатора **A** позволяет более эффективно использовать систему голосового управления.
- индикатор закрашен синим цветом менее чем наполовину: средний уровень распознавания голоса;

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ (3/9)


- индикатор: покрашен синим цветом более чем наполовину хорошей уровень распознавания голоса;
  - полностью покрашенный синий индикатор: оптимальный уровень распознавания голоса;
  - красный индикатор: пользователь говорит слишком громко, системе не удается распознать команду.
- Значок **3** указывает на то, что мультимедийная система анализирует команду.
- Значок **4** указывает на то, что мультимедийная система отвечает.

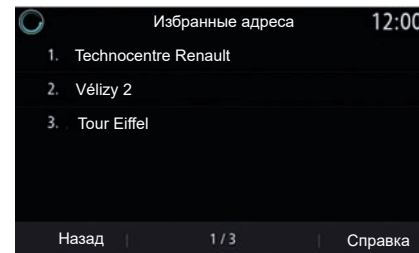
Если функции затемняются серым цветом, это указывает на то, что они недоступны или не подключены. Мультимедийная система предложит выполнить подключение, например телефона.

Говорите громко, чтобы Вас можно было понять. Используйте индикатор системы голосового управления для оптимального распознавания голосовых команд.




### Управление навигационной системой с помощью системы голосового управления

С помощью системы голосового управления  мультимедийной системы можно несколькими способами указать пункт назначения.



### Пункт назначения

Введите полный адрес, используя голосовую команду.

Нажмите кнопку голосового управления , чтобы отобразить главное меню системы голосового управления.


После второго звукового сигнала произнесите «Поехали» и продиктуйте полный адрес пункта назначения (номер дома, название улицы, город, район).

Система покажет распознанный ею адрес, после чего можно подтвердить пункт назначения для перехода к навигации.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ (4/9)

### Журнал поездок

Получение адреса, ранее распознанного системой голосового управления.

Нажмите кнопку голосового управления , чтобы отобразить главное меню системы голосового управления.

После второго звукового сигнала произнесите «История поездок», а потом выберите необходимый пункт назначения.


Система покажет распознанный ею адрес, после чего можно подтвердить пункт назначения для перехода к навигации.

**Примечание.** Прежде чем дать команду системе распознавания голоса, дождитесь звукового сигнала.

**Примечание.** При вводе адреса можно выбрать другую страну, если она поддерживается языком системы. Прежде чем произносить адрес, необходимо ввести другую страну. После второго звукового сигнала произнесите «Изменить страну».

### «Дом»

Выбор домашнего адреса с помощью системы голосового управления.


Нажмите кнопку голосового управления , чтобы отобразить главное меню системы голосового управления.

После звукового сигнала произнесите «Домой».

Система покажет сохраненный домашний адрес. Подтвердите пункт назначения, чтобы запустить навигацию.

### «Работа»

Выбор рабочего адреса с помощью системы голосового управления.

Нажмите кнопку голосового управления , чтобы отобразить главное меню системы голосового управления.

После звукового сигнала произнесите «На работу».

Система покажет сохраненный рабочий адрес. Подтвердите пункт назначения, чтобы запустить навигацию.

**Примечание.** Чтобы воспользоваться голосовой командой «Домой» или «На работу», сначала необходимо сохранить соответствующие адреса.


Если такие адреса отсутствуют, мультимедийная система предложит их ввести.

Больше информации о сохранении домашнего и рабочего адресов см. в разделе «Настройки навигации».

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ (5/9)

### «Из избранного»

Получение с помощью системы голосового управления адреса, сохраненного в списке избранных адресов.

Нажмите кнопку голосового управления , чтобы отобразить главное меню системы голосового управления.

После звукового сигнала произнесите «Из избранного» и выберите пункт назначения.

Система покажет распознанный ею адрес, после чего можно подтвердить пункт назначения для перехода к навигации.

### «Объект POI»

Поиск точки интереса с помощью системы голосового управления.

После звукового сигнала произнесите «Найти автосервис» или «Найти гостиницу».


Дополнительную информацию об использовании команды «Точки интереса» см. в разделе «Ввод пункта назначения».

### Мультимодальность

Мультимодальность системы позволяет дополнять голосовые команды с помощью экрана мультимедийной системы.

### Доступ к избранному с помощью системы распознавания голоса

С помощью системы голосового управления можно вызывать сохраненные адреса.


Нажмите кнопку голосового управления , чтобы отобразить главное меню системы голосового управления.

После звукового сигнала произнесите «Избранное».

Система покажет сохраненные избранные контакты.

### Управление «Радио» с помощью системы голосового управления.

Выбрать аудиоисточник, радиостанцию или диапазон вещания можно с помощью функции голосового управления мультимедийной системы.

Нажмите кнопку голосового управления , чтобы отобразить главное меню системы голосового управления.

После звукового сигнала произнесите:

- «радиостанция FM», «радиостанция AM», «радиостанция DR»;

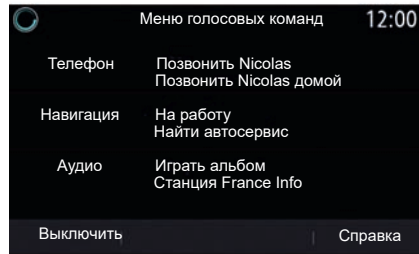
или

- «радиостанция X», где X — название радиостанции;

или

- «радиостанция» и значение ее частоты (например, для выбора радиостанции с частотой 91.8 произнесите «радиостанция 91 точка 8».


## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ (6/9)



### Выбор аудиоисточника с помощью системы голосового управления.

С помощью системы голосового управления мультимедийной системы можно управлять воспроизведением аудиозаписей (треков, списков воспроизведения и т. д.). Возможные внешние аудиоисточники:

- «USB» (разъем USB);
- «AUX» (штекерный разъем).

Нажмите кнопку голосового управления , чтобы отобразить главное меню системы голосового управления.

После звукового сигнала произнесите одну из следующих команд:


- «Играть артиста» и имя исполнителя; или
- «Играть трек» и название трека; или
- «Играть альбом» и название альбома; или
- «Играть жанр» и название жанра; или
- «Список воспроизведения» и название списка воспроизведения.

В зависимости от выбранного источника существуют следующие возможности:

- воспроизводить следующий/предыдущий трек; или
- воспроизвести все записи/отобразить список.

### «Выбрать другой аудиоисточник»

Выбрать другой аудиоисточник можно в главном меню.

Нажмите кнопку голосового управления , чтобы отобразить главное меню системы голосового управления.


После звукового сигнала произнесите «Играть» и имя источника:

- «Играть USB»;
- или
- «Играть FM»;
- или
- «Играть Bluetooth».

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ (7/9)

### Использование телефона с системой голосового управления

С помощью системы голосового управления мультимедийной системы можно набрать номер или позвонить контакту.

Нажмите кнопку голосового управления , чтобы отобразить главное меню системы голосового управления.

После звукового сигнала произнесите одну из следующих команд:

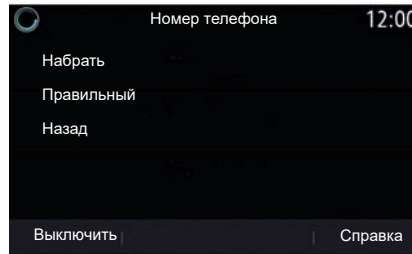
- «Позвонить» и имя контакта, которому требуется позвонить;

или


- «Набрать» и номер телефона, который требуется набрать.

**Примечание.** Рекомендуется называть цифры по одной или по две.

Система покажет номер. Произнесите «Набрать» для набора номера или «Исправить»/«Вернуться» для ввода другого номера.



С помощью системы голосового управления также можно вывести на экран журнал вызовов и полученные SMS.

Нажмите кнопку голосового управления , чтобы отобразить главное меню системы голосового управления.

После звукового сигнала произнесите одну из следующих команд:

- «Журнал вызовов» или «Недавние вызовы»;

или

- «Читать SMS» или «Показать SMS».

**Примечание.** Могут быть прочитаны только «SMS», полученные во время поездки.

### «Справка»

Для дополнительной информации об использовании голосовых функций:

- нажмите кнопку голосового управления и скажите «Справка».

Система покажет на экране разделы справки.

- Выберите необходимую функцию.

Функция «Справка» доступна всегда. Например, если требуется найти на экране функцию «Телефон», произнесите «Справка» — и голосовая справка поможет разобраться с особенностями использования этой функции.



## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ (8/9)

### Использование совместной работы систем голосового управления телефона и мультимедийной системы

Для совместной работы систем голосового управления телефона и мультимедийной системы необходимо выполнить следующее:


- подключите свой телефон к мультимедийной системе (см. раздел «Подключение и отключение телефона»);
- убедитесь, что система голосового управления телефона совместима с этой мультимедийной системой.

**Примечание:** если система голосового управления вашего телефона совместима с мультимедийной системой, в меню «Спис. устр. Bluetooth» появится значок **5**.

Дополнительные сведения представлены в разделе «Подключение и отключение телефона».





**Примечание:** для работы системы голосового управления телефона с мультимедийной системой телефон должен находиться в зоне действия сети.

Для активации совместной работы системы голосового управления телефона и мультимедийной системы нажмите и удерживайте кнопку системы голосового управления в автомобиле .

На экране **B** мультимедийной системы будет показано главное меню голосового управления телефона.



Для повторной активации совместной работы систем голосового управления телефона и мультимедийной системы кратко нажмите кнопку системы голосового управления в автомобиле  или коснитесь экрана **B**.

Для отключения совместной работы систем голосового управления телефона и мультимедийной системы нажмите и удерживайте кнопку системы голосового управления в автомобиле .

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ (9/9)

В главном меню голосового управления с помощью голосовых команд можно управлять некоторыми функциями телефона.

Система голосового управления отключается:

- при движении задним ходом;
- во время телефонного вызова.

**Примечание:** сеанс голосового управления автоматически завершается при отсутствии команд в течение нескольких секунд.

При использовании системы голосового управления телефона вместе с мультимедийной системой передача данных через сотовую сеть, необходимая для работы системы, может привести к дополнительным расходам на услуги оператора сотовой сети.

### Использование функции «One Shot» (одной командой)

Функция «One Shot» (одной командой) позволяет вводить распознаваемые с высокой точностью прямые голосовые команды без необходимости вызова множества меню «Телефон», «Контакт.», «Навигация», «Пункт назначения».

Чтобы использовать функцию телефона, можно произнести прямую команду:


- «Позвонить (имя контакта)»;
- «Позвонить в офис».
- ...

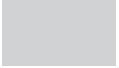
Чтобы использовать функцию навигации, можно произнести прямую команду:

- «Поехали к (название пункта назначения)»;
- «Домой»;
- ...

Для работы с мультимедийными функциями можно использовать такие прямые команды:

- «Радио (название радиостанции)»;
- «Играть Bluetooth»;
- ...

Для использования этой функции нажмите на кнопку голосового управления , дождитесь звукового сигнала, а затем произнесите команду.



1.22

# Навигация

Навигационная карта . . . . .	2.2
Ввод пункта назначения . . . . .	2.7
Информация о дорожном движении («Пробки») . . . . .	2.20
Настройки навигационной системы . . . . .	2.22
	2.1

## НАВИГАЦИОННАЯ КАРТА (1/5)



### Карта

На главном экране нажмите «Меню», затем «Навигация», чтобы перейти к навигационной карте.

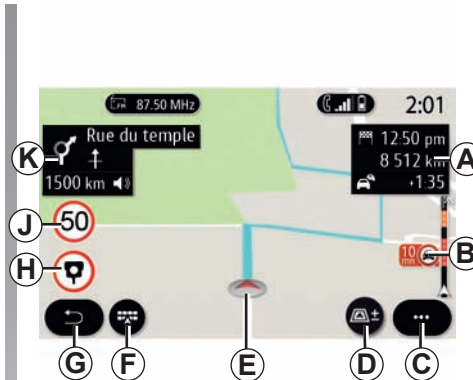
Карту можно также открыть через виджет «Навигация».

На навигационной карте отображается Ваше текущее местоположение и задаваемая Вами в настройках информация (точки интереса, погода, дорожная обстановка и т. д.).



В целях безопасности выполняйте эти действия только при неподвижном автомобиле.

2.2



#### Экран «Карта»

- A** Информация о поездке, например, время прибытия, дополнительное время из-за дорожного движения и общее оставшееся расстояние. Нажмите на область **A**, чтобы показать текущую поездку.
- B** Информация о дорожной обстановке на следующие несколько километров. Нажмите на эту область, чтобы просмотреть список дорожных происшествий на текущем маршруте.
- C** Контекстное меню:
  - «Отменить маршрут»;
  - «Голос автогида»;
  - «Подробности маршрута»;
  - «Настройки».



#### D Вид/масштаб:

- нажмите кнопку «±», показать кнопки масштабирования (спереди и сзади);
- нажмите кнопку «Вид», чтобы показать 3D/2D/«2D-Север» или «Дорожное движение».

**Примечание.** На экране некоторых мультимедийных систем эти функции могут быть разделены:

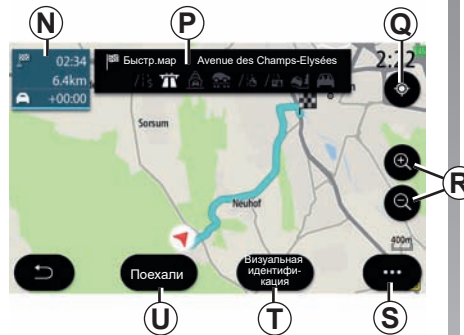
- **L** Масштабирование «±»;
- **M** «Вид».

**E** Отображение местоположения автомобиля. А также переход к другим параметрам.

**F** Меню «Навигация».

## НАВИГАЦИОННАЯ КАРТА (2/5)

- G** Возврат к предыдущему экрану или к меню навигации.
- H** Предупреждение о зоне контроля скорости или дорожном радаре
- J** Индикация ограничения скорости.
- K** Информация о предстоящих поворотах и название следующей улицы. Коснитесь этого элемента, чтобы открыть контекстное меню громкости голосовых инструкций и воспроизвести предыдущую голосовую инструкцию.



### Экран «Расчет маршрута»

- N** Информация о поездке, например время прибытия, дополнительное время из-за дорожного движения и расстояние.
- P** Информация об особенностях этапов маршрута, например, автомагистралях, платных дорогах, пароммах и т. д.
- Q** Если ведение по маршруту не осуществляется, с помощью этой функции можно вернуться к исходному положению курсора до перемещения по карте.

Во время ведения по маршруту с помощью этой функции можно вернуться к активному текущему маршруту после перемещения по карте.

- R** Масштаб: кнопки увеличения и уменьшения масштаба.
- S** Контекстное меню
- T** В зависимости от уровня комплектации: «Визуальная идентификация» пункта назначения.
- U** Нажмите кнопку «Поехали» для начала навигации по выбранному маршруту.



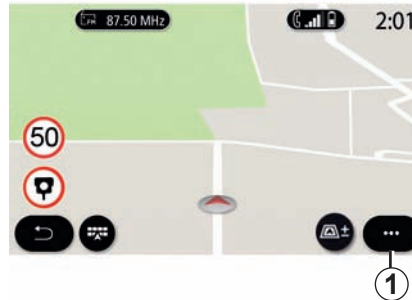
В целях безопасности выполняйте эти действия только при неподвижном автомобиле.

## НАВИГАЦИОННАЯ КАРТА (3/5)



### Экран «Пробки»

- V** Карта с дорожными происшествиями или список дорожных происшествий.
- W** Во время ведения по маршруту с помощью этой функции можно просмотреть весь маршрут после навигации по карте.
- X** Нажмите кнопку «Объезд всего» для исключения всех зон с затрудненным движением.



### Контекстное меню без активного маршрута

- Выберите контекстное меню **1**, чтобы открыть «Настройки».
- После этого откроются настройки на вкладке маршрута:
- «Вид маршрута»;
  - «Использовать объезд»;
  - «Разрешить платные дороги»;
  - «Разрешить автомагистрали»;
  - «Разрешить паромы»;
  - «Разрешить ж/д перевозку»;

- «Атоматические предложения по изменению маршрута»;
- «Пункты назначения, указанные в других устройствах»;
- «Разрешить дороги с ограничениями по времени»;
- «Разрешить дороги, требующие подтверждения уплаты налога (виньетки)»;
- «Избегать»;
- «Разрешить грунтовые дороги».

### Контекстное меню с активным маршрутом

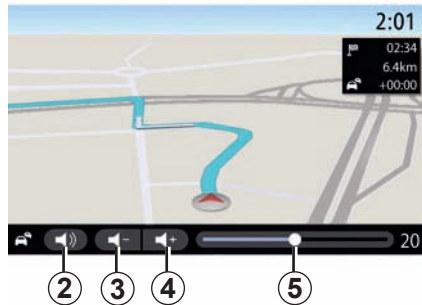
Выберите всплывающее меню **1** для перехода к следующему меню:

- «Отменить маршрут»;
- «Голос автогида»;
- «Подробности маршрута»;
- «Настройки».

### «Отменить маршрут»

Эта функция используется для прекращения ведения по маршруту.

## НАВИГАЦИОННАЯ КАРТА (4/5)



### «Голос автогида»

В контекстном меню можно настроить громкость функции «Голос автогида»:

- нажимайте кнопки **3** и **4**, чтобы увеличить или уменьшить громкость голосовых инструкций;
- нажмите кнопку **2**, чтобы включить/выключить голосовые инструкции.

**Примечание.** Индикатор уровня **5** показан исключительно для информации. Его нельзя использовать для регулировки громкости.

Если эта функция выключена, мультимедийная система не будет выдавать никаких голосовых инструкций.

Громкость функции «Голос автогида» можно также настроить с помощью поворотного переключателя на центральной панели или подрулевого переключателя, когда включена функция «Голос автогида».

### «Подробности маршрута»

С помощью этой функции можно просмотреть информацию по текущему маршруту.

На вкладке «Обзор» показаны адреса пунктов назначения и отправления, а также параметры маршрута (автострада, паром и т. д.).

На вкладке «Дороги» можно просмотреть направление, адрес, расстояние, время и время прибытия для каждого этапа маршрута.

На вкладке «Этапы» можно узнать общее расстояние между пунктами отправления и прибытия, длительность поездки и время прибытия.



В целях безопасности выполняйте эти действия только при неподвижном автомобиле.



## НАВИГАЦИОННАЯ КАРТА (5/5)

### «Настройки»

На вкладке «Маршрут» представлены следующие настройки:

- «Вид маршрута»;
- «Использовать объезд»;
- «Разрешить платные дороги»;
- «Разрешить автомагистралю»;
- «Разрешить паромы»;
- «Разрешить ж/д перевозку»;
- «Автоматические предложения по изменению маршрута»;
- «Пункты назначения, указанные в других устройствах»;
- «Разрешить дороги с ограничениями по времени»;
- «Разрешить дороги, требующие подтверждения уплаты налога (виньетки)»;
- «Избегать»;
- «Разрешить грунтовые дороги».

На вкладке «Карта» представлены следующие настройки:

- «Цвет карты»;
- «Отображение времени»;
- «3D/2D/«2D-Север» и «Дорожное движение»;
- «Отображение дорожной ситуации»;
- «Дорожные знаки»;
- «Автомасштабирование»;
- «Мой автомобиль»;
- «Детальное изображение перекрестков»;
- «Отображение объектов POI»;
- «Информация о погоде».

## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (1/13)

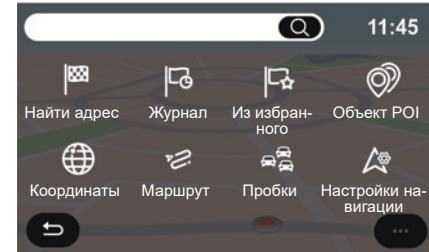


### Меню «Навигация»

На главном экране нажмите значок карточки или нажмите «Меню», а затем «Навигация».

#### Ввод адреса с помощью системы распознавания голоса

В меню «Навигация» используйте кнопку голосового управления: после звукового сигнала необходимо произнести название города, номер и/или название улицы и/или района.



В меню навигации **1** представлены следующие функции:

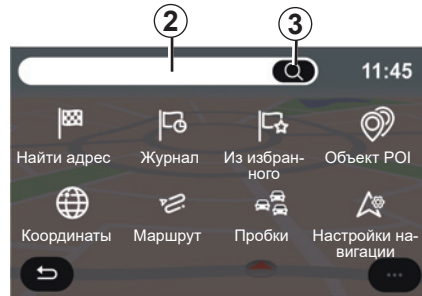
- «Найти адрес»;
- «Журнал»;
- «Из избранного»;
- «Объект POI»;
- «Координаты»;
- «Маршрут»;
- «Дорожное движение (Пробки)»;
- «Настройки навигации».



#### Меры предосторожности при навигации

Использование системы навигации ни в коей мере не заменяет ответственности и внимательности водителя во время управления автомобилем.

## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (2/13)



### «One Line Search» (поиск одной строкой)

Используйте функцию «One Line Search» для быстрого и точного поиска.

После ввода первых букв в области поиска **2** мультимедийная система предложит похожее название улицы, города или точки интереса.

Нажмите кнопку **3** для просмотра полного списка предложенных вариантов.



Например: «Rouen» (название города).

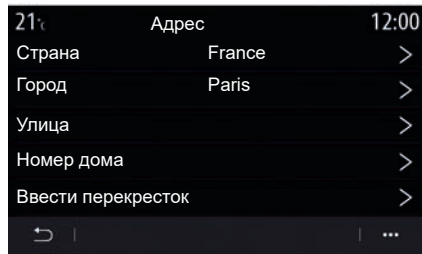
**Примечание.** Дополнительная информация от мультимедийной системы может быть разной в зависимости от типа подключения.



Предложенные варианты можно просмотреть в виде списка **4** или вывести на карту **5**.

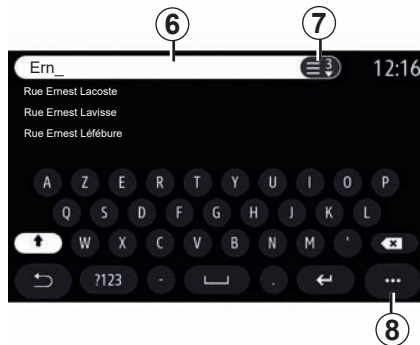
На карте **5** показано географическое положение каждого предложенного варианта.

## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (3/13)



«Найти адрес»

В этом меню можно ввести полный адрес или его часть: страну, город, почтовый индекс, улицу, номер и т. д. При первом использовании система попросит указать страну назначения. Введите город или почтовый индекс на клавиатуре.



В области поиска **6** введите название улицы.

При вводе первых букв система предложит города с похожими названиями. Вы можете:

- нажать название города для подтверждения выбора;
- открыть полный список **7** результатов поиска.

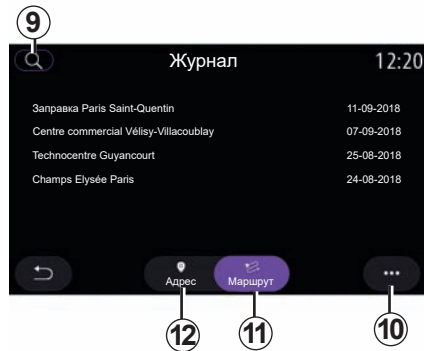
**Примечание.** Система сохраняет в памяти введенные ранее названия городов.

**Примечание.** Поддерживаются только те адреса, которые нанесены на цифровую карту и известны системе навигации.

Через контекстное меню **8** можно сделать следующее:

- сохранить выбранный адрес в избранном;
- указать сведения о пункте назначения (широту и долготу).

## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (4/13)



«Журнал»

В этом меню можно выбрать пункт назначения из списка последних введенных адресов. Запись в память осуществляется автоматически.

На вкладке «Адрес» **12** можно просмотреть журнал сохраненных пунктов назначения.

Выберите пункт назначения для начала ведения по маршруту.

На вкладке «Маршрут» **11** можно открыть журнал маршрутов. Выберите маршрут для начала навигации.

Нажмите значок лупы **9**, чтобы найти адрес, выбрать адрес, сохраненный в журнале, или указать новый адрес с помощью клавиатуры.

В контекстном меню **10** можно перейти на вкладки «Адрес» **12** и «Маршрут» **11**:

- «Удалить» один или несколько выбранных адресов;
- «Удалить все»;
- «Упорядочить по дате»;
- «Упорядочить по имени»;
- «Внести в избранные».

Если во время ведения по маршруту необходимо запустить поиск нового пункта назначения, его можно задать двумя способами:

- как промежуточную точку данного маршрута;
- как новый пункт назначения.



В целях безопасности выполняйте эти действия только при неподвижном автомобиле.

## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (5/13)



«Из избранного»

На вкладке «Адрес» **17** можно сделать следующее:

- «Добавить новый адрес»;
- начать ведение по маршруту до пункта назначения «Дом» или «Работа».

На вкладке «Маршрут» **16** можно сделать следующее:

- «Добавить новый маршрут»;
- начать ведение по маршруту до пункта назначения, указанного в списке избранных пунктов назначения.



Нажмите значок лупы **13**, чтобы найти адрес, выбрать адрес, сохраненный в журнале, или указать новый адрес с помощью клавиатуры.

При первом выборе «Дом» **19** или «Работа» **18** система попросит зарегистрировать адрес.

**Примечание.** В мультимедийной системе можно сохранить только один адрес «Работа» и один адрес «Дом».

В меню «Адрес» **17** нажмите «Добавить новый адрес» **14**:

- «Название» **20**, чтобы присвоить название новому избранному пункту назначения;
- «Адрес» **21**, чтобы перейти к следующим функциям поиска:
  - «Найти адрес»;
  - «Журнал»;
  - «Объект POI»;
  - «Координаты»;
  - «На карте».

На вкладке «Маршрут» **16** нажмите «Добавить новый маршрут»:

- «Название», чтобы присвоить название новому избранному маршруту;
- «Маршрут», чтобы перейти к следующим функциям поиска:
  - «Добавить точку маршрута»;
  - «Добавить пункт назначения».

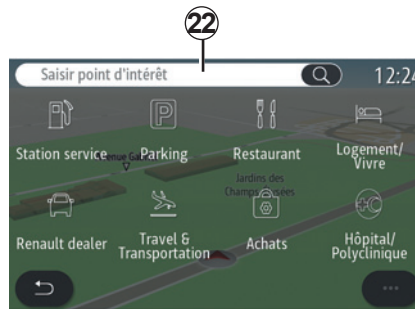
Доступны следующие функции поиска:

- «Найти адрес»;
- «Журнал»;
- «Объект POI».

## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (6/13)

Через контекстное меню **15** можно сделать следующее:

- «Редактировать»:
  - «Название» **20** в избранном;
  - «Адрес» **21** или «Маршрут» в избранном в зависимости от выбранной вкладки;
- «Удалить» (один или несколько выбранных адресов);
- «Удалить все»;
- «Упорядочить по имени».



«Объект POI»

Точка интереса (POI) – это предприятие сервиса или достопримечательность, расположенная в определенной точке на карте или вблизи нее (пункт отправления, место назначения, по дороге и т. д.).

Точки интереса упорядочены по категориям: АЗС, автостоянки, рестораны, жилые здания и т. д.

Выберите меню «Навигация», затем «Объект POI», чтобы выбрать в качестве пункта назначения точку интереса.



### «Поиск по названию»

В области поиска **22** укажите категорию точки интереса (например, название ресторана, магазина и т. п.).

Выберите нужную точку интереса в списке результатов поиска **23**.

Через контекстное меню **24** можно сделать следующее:

- отобразить «Результаты онлайн»;
- «Произвести повторно» поиск.



В целях безопасности выполняйте эти действия только при неподвижном автомобиле.

2.12

## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (7/13)

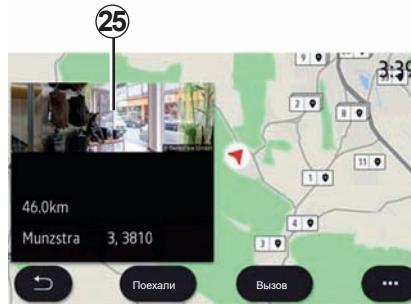
### «Поиск по категории»

Система навигации предложит несколько точек интереса в выбранной категории в зависимости от открытой вкладки:

- при отсутствии активного маршрута:
  - «Текущее местоположение»;
  - «В городе» (укажите название города).
- при выполнении навигации по маршруту:
  - «По маршруту»;
  - «Пункт назначения»;
  - «Текущее местоположение»;
  - «В городе» (укажите название города).

Через контекстное меню **24** можно сделать следующее:

- отобразить «Результаты онлайн»;
- «Упорядочить по цене» (в зависимости от точки интереса);
- «Упорядочить по расстоянию».



Выберите точку интереса в списке результатов поиска **23**.

В зависимости от комплектации мультимедийную систему можно использовать для следующих целей:

- с некоторыми точками интереса можно связаться напрямую (забронировать место или получить информацию), нажав «Вызов»;
- начать ведение по маршруту к выбранной точке интереса, нажав «Поехали»;
- предварительно увидеть изображение заданного места с помощью экрана **25**.

В контекстном меню можно добавить адрес в «избранное».



### Цены на топливо

Точка интереса «Заправка» соответствует АЗС рядом с Вами с указанием цен на топливо для Вашего автомобиля.

Цветовая маркировка цен на топливо:

- Зеленый цвет: АЗС с самыми низкими ценами.
- Оранжевый цвет: АЗС со средними ценами.
- Красный цвет: АЗС с самыми высокими ценами.



## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (8/13)



### «Координаты»

В меню навигации нажмите «Координаты».

В этом меню можно выбрать поиск пункта назначения по его координатам.

Можно выбрать регион, а затем набрать значения широты и долготы на клавиатуре.

После ввода координат нажмите «Поехали», чтобы сразу перейти к пункту назначения, или нажмите «Карта», чтобы просмотреть подробную информацию на карте.

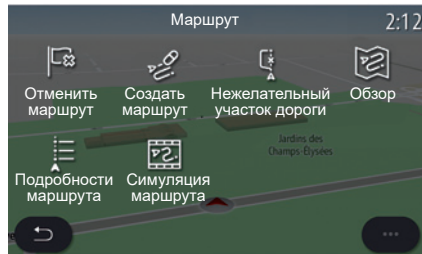
В контекстном меню **26** нажмите:

- «UTM», чтобы указать координаты в формате универсальной проекции Меркатора (UTM);
- «Единицы и форматы»: десятичные градусы; десятичные градусы и минуты; десятичные градусы, минуты и секунды;
- «Добавить в избранные».



В целях безопасности выполняйте эти действия только при неподвижном автомобиле.

## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (9/13)



### «Маршрут»

С помощью этой функции можно управлять пунктом назначения с соответствующими остановками. В главном меню нажмите «Навигация», выберите меню навигации, затем нажмите «Маршрут», чтобы перейти в меню маршрута:

#### Выполняется навигация по маршруту:

- «Отменить маршрут»;
- «Изменить маршрут»;
- «Избегать»;
- «Обзор»;
- «Подробности маршрута»;
- «Симуляция маршрута».

#### Нет активного маршрута:

- «Создать маршрут»;
- «Избегать».

#### «Отменить маршрут»

С помощью этой функции можно отменить текущий маршрут.

#### «Изменить маршрут»

С помощью этой функции можно изменить текущий маршрут.

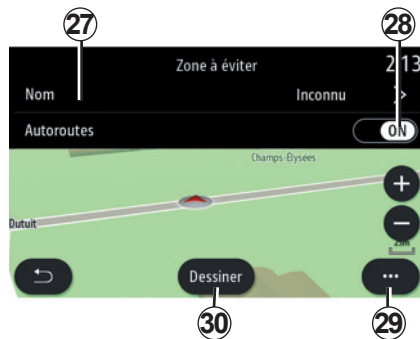
Маршрут можно изменить:

- «Добавить точку маршрута»;
- «Добавить пункт назначения».

Затем выберите необходимую функцию:

- «Найти адрес»;
- «Журнал»;
- «Из избранного»;
- «Объект POI»;
- «Координаты»;
- «На карте».

## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (10/13)



### «Избегать»

С помощью этой функции можно исключить из маршрута определенные участки дорог и географические зоны.

В меню «Избегать» нажмите «Добав. нежелат. участ. дороги» или выберите сохраненные области. Нажмите «Название» **27**, чтобы изменить ее с помощью клавиатуры.

Чтобы исключить определенные участки автомагистралей, нажмите кнопку **28**.

В контекстном меню **29** нажмите «Выбрать город», чтобы вручную указать страну и город.



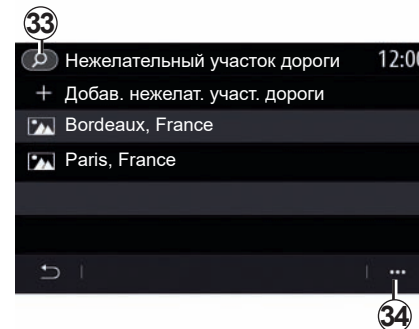
Нажмите кнопку «Нарисовать» **30**, чтобы создать «Нежелательный участок дороги».

Кратковременно нажмите карту, чтобы показать «Нежелательный участок дороги» **31**.

Сведите или разведите два пальца на экране, чтобы увеличить или уменьшить выбранную область.

Нажмите кнопку «Сохранить» **32**, чтобы добавить выбранную область в список исключений.

Чтобы изменить «Нежелательный участок дороги», выберите эту область в списке исключений и нажмите кнопку «Редактировать» на карте.



В контекстном меню **34** в меню «Избегать» нажмите:

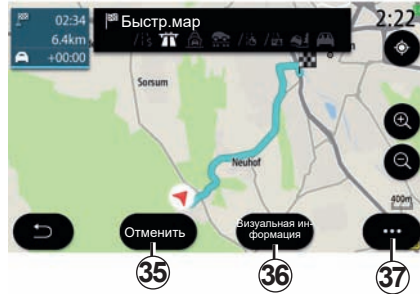
- «Удалить» (выберите одну или несколько исключенных областей);
- «Удалить все».

нажав значок лупы **33**, можно найти сохраненные области, которые следует исключить.



В целях безопасности выполняйте эти действия только при неподвижном автомобиле.

## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (11/13)



### «Обзор»

С помощью этой функции можно просмотреть весь маршрут на карте.

Для использования этой функции включите ведение по маршруту, затем нажмите «Маршрут» в меню навигации, затем «Обзор».

Нажмите кнопку **36** «Визуальная информация» для пункта назначения.

**Примечание.** Функция доступна в зависимости от комплектации.

Нажмите кнопку «Отменить» **35**, чтобы отменить активный маршрут.

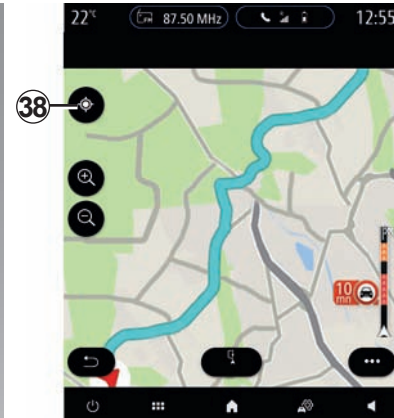
Через контекстное меню **37** перейдите к следующим функциям:

- «Отменить маршрут»;
- «Голос автогида»;
- «Все маршруты»;
- «Подробности маршрута»;
- «Настройки».

### «Подробности маршрута»

С помощью этой функции можно подробно просматривать этапы маршрута на нескольких вкладках:

- «Обзор»;
- «Дороги»;
- «Этапы».



Во время ведения по маршруту используйте переключатель **38** для возврата к текущему положению автомобиля по мере продвижения по маршруту.

Если ведения по маршруту нет, используйте кнопку **38** для возврата к текущему положению автомобиля на карте.

## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (12/13)



### «Подробнее маршрута»

На вкладке «Обзор» **40** можно просмотреть:

- «Начальное местоположение» **39**;
- «Пункт прибытия» **42**.
- «Выбранные дороги» **41** (платная дорога, морской или железнодорожный паром и т. д.).



В целях безопасности выполняйте эти действия только при неподвижном автомобиле.

2.18



На вкладке «Дороги» **44** можно подробно просмотреть маршрут.

### «Этапы»

В списке этапов **43** можно просмотреть различные направления, названия улиц и бульваров, длину пути на каждом этапе поездки и общее время поездки.

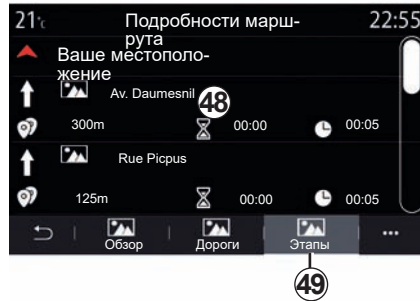


Нажмите на один из этапов поездки **43**, чтобы просмотреть его на карте и перейти к предыдущим или последующим этапам с помощью стрелок **47**.

В поле **45** будет показана информация о каждом этапе (расстояние, время этапа и время прибытия).

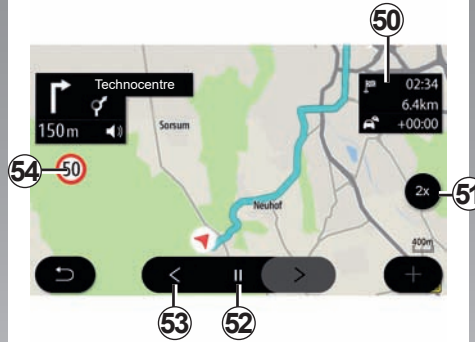
Если какие-либо события мешают движению на одном из этапов, нажмите кнопку «Избегать», чтобы система навигации предложила объезд **46**.

## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (13/13)



В меню «Этапы» **49** можно просмотреть общую сводку по поездке (расстояние, время поездки, время прибытия).

Нажав на один из этапов в списке **48**, можно просмотреть изображение, название, полный адрес и географические координаты соответствующего места.



### «Симуляция маршрута»

С помощью этой функции можно смоделировать будущую поездку до пункта назначения.

Нажмите кнопку **52**, чтобы остановить или запустить моделирование.

Нажмите кнопку **53**, чтобы вернуться в начало моделирования маршрута.

Для изменения скорости моделирования нажмите кнопку **51**.

Во время моделирования можно просматривать ограничения скорости **54**, а также информацию о зоне **50** (оставшееся расстояние, время прибытия и время поездки).

При нажатии зоны **50** выполняется моделирование, а общие сведения о поездке остаются на экране.

## ИНФОРМАЦИЯ О ДОРОЖНОМ ДВИЖЕНИИ («ПРОБКИ») (1/2)



### «Пробки»

Функция «Пробки» использует информацию, поступающую в реальном времени из Интернета.

На главной странице экрана нажмите «Меню», «Навигация», затем откройте меню навигации **3** и выберите «Пробки», чтобы показать последнюю информацию о дорожном движении.

Поле информации о дорожном движении на маршруте **1** информирует о дорожных происшествиях в виде точек на карте на основных дорогах.

В контекстном меню **2** можно перейти к «Настройкам навигации».

**Примечание.** Сервисы функции «Пробки» могут быть недоступны.



### Меры предосторожности при навигации

Использование системы навигации ни в коей мере не заменяет ответственности и внимательности водителя во время управления автомобилем.

## ИНФОРМАЦИЯ О ДОРОЖНОМ ДВИЖЕНИИ («ПРОБКИ») (2/2)



### Экран «Пробки»

Карта с дорожными происшествиями **4** или список дорожных происшествий **5**.

Во время ведения по маршруту нажмите на значок **6**, чтобы просмотреть весь маршрут.

Если ведение по маршруту не производится, нажатие на значок **6** после перемещения по карте вернет исходное положение курсора на карте.

Для настройки масштаба карты нажмите кнопки масштабирования **7**.



В контекстном меню **8** можно перейти к различным настройкам системы навигации, см. раздел: «Настройки навигации».

С помощью функции «Объезд» **9** можно построить маршрут с исключением загруженных участков дорог.

### Список дорожных происшествий.

В списке происшествий **5** можно открыть подробную информацию о происшествии по маршруту.

Выберите одно из происшествий в списке **10**, чтобы показать сведения о нем на карте.



### Подробная информация о дорожных происшествиях

Нажимая на элементы списка происшествий, можно просмотреть сведения о каждом происшествии и соответствующий участок маршрута на карте **A**.

Список дорожных происшествий можно прокрутить, нажимая стрелки **12**. Кроме того, можно запросить объезд, нажав кнопку «Объезд» **11**.



## НАСТРОЙКИ НАВИГАЦИИ (1/4)



### Меню «Настройки навигации»

На главной странице экрана нажмите на карту или в главном меню нажмите «Навигация».

Выберите меню навигации, а затем «Настройки навигации».



В целях безопасности выполняйте эти действия только при неподвижном автомобиле.

2.22

### «Маршрут»

На вкладке «Маршрут» **1** можно задать следующие настройки:

- «Тип маршрута»;
- «Разрешить альтернативный маршрут»;
- «Использовать объезд»;
- «Разрешить платные дороги»;
- «Разрешить автомагистрали»;
- «Разрешить паромы»;
- «Разрешить ж/д перевозку»;
- «Автоматическое предложение по навигации»;
- «Загружаемые пункты назначения»;
- «Разрешить дороги с ограничением движения по времени»;
- «Разрешить дороги, требующие подтверждения уплаты налога (виньетки)»;
- «Избегать»;
- «Разрешить грунтовые дороги».

### «Тип маршрута»

Это позволяет выбрать вариант маршрута: «Быстрый», «Есо» (Экономичный) или «Короткий».

«Разрешить альтернативный маршрут»

Можно разрешить/запретить альтернативный маршрут, нажав «ON» или «OFF».

«Использовать объезд»

Можно настроить объезды как «Всегда», «Спросить» или «Никогда».

«Разрешить платные дороги»

Эта установка относится к платным дорогам, ее варианты: «Всегда», «Спросить» или «Никогда».

## НАСТРОЙКИ НАВИГАЦИИ (2/4)

### «Разрешить автомагистрали»

Разрешить/запретить использование автомагистралей по маршруту, нажав «ON» или «OFF».

### «Разрешить паромы»

Разрешить/запретить использование паромов по маршруту, нажав «ON» или «OFF».

### «Разрешить ж/д перевозку»

Разрешить/запретить использование перевозки по железной дороге, нажав «ON» или «OFF».

### «Автоматическое предложение по навигации»

С помощью этой функции можно задать параметры конфиденциальности, связанные с программированием навигации.

Мультимедийная система анализирует Ваши ежедневные поездки и их время, чтобы предложить пункт назначения без дополнительной настройки при включении мультимедийной системы. Например, дом, работа и т. д.

Доступны следующие настройки:

- Разрешить/запретить программирование навигации, нажав «ON» или «OFF».
- «Автоматическое предложение по навигации», нажав «ON» или «OFF»
- Удалить журнал поездок.

### «Загружаемые пункты назначения»

Запланировать поездку и отправить ее в мультимедийную систему можно со своего мобильного телефона. Дополнительные сведения об отдельном приложении см. на портале MY Renault.

При запуске двигателя мультимедийная система выдаст сообщение «Вы составили маршрут на смартфоне».

Варианты выбора:

- «Поехали»;
- «Сохранить в избранных»;
- «Игнорировать».

Разрешить/запретить обмен пунктами назначения, нажав «ON» или «OFF».

«Разрешить дороги с временным ограничением»

Эта опция разрешает использование дорог с ограничением движения по времени; доступны варианты: «Всегда», «Если откр.» или «Никогда».

«Разрешить дороги, требующие подтверждения уплаты налога (виньетки)»

Разрешить/запретить использование указанных дорог по маршруту, нажав «ON» или «OFF».

«Избегать»

Разрешить/запретить объезд определенных зон, нажав «ON» или «OFF».

«Разрешить грунтовые дороги»

Разрешить/запретить использование неподходящих для автомобильного движения дорог по маршруту, нажав «ON» или «OFF».

### Контекстное меню

В контекстном меню **2** можно снова включить «Настройки навигации».

## НАСТРОЙКИ НАВИГАЦИИ (3/4)



### «Карта»

На вкладке «Карта» 3 представлены следующие настройки:

- «Цвет карты»;
- «Указание времени»;
- «Отображать дорожную ситуацию»;
- «Дорожные указатели»;
- «Автомасштаб»;
- «Мой автомобиль»;
- «Показывать перекрестки»;
- «Отображение объектов POI»;
- «Отображение погоды».

### «Цвет карты»

С помощью этого параметра можно задать цвет карты: варианты «Автоматич.», «День» или «Ночь».

### «Указание времени»

Варианты отображения «Время прибытия» или «Оставшееся время».

### «Отображать дорожную ситуацию»

Разрешить/запретить отображение интенсивности дорожного движения, нажав «ON» или «OFF».

### «Дорожные указатели»

В этом меню представлены следующие функции:

- «Распознавание дорожных знаков»;
- «Предупреждение о превышении скорости»;
- «Отображение зоны риска»;
- «Звук предупреждения о зоне риска»

Разрешить/запретить, нажав «ON» или «OFF».

Нажмите кнопку «Сброс» в контекстном меню, чтобы перевести все настройки в состояние «ON».

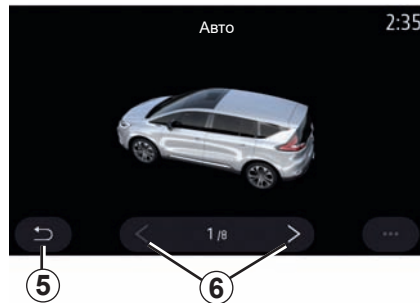
### «Автомасштаб»

Разрешить/запретить «Автомасштаб», нажав «ON» или «OFF».



В целях безопасности выполняйте эти действия только при неподвижном автомобиле.

## НАСТРОЙКИ НАВИГАЦИИ (4/4)



### «Мой автомобиль»

Чтобы изменить тип курсора, нажмите стрелку влево/вправо **6** и выберите нужный вариант.

Для подтверждения выбора не изменяйте выбранный вариант и нажмите стрелку возврата **5**.

### «Показывать перекрестки»

Можно подтвердить или отменить детальное изображение дорожных развязок, нажав «ON» или «OFF».

### «Отображение объектов POI»

Можно включить или выключить отображение точек следующих категорий интереса на карте:

- «Заправка»;
- «Парковка»;
- «Ресторан»;
- «Отель»;
- «Транспортные и туристические услуги»;
- «Магазин»;
- «Больница»;
- ...

Точку интереса можно выбрать непосредственно на карте. Мультимедийная система предложит несколько вариантов:

- «Двигаться к»;
- «Позвонить».

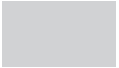
Дополнительные сведения см. в теме «Точки интереса» в разделе «Ввод пункта назначения».

### «Отображение погоды»

Можно разрешить или отменить отображение показателей погоды, нажав «ON» или «OFF».

### Контекстное меню

В контекстном меню **4** можно снова включить «Настройки навигации».



2.26

# Мультимедийная система

Мультимедийное устройство .....	3.2
Фотографии .....	3.4
Видео .....	3.6
Прослушивание радио .....	3.8
	3.1

## МУЛЬТИМЕДИА (1/2)



### Меню мультимедиа

Нажмите на «Медиа» в главном меню или на ярлык **A**, отображаемый во множестве других меню, для перехода к большинству включенных в данный момент аудиисточников.

Используйте это меню для прослушивания аудиозаписи с внешнего источника (USB, AUX и т. п.). Выберите источник, подключенный к системе, из следующего списка:

- «USB-1» (разъем USB);
- «USB-2» (разъем USB);
- «Bluetooth»;
- «AUX» (штекерный разъем).

**Примечание.** Источники для прослушивания аудиозаписи могут отличаться от приведенных выше в зависимости от конфигурации.

**Примечание.** Можно выбрать только доступные источники. Отсутствующие источники не отображаются на экране.



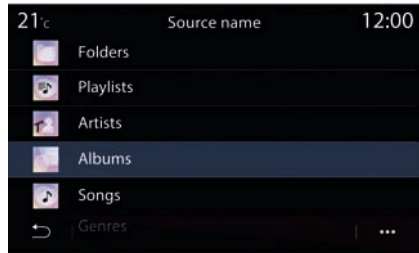
### Режим воспроизведения

**В** Информация о воспроизводимой аудиозаписи (например, название песни, имя исполнителя, название альбома, изображение обложки, если эта информация передается от источника).

- 1 Ярлык меню «Навигация».
- 2 Ярлык меню «Телефон».
- 3 Имя прослушиваемого в данный момент аудиисточника.
- 4 Ярлык прямого перехода к спискам воспроизведения, упорядоченным по категориям.

- 5 Длительность воспроизводимого аудиотрека.
- 6 Переход к всплывающему меню.
- 7 Включение/выключение повторного воспроизведения аудиотрека или списка воспроизведения.
- 8 Переход к текущему списку воспроизведения.
- 9 Кратковременное нажатие: воспроизведение следующего аудиотрека. Нажатие и удерживание: перемотка вперед.
- 10 Индикатор воспроизведения аудиотрека.
- 11 Приостановка/возобновление воспроизведения аудиотрека.
- 12 Кратковременное нажатие (менее 3 секунд): воспроизведение предыдущего аудиотрека. Кратковременное нажатие (менее 3 секунд): возврат на начало текущего аудиотрека. Нажатие и удерживание: перемотка.
- 13 Включение/выключение случайного порядка воспроизведения аудиотреков.
- 14 Продолжительность воспроизведения текущего аудиотрека.
- 15 Переход к аудиисточникам.

## МУЛЬТИМЕДИА (2/2)



Из меню «Поиск» можно перейти к спискам воспроизведения, упорядоченным по категориям («Плейлисты», «Исполнители», «Альбомы», «Подкасты»).

**Примечание.** Можно выбрать только доступные источники. Отсутствующие источники не отображаются на экране.

Мультимедийный источник можно сменить с помощью кнопки на подрулевом переключателе.

Вы можете сортировать списки воспроизведения по категориям («Плейлисты», «Исполнители», «Альбомы», «Подкасты»).

Во время воспроизведения трека можно:

- открыть текущий список воспроизведения **8**;
- перейти к следующему треку, нажав **9**, или перемотать трек вперед долгим нажатием;
- для временной остановки воспроизведения (паузы) нажмите **11**;
- перейти к предыдущему треку нажатием на **12** или перемотать трек назад долгим нажатием;
- показать полосу прокрутки **10** и с ее помощью выбрать тип мультимедийного источника.

**Примечание.** Внешний вид экрана мультимедийной системы зависит от подключенного источника входного сигнала.



### Режим «Список»

Нажмите кнопку списка для перехода к текущему списку воспроизведения.

**Примечание.** По умолчанию система считывает все треки.

**Примечание.** Список описанных выше категорий зависит от подключенного источника входного сигнала.

### Контекстное меню **6**

В контекстном меню **6** нажмите «Настройки аудиосистемы», чтобы перейти к настройкам звука (бас, баланс, громкость/скорость и др.).



## ФОТОГРАФИИ (1/2)



### Меню «Фотография»

В главном меню нажмите «Приложения», затем перейдите на вкладку «Фотография».

Выберите подключенный источник.

При одновременном подключении нескольких источников выберите один из них в следующем списке для перехода к фотографиям:

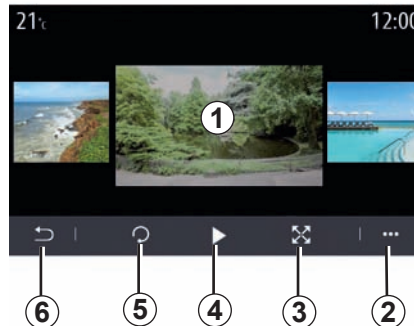
- «USB-1» (разъем USB);
- «USB-2» (разъем USB).

**Примечание:** некоторые форматы не воспроизводятся системой.

**Примечание:** в USB-накопителе должна использоваться файловая система формата FAT32, объем его памяти должен составлять от 8GB до 64GB.

Воспроизведение фотографий возможно только при неподвижном автомобиле.

3.4

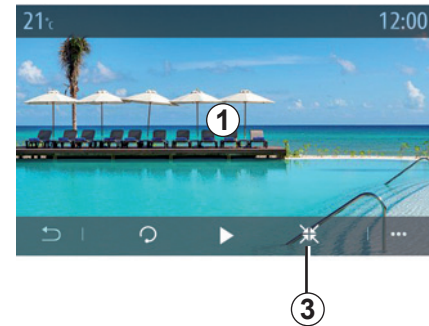


### Воспроизведение

Можно выбрать режим отображения всех фотографий в виде слайд-шоу или режим отображения одной фотографии.

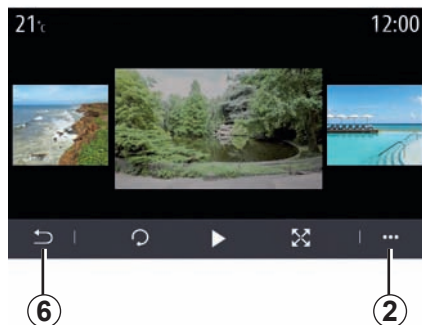
Во время отображения фотографии можно:

- перейти к предыдущей или следующей фотографии, быстро проведя пальцем в зоне предварительного просмотра изображений **1**;
- переключиться из обычного режима (по размеру экрана) в полноэкранный, нажав кнопку **3** или два раза нажав на зону предварительного просмотра изображений **1**;



- повернуть фотографию, нажав **5**;
- запустить слайд-шоу, нажав **4**;
- нажмите **6**, чтобы сохранить изменения и вернуться на предыдущий экран.

## ФОТОГРАФИИ (2/2)



### Контекстное меню

Нажав **2** на экране просмотра фотографий, можно:

- просмотреть подробные сведения о снимках (название, тип файла, дата, расположение и т. д.);
- установить фотографию в качестве изображения профиля;
- перейти к настройкам.

### Информация

В этом меню можно получить сведения о фотографиях (название, тип, путь доступа к файлу, размер, разрешение).

**Примечание:** для получения дополнительной информации о совместимых форматах фотографий обратитесь к официальному дилеру компании-производителя.

### Выбор профиля

В этом меню можно изменить изображение профиля. Нажмите «ОК», чтобы сохранить изменения.

### «Настройки»

В этом меню можно перейти к настройкам слайд-шоу:

- изменить время отображения каждой фотографии в режиме слайд-шоу;
- включить/выключить эффект анимации при переходе между фотографиями в слайд-шоу.

**Примечание.** По умолчанию эффект анимации в слайд-шоу активирован.

## ВИДЕО (1/2)



### Меню «Видео»

В главном меню нажмите «Приложения», затем перейдите в меню «Видео».

Выберите подключенный источник.

При одновременном подключении нескольких источников выберите один из них в следующем списке для перехода к видеофайлам:

- «USB-1» (разъем USB);
- «USB-2» (разъем USB).

**Примечание.** Некоторые форматы и разрешения файлов могут быть несовместимы с мультимедийной системой.

**Примечание:** в USB-накопителе должна использоваться файловая система формата FAT32, объем его памяти должен составлять от 8GB до 64GB.

Воспроизведение видеозаписи возможно только в неподвижном состоянии автомобиля. При движении воспроизводится только звуковая дорожка текущего видеофайла.

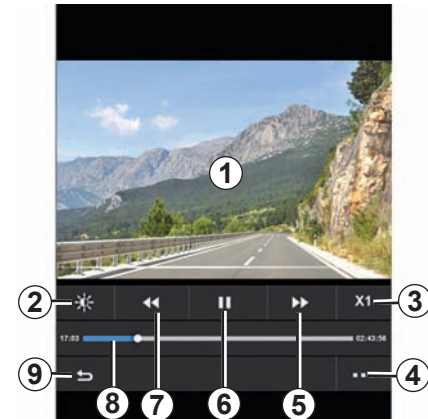
3.6



### «Видео»

Во время воспроизведения видеофайла можно:

- регулировать яркость с помощью кнопки 2;
- регулировать скорость воспроизведения с помощью кнопки 3;
- перейти к всплывающему меню (4);
- перейти к предыдущему видеофайлу, нажав на кнопку 7, если видео воспроизводилось не дольше 3 секунд (спустя 3 секунды начнется воспроизведение видео с самого начала);
- использовать полосу прокрутки 8;

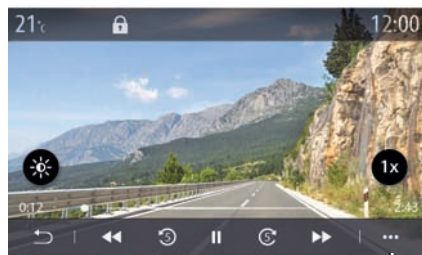


- временно остановить (поставить на паузу) воспроизведение, нажав 6;
- перейти к следующему видеофайлу, нажав 5;
- переключиться в полноэкранный режим воспроизведения видео, дважды нажав на зону 1 предварительного просмотра изображений;
- вернуться к предыдущему экрану, нажав 9.

**Примечание.** Некоторые функции доступны только в полноэкранном режиме.

**Примечание.** Кнопки управления воспроизведением автоматически исчезают спустя 10 секунд после начала воспроизведения видео в полноэкранном режиме.

## ВИДЕО (2/2)



4

### Контекстное меню

С помощью всплывающего меню **4** можно:

- просмотреть подробные сведения о видео (название, тип файла, дата, расположение и т. д.);
- перейти к настройкам.

### Информация

С помощью этого меню можно перейти к сведениям о видео (название, тип, время, разрешение).

**Примечание:** для получения дополнительной информации о списке совместимых форматов видео обратитесь к официальному дилеру компании-производителя.

### «Настройки»

В меню «Настройки» можно выбрать режим отображения:

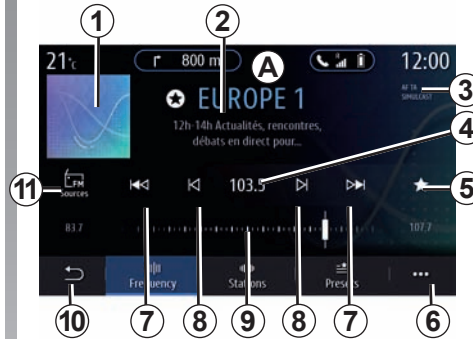
- обычный (по размеру экрана);
- полноэкранный.

## ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИО (1/5)



### Меню «Радио»

В главном меню нажмите «Радио». Если какая-либо радиостанция уже включена, нажмите на ярлык в области **A** при нахождении на некоторых страницах меню «Навигация» или «Телефон».



### Экран «Радио»

- 1 Логотип включенной в данный момент радиостанции.
- 2 Название и частота включенной в данный момент радиостанции. Текстовые данные (исполнитель, песня и т. д.)
- 3 Отображение сведений об активации функций воспроизведения информации о дорожном движении и отслеживания радиостанций.
- 4 Переход к ручному вводу желаемой частоты.
- 5 Добавление включенной в данный момент радиостанции в список «Предустановл.».



- 6 Переход к всплывающему меню.
- 7 Переход к следующей или предыдущей станции.
- 8 Переход к следующей или предыдущей частоте.
- 9 Линейка выбора частоты.
- 10 Возврат на предыдущий экран.
- 11 Переход к меню аудиисточников

**Примечание.** Доступная информация зависит от радиостанции или выбранного диапазона.

Можно выбрать для прослушивания радиостанцию из числа внесенных ранее в память либо «прокрутить» последовательно с помощью кнопки на подрулевом переключателе радиостанции, отсортированные по частоте или списку согласно выбранному режиму.

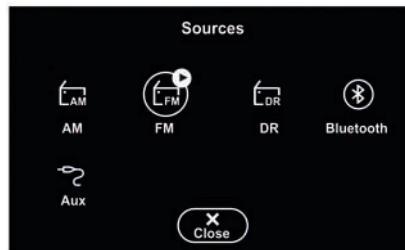
## ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИО (2/5)



### Поиск по частоте

Используйте этот режим для того, чтобы выбрать радиостанции в текущем диапазоне частот. Выполнить поиск по диапазону частот можно двумя способами:

- выполните поиск по частоте — сканируйте частоты (с шагом 0,5 Гц), последовательно нажимая кнопки **8**, или переместите курсор на линейку выбора частоты **9**;
- выполните поиск путем перехода от одной станции к другой с помощью кнопок **7**.



### Выбор диапазона

Выберите FM, AM или DR (цифровое радио), нажав «Источник» **11** на экране мультимедийной системы.

Выбрать диапазон радио также можно с помощью кнопки на подрулевом переключателе.



### Сохранение радиостанции в списке предустановленных радиостанций

Используйте эту функцию для того, чтобы сохранить в памяти включенную радиостанцию.

В режиме «Частота» нажмите кнопку **5** или нажмите и удерживайте логотип **1** включенной станции, а затем выберите для станции желаемое положение (на одном из трех экранов **12**), нажав на нужное место экрана до появления звукового сигнала.

Можно сохранить до 27 радиостанций.

## ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИО (3/5)



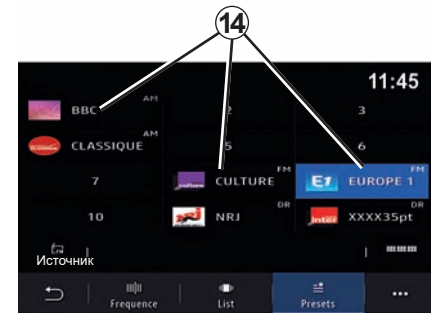
### Поиск по списку радиостанций

В этом режиме можно выполнять поиск радиостанции по имени в списке, отсортированном в алфавитном порядке.

Скользящими прикосновениями к экрану пролистайте список всех радиостанций. Начнется воспроизведение радиостанции **13**, на которой вы остановитесь. Можно также выбрать радиостанцию из списка, нажав на нее.

Если радиостанции не используют технологию RDS, или автомобиль находится в зоне с плохим приемом радиосигналов, название и логотипы радиостанций не появятся на экране. В верхней части списка будут показаны только их частоты.

**Примечание.** Доступная информация зависит от радиостанции или выбранного диапазона.



### Выбор из сохраненных (предустановленных) радиостанций

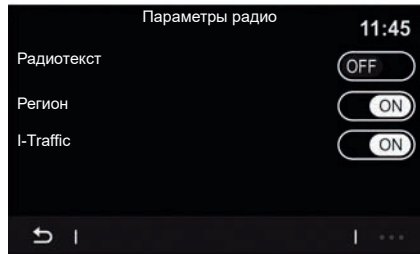
В этом режиме можно перейти к ранее сохраненным радиостанциям. Дополнительные сведения см. в подразделе «Сохранение радиостанции» этого раздела.

Нажмите одну из кнопок **14**, чтобы выбрать радиостанцию.



В целях безопасности выполняйте эти действия только при неподвижном автомобиле.

## ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИО (4/5)



### Контекстное меню 6

Используйте всплывающее меню **6** в любом режиме для перехода к параметрам и настройке следующих функций радио:

- «Настройки радио»;
- «Настройки звуковой среды»;
- «Настройки звука»;
- «Руководство к мультимедийной системе».

Дополнительные сведения представлены в разделе «Настройки».

### «Настройки радио»

В меню параметров можно включать и выключать следующие элементы:

- «Радиотекст»;
- «Регион»;
- TA/I-Traffic

#### «Радиотекст»

(текстовая информация)

Некоторые FM-радиостанции рассылают текстовую информацию о прослушиваемой в данный момент программе (например, название песни). Активируйте эту функцию, если вы хотите видеть на экране эти сведения.

**Примечание.** Эту информацию передают только некоторые радиостанции.

#### «Регион»

Частота вещания «FM» радиостанции может меняться в зависимости от географической зоны.

Включите эту функцию для бесперебойного приема одной и той же радиостанции при смене ее частоты во время поездки. Аудиосистема будет автоматически отслеживать изменения частоты, не прерывая вещания.

Если региональный режим выключен, то при падении качества радиосигнала радиоприемник переключится на новую частоту, которая работает как запасная частота для выбранной радиостанции.

**Примечание.** Одни и те же радиостанции в одной и той же географической области иногда передают разные программы или используют разные названия программных сервисов.

#### TA/I-Traffic

(информация о дорожном движении)

Если эта функция включена, аудиосистема может автоматически получать информацию о дорожном движении, когда она передается на определенных радиостанциях FM-диапазона (зависит от страны).

После этого необходимо выбрать частоту станции, передающей информацию о дорожном движении. Если активен другой аудиисточник (USB, Bluetooth), то при получении информации о дорожном движении текущее воспроизведение будет автоматически прервано.



## ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИО (5/5)

### Настройки звуковой среды

В меню параметров можно включать и выключать следующие элементы:

- «Нейтральное звучание»;
- «Живой звук»;
- «Клуб»;
- «Лаунж»;
- ...

**Примечание.** Список настроек звуковой среды зависит от оборудования.

### «Настройки звука»

В этом меню можно задать следующие настройки:

- «Усилитель низких частот»: используйте эту функцию для того, чтобы увеличить или уменьшить громкость звучания низких частот.
- «Низкие / Средние / Высокие»: используйте эту функцию для того, чтобы увеличить или уменьшить громкость звучания низких, средних или высоких частот.
- Изменение громкости в зависимости от скорости: когда эта функция активирована, громкость звучания аудиосистемы изменяется в соответствии со скоростью автомобиля. Предусмотрены регулировка чувствительности данной функции и возможность ее отключения.

Дополнительные сведения представлены в разделе «Настройки».



В целях безопасности выполняйте эти действия только при неподвижном автомобиле.

# Телефон

Создание и удаление соединения с телефоном . . . . .	4.2
Подключение и отключение телефона . . . . .	4.5
Телефонный вызов . . . . .	4.8
Телефонный справочник . . . . .	4.11
Список недавних вызовов . . . . .	4.13
Набор номера . . . . .	4.14
SMS-сообщения . . . . .	4.15
Настройки телефона . . . . .	4.17
Беспроводное зарядное устройство . . . . .	4.19
	4.1

## СОЗДАНИЕ И УДАЛЕНИЕ СОЕДИНЕНИЯ С ТЕЛЕФОНОМ (1/3)



## Меню телефона

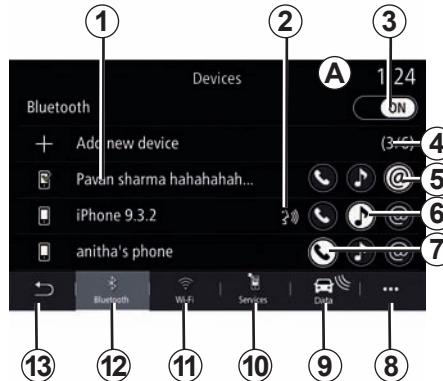
На главной странице экрана нажмите «Телефон» или (если телефон уже подключен) нажмите ярлык **A**, если появилось меню «Телефон». Эта функция позволяет создавать соединение телефона с мультимедийной системой.

**Примечание.** Если к мультимедийной системе не подключен ни один телефон, некоторые меню могут быть отключены.



В целях безопасности выполняйте эти действия только при неподвижном автомобиле.

4.2



## Страница экрана «Соединение и подключение»

- 1 Список подключенных устройств.
- 2 Система голосового управления телефона.
- 3 Включение/отключение соединения Bluetooth.
- 4 Добавление нового устройства.
- 5 Включение/отключение интернет-соединения на телефоне.
- 6 Включение/отключение функции «Мультимедиа».
- 7 Включение/отключение функции «Телефон».

- 8 Контекстное меню.
- 9 Вход в меню «Данные».
- 10 Вход в меню «Услуги».
- 11 Вход в меню «Wi-Fi».
- 12 Вход в меню «Bluetooth®».
- 13 Возврат на предыдущий экран.

**Примечание.** Возможность управления интернет-соединением 5 телефона зависит от оборудования автомобиля. Функция доступна только для совместимых моделей телефонов.

За информацией о совместимых моделях телефонов можно обратиться на веб-сайт <https://easycconnect.renault.com> (в зависимости от страны).

## СОЗДАНИЕ И УДАЛЕНИЕ СОЕДИНЕНИЯ С ТЕЛЕФОНОМ (2/3)

### Создание соединения с телефоном

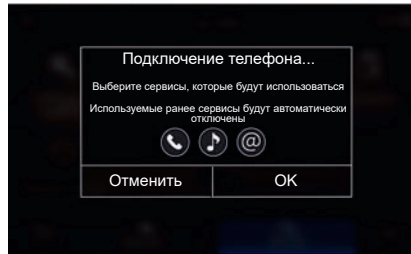
Для использования системы «свободные руки» создайте соединение между мобильным телефоном и мультимедийной системой посредством Bluetooth®. Убедитесь, что на Вашем телефоне функция Bluetooth® включена и установлен статус «видимый».

Дополнительную информацию о том, как активировать статус видимости телефона для других устройств, см. в инструкции к телефону.

В зависимости от модели и при запросе от мультимедийной системы введите код Bluetooth® на своем телефоне, чтобы создать его соединение с системой, или подтвердите запрос о подсоединении.

Телефон может запросить разрешение на копирование списка контактов, журнала вызовов и медийных файлов. Разрешите обмен данными, чтобы перенести эту информацию в мультимедийную систему.

За информацией о совместимых моделях телефонов можно обратиться на веб-сайт <https://easycconnect.renault.com> (в зависимости от страны).



В главном меню мультимедийной системы:

- Нажмите «Телефон». На экране появится сообщение с предложением подсоединить телефон к системе.
- Нажмите «Да». Мультимедийная система начнет поиск находящихся поблизости телефонов с включенной функцией Bluetooth®.
- Выберите в списке свой телефон.

- выберите сопрягаемые функции на телефоне;
- функция «Телефон»: для доступа к телефонной книге и журналу вызовов, выполнения исходящих и приема входящих вызовов и т. п.;
- функция «Мультимедиа»: доступ к аудиофайлам;
- функция «Точка доступа»: доступ к сети Интернету через телефон.
- нажмите «ОК» для подтверждения.

**Примечание.** Если функция включена, отображается соответствующий значок.

Теперь ваш телефон сопряжен с мультимедийной системой.

**Примечание.** В мультимедийной системе можно сохранить до шести телефонов.

## СОЗДАНИЕ И УДАЛЕНИЕ СОЕДИНЕНИЯ С ТЕЛЕФОНОМ (3/3)

### Соединение нового телефона

Для создания беспроводного соединения нового телефона с мультимедийной системой:

- Включите функцию Bluetooth® вашего телефона и установите его статус как «видимый».
- в главном меню выберите «Телефон», откройте контекстное меню, «Спис. устр. Bluetooth», «Добавить устройство»;
- выберите на телефоне функции для подключения;
- нажмите «ОК» для подтверждения.

**Примечание.** Если функция включена, отображается соответствующий значок.

Теперь ваш телефон сопряжен с мультимедийной системой.

Можно создать одновременно до 6 телефонных соединений (сопряжений).

### Удаление соединения с телефоном

Для удаления соединения телефона с мультимедийной системой:

- в главном меню выберите «Телефон», откройте контекстное меню, а затем «Спис. устр. Bluetooth», после чего выберите телефон для сопряжения;
- в главном меню выберите «Настройки», «Настройки системы», «Устройства», а затем выберите телефон, соединение с которым требуется удалить.

### Выпадающее меню 8

Через контекстное меню **8** можно сделать следующее:

- удалить соединение с устройством;
- удалить все соединения;
- получить доступ к подключенным сервисам Renault (в зависимости от страны).



В целях безопасности выполняйте эти действия только при неподвижном автомобиле.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ОТКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕФОНА (1/3)

### Подключение телефона

Телефон не может быть подключен к системе телефонии «свободные руки» без предварительно созданного беспроводного соединения (сопряжения). Дополнительные сведения представлены в разделе «Создание и удаление соединения с телефоном».

Телефон должен быть подключен к системе телефонии «свободные руки» для обеспечения доступа ко всем его функциям.



В целях безопасности выполняйте эти действия только при неподвижном автомобиле.

### Подключение вручную

В меню «Телефон» откройте всплывающее меню «Список устр. Bluetooth» — на экране отобразится список сопряженных телефонов.

Выберите телефон, который необходимо подключить, и убедитесь, что в нем включена функция Bluetooth® и установлено состояние «видимый».

**Примечание.** Если подключение выполняется в процессе разговора по телефону, вызов будет автоматически переведен на динамики автомобиля.

За информацией о совместимых моделях телефонов можно обратиться на веб-сайт <https://easycconnect.renault.com> (в зависимости от страны).

### Автоматическое подключение

При включении мультимедийной системы система телефонии «свободные руки» выполняет поиск расположенных рядом сопряженных телефонов с включенной функцией Bluetooth®. Система автоматически загружает данные последнего подключенного телефона (телефонная книга, музыка и т.д.).

**Примечание.** После автоматического подключения телефона к мультимедийной системе загрузка данных (телефонной книги, музыки, контактов и т.д.) осуществляется только в том случае, если вы разрешили обмен данными ранее (при создании соединения телефона с мультимедийной системой). Дополнительные сведения представлены в разделе «Создание и удаление соединения с телефоном».

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ОТКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕФОНА (2/3)



### Подключение телефона

Чтобы иметь возможность прослушивать через мультимедийную систему аудиозаписи, хранящиеся в телефоне, а также пользоваться его интернет-подключением, необходимо разрешить обмен данными: меню «Телефон», всплывающее меню «Спис. устр. Bluetooth».

На экране отобразится список подключенных телефонов.

Выберите в отображаемом списке ваш телефон, а затем его функции для подключения:

- «Телефон» **1**
- «Мультимедиа» **2**;
- «Интернет-соединение телефона» **3**.

**Примечание.** Возможность управления интернет-соединением **3** телефона зависит от оборудования автомобиля. Функция доступна только для совместимых моделей телефонов.

**Примечание.** Если функция включена, отображается соответствующий значок.

**Примечание.** На некоторых телефонах разрешен автоматический обмен данными.

**Примечание:** в некоторых телефонах нельзя включить функцию «Мультимедиа» при отсутствии аудио-файлов.

### Смена подключенного телефона

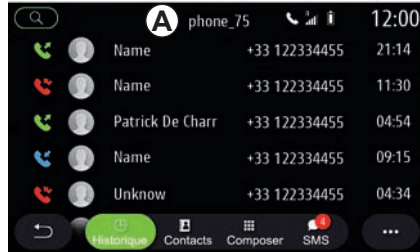
В меню «Телефон» вызовите контекстное меню **4**, а затем меню «Спис. устр. Bluetooth»:

- снимите отметку рядом с функциями используемого в настоящий момент телефона, которые требуется отключить;
- выберите подключаемые функции другого телефона, который был ранее сопряжен и отображается в списке устройств.

Перейдите в меню «Настройки», «Настройки системы», «Устройства» и выберите подключаемый телефон.

**Примечание.** Чтобы переключаться между телефонами в системе, необходимо сначала создать соединения для нескольких телефонов.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ОТКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕФОНА (3/3)



### Подключение двух телефонов

Функцию **1** «Телефон» можно подключить для двух телефонов одновременно, выбрав телефоны в списке **A**.

При подключении второго телефона через функцию **1** «Телефон» мультимедийная система спросит вас, хотите ли вы добавить его как второй телефон.

Подключив к системе два телефона, вы будете иметь возможность пользоваться всеми функциями телефона, определенного как **A**, а также получать входящие звонки на оба телефона.

### Отключение телефона

В меню «Телефон» вызовите контекстное меню, а затем меню «Спис. устр. Bluetooth»:

- снимите отметку рядом с функциями используемого в настоящий момент телефона, которые требуется отключить;
- выберите подключаемые функции другого телефона, который был ранее сопряжен и отображается в списке устройств.

Выключенное состояние значков свидетельствуют об отключении соответствующих функций телефона от мультимедийной системы.

Перейдите в меню «Настройки», «Настройки системы», «Устройства» и выберите отключаемый телефон.

**Примечание:** Если удаление соединения выполняется во время телефонного разговора, вызов будет автоматически переведен на телефон.



В целях безопасности выполняйте эти действия только при неподвижном автомобиле.



## ТЕЛЕФОННЫЙ ВЫЗОВ (1/3)

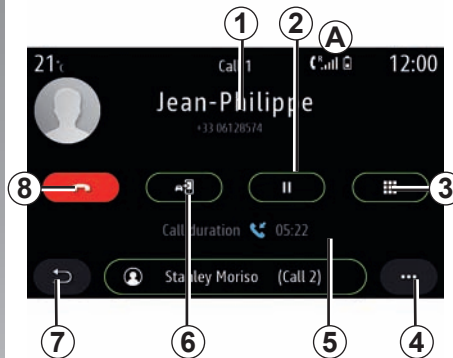


### Меню «Телефон»

В главном меню нажмите «Телефон».

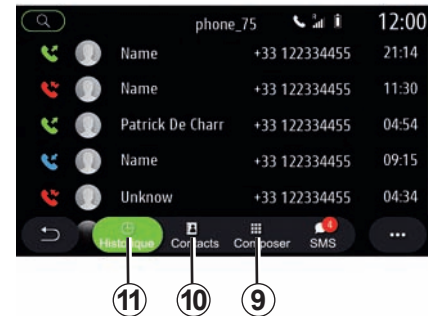
**Примечание.** Нажмите на область **A**, чтобы быстро перейти к меню «Телефон» из большинства других меню.

**Примечание.** Для того чтобы иметь возможность совершать звонки, необходимо подключить телефон к мультимедийной системе. Дополнительные сведения представлены в разделе «Подключение/отключение телефона».



### Экран «Выполнение вызова»

- 1 Имя контакта и номер телефона.
- 2 Перевод текущего вызова в режим ожидания.
- 3 Доступ к цифровой клавиатуре (для набора номера).
- 4 Контекстное меню.
- 5 Продолжительность текущего вызова.
- 6 Перевод вызова на телефон.
- 7 Возврат в главное меню.
- 8 Завершение вызова.

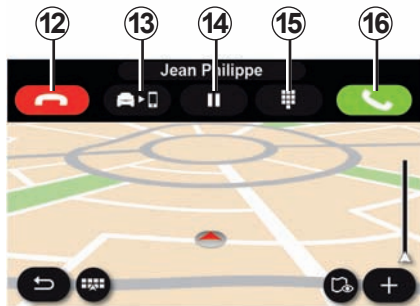


### Звонок и прием вызова

Вы можете позвонить, выбрав:

- номер в журнале вызовов в меню **11 «Журнал»**;
- контакт в телефонной книге в меню **10 «Контакт.»**;
- ввод номера с помощью цифровой клавиатуры в меню **9 «Набрать»**.

## ТЕЛЕФОННЫЙ ВЫЗОВ (2/3)



### Прием вызова

При входящем вызове на экране отображается следующая информация:

- имя контакта (если его номер занесен в телефонную книгу или находится в списке избранных номеров);
- номер вызывающего абонента (если номер не занесен в вашу телефонную книгу);
- Скрытый номер (если номер не может быть отображен).

### Ответ

Чтобы ответить на вызов, нажмите кнопку **16**. Нажмите кнопку **12**, чтобы завершить вызов.

### Отклонение вызова

Чтобы отклонить вызов, нажмите и удерживайте кнопку **12**. Вызов будет перенаправлен на голосовую почту.

### Перевод вызова в режим ожидания.

Нажмите и удерживайте кнопку **14** для перевода вызова в режим ожидания. Мультимедийная система автоматически завершает вызовы и переводит входящие вызовы в режим ожидания. Синтезатор речи сообщит звонящим, что вызов находится на ожидании.

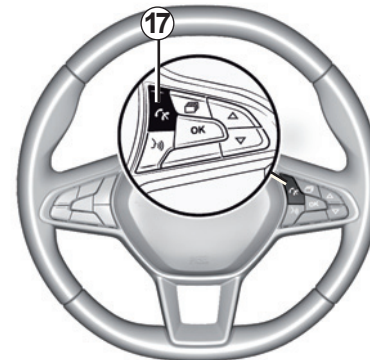
### Перевод вызова

Нажмите кнопку **13** для перевода вызова с системы автомобиля на телефон.

**Примечание.** Некоторые телефоны могут отключаться от мультимедийной системы при переводе вызова.

### Цифровая клавиатура

Нажмите кнопку **15** для вывода на экран цифровой клавиатуры.



Вы можете ответить на вызов или завершить его, воздействуя на подрулевой орган управления **17**.



В целях безопасности выполняйте эти действия только при неподвижном автомобиле.

## ТЕЛЕФОННЫЙ ВЫЗОВ (3/3)



### Во время разговора

Во время телефонного разговора:

- чтобы отрегулировать громкость, воспользуйтесь кнопками на рулевой колонке или кнопками регулировки громкости на экране мультимедийной системы;
- чтобы завершить вызов, нажмите кнопку **8** или **17** на рулевом колесе;

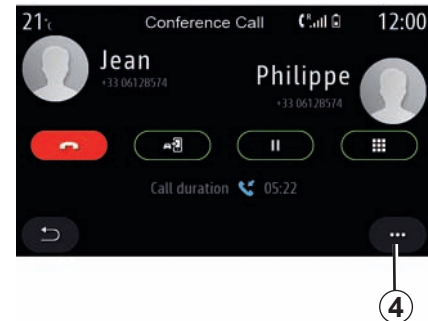
- чтобы перевести вызов в режим ожидания, нажмите кнопку **14**. Для того чтобы вернуть вызов из режима ожидания, нажмите кнопку **14** еще раз;
- чтобы перевести вызов на подключенный телефон, нажмите кнопку **13**;
- чтобы ответить на второй вызов и переключаться между двумя вызовами, нажмите кнопку **18**;

**Примечание.** После приема второго входящего вызова первый вызов переводится в режим ожидания автоматически.

- чтобы открыть цифровую клавиатуру, нажмите кнопку **15**;
- чтобы вернуться к предыдущему меню и другим функциям, нажмите **19**.

После завершения входящего вызова мультимедийная система позволяет выполнить ответный вызов.

**Примечание.** Во время приема вызова можно принять еще один вызов, однако нельзя выполнить другой исходящий вызов.



### Конференция

Во время вызова возможно подключить к нему абонента, переведенного в режим ожидания.

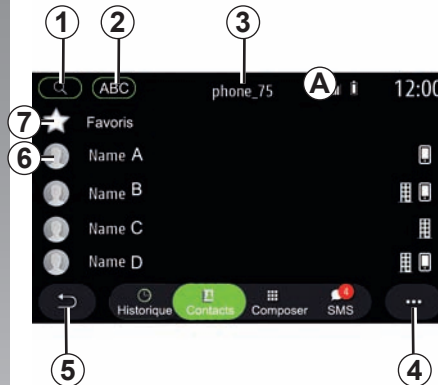
В контекстном меню нажмите **4**, а затем кнопку «Объединить звонки», чтобы включить режим конференции.

## ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА (1/2)



### Меню «Телефонная книга»

В главном меню нажмите «Телефон» или на ярлык **A**, отображаемый в большинстве меню, а затем выберите «Контакты» для доступа к телефонной книге своего телефона через мультимедийную систему.



#### В режиме «Контакты»:

- 1 Поиск контакта по имени или номерам.
- 2 Поиск контакта в списке, отсортированном в алфавитном порядке.
- 3 Подключенный телефон.
- 4 Контекстное меню.
- 5 Возврат в главное меню.
- 6 Список контактов в подключенном телефоне.
- 7 Контакты, сохраненные в списке избранных контактов на телефоне.

### Загрузка телефонной книги

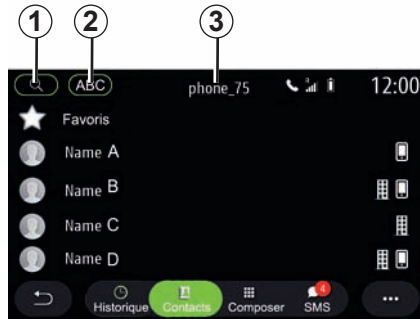
По умолчанию при создании соединения (сопряжении) и подключении телефона в режиме «свободные руки» контакты синхронизируются автоматически (см. раздел «Подключение и отключение телефона»).

**Примечание:** Для доступа к телефонной книге из мультимедийной системы необходимо разрешить обмен данными на телефоне. См. раздел «Создание и удаление соединения с телефоном», а также инструкцию к своему телефону.

### Обновление телефонной книги

Можно вручную обновить контакты в телефонной книге мультимедийной системы через Bluetooth®. Вызовите контекстное меню **4** и нажмите «Обновить список».

## ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА (2/2)



### Поиск контактов

Контакт можно искать по имени или телефонному номеру.

Нажмите на значок лупы **1**. Введите часть номера или имени искомого контакта.

Нажмите «ABC» **2**. Выберите одну букву. Появится список контактов телефонной книги, имя которых начинается с выбранной буквы.

### Выбор телефонной книги

Если к мультимедийной системе подключены два телефона одновременно, можно выбрать список контактов для отображения.

Выберите телефон в линейке **3**.

### Конфиденциальность

Список контактов каждого телефона сохраняется в памяти системы телефонии «свободные руки».

Из соображений безопасности увидеть список телефонных контактов можно только после подключения соответствующего телефона.



В целях безопасности выполняйте эти действия только при неподвижном автомобиле.

## СПИСОК НЕДАВНИХ ВЫЗОВОВ



### Меню «Журнал вызовов»

#### Доступ к списку недавних вызовов

В главном меню нажмите «Телефон» или на ярлык **A**, видимый в большинстве меню, а затем выберите «Журнал» для получения доступа к журналу всех ваших вызовов.

Вызовы в журнале расположены в порядке от недавних к более ранним.



#### Режим «Выполнение вызова»

- 1 Имена контактов.
- 2 Номера контактов.
- 3 Время/дата вызова.
- 4 Контекстное меню.
- 5 Возврат к предыдущему меню.
- 6 Входящий вызов.
- 7 Пропущенный вызов.
- 8 Исходящий вызов.

#### Перемещение в журнале вызовов

Проведите по экрану пальцем вверх и вниз, чтобы просмотреть список вызовов.

#### Обновление журнала вызовов

Нажмите **4** и выберите «Обновить список». Вы получите сообщение об обновлении данных.

#### Звонок на номер из истории последних вызовов

Чтобы совершить вызов, нажмите на контакт или номер. Вызов начнется автоматически.

## НАБОР НОМЕРА



Меню «Набор номера»

### Телефонный вызов путем набора номера

Нажмите на «Телефон» в главном меню или на ярлыке **A**, отображаемом в большинстве меню, а затем выберите «Набрать», чтобы открыть цифровую клавиатуру для ввода номера.

### Набор номера

Наберите номер на клавиатуре **1** и нажмите «Вызов», чтобы вызвать абонента.

По мере набора номера мультимедийная система будет предлагать номера из списка контактов с совпадающей последовательностью цифр.

Выберите контакт для вызова и нажмите кнопку «Телефон» **5**, чтобы совершить вызов.



### Режим набора

- 1 Цифровая клавиатура
- 2 Набранный номер.
- 3 Предложенные контакты.
- 4 Контекстное меню.
- 5 Вызов.
- 6 Возврат в главное меню.

### Ввод номера с помощью системы голосового управления

С помощью системы голосового управления мультимедийной системы можно продиктовать номер. Для этого нажмите кнопку голосового управления, чтобы открыть главное меню системы голосового управления. После звукового сигнала произнесите

- «Вызов», а затем номер телефона, который нужно вызвать,
- или «Вызов», а затем имя контакта, который нужно вызвать.

Мультимедийная система показывает номер и начинает его вызов.

**Примечание.** Если контакт имеет несколько телефонных номеров (рабочий, домашний, мобильный и т. д.), можно будет указать нужный номер. Например, «Вызов» — Stéphane — домашний.



В целях безопасности выполняйте эти действия только при неподвижном автомобиле.

## SMS-сообщения (1/2)



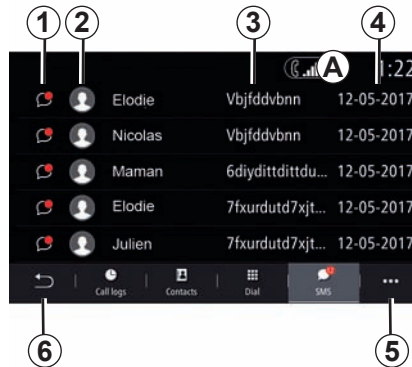
### Меню «SMS»

Нажмите «Телефон» в главном меню или ярлык **A** в любом меню, а затем выберите «SMS» для перехода к сообщениям SMS в телефоне через мультимедийную систему.

Телефон должен быть подключен к системе телефонии «свободные руки». Кроме того, нужно разрешить передачу сообщений (в настройках телефона, зависящих от модели) для получения доступа ко всем функциям телефона.

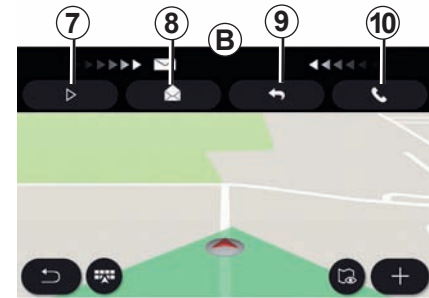
**Примечание.** На мультимедийной системе можно читать только SMS-сообщения. Другие типы сообщений не поддерживаются.

Набор доступных функций зависит от марки и модели телефона.



### Экран «SMS»

- 1 Состояние сообщения.  
Прочитанное/непрочитанное.
- 2 Имя/номер отправителя сообщения.
- 3 Начало сообщения.
- 4 Время/дата получения.
- 5 Контекстное меню.
- 6 Возврат к предыдущей странице.



### Получение SMS

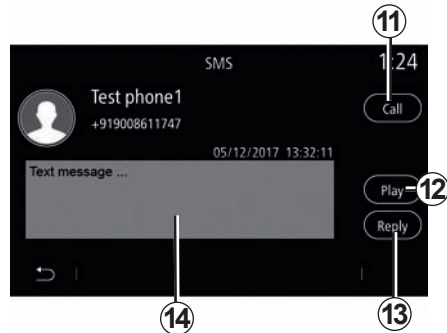
Мультимедийная система информирует о получении нового сообщения SMS с помощью уведомления в области **B**, которое показывается в любом открытом меню.

По умолчанию после сопряжения и подключения телефона, когда приходит новое сообщение, оно отображается на экране мультимедийной системы.

**Примечание.** Отображаются только те сообщения, которые были получены после создания соединения (сопряжения) телефона с мультимедийной системой и при подключении телефона к ней.



## SMS-сообщения (2/2)



### Чтение SMS

Во время движения SMS-сообщение может быть прочитано с помощью синтезатора речи мультимедийной системы после нажатия кнопки «Прослушать» **7**. Также можно совершить звонок отправителю, нажав кнопку «Вызов» **10**.

Если автомобиль неподвижен, мультимедийная система позволяет открыть сообщение SMS после нажатия кнопки **8** или ответить на SMS после нажатия кнопки **9** и ознакомления с содержанием SMS.



### Возможности работы с SMS

Если номер отправителя сохранен в телефонной книге, можно сразу осуществить его вызов, нажав кнопку «Вызов» **11**.

Выберите сообщение, которое требуется прочитать с помощью синтезатора речи мультимедийной системы, нажав кнопку прослушивания **12**, выведите сообщение SMS на экран, используя кнопку **14**, или ответьте отправителю, нажав кнопку **13**.

**Примечание.** Во время движения мультимедийная система предложит отправить предварительно созданное сообщение **15**.



В целях безопасности выполняйте эти действия только при неподвижном автомобиле.

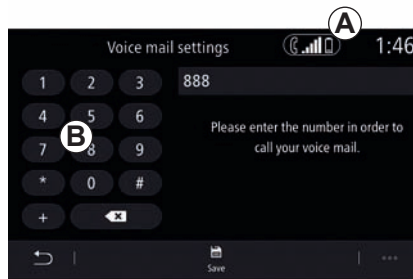
## ПАРАМЕТРЫ ТЕЛЕФОНА (1/2)



### Меню «Настройки»

Подключите телефон к системе и нажмите в главном меню «Телефон» или ярлык **A**, отображаемый в большинстве меню, включая контекстное, а затем выберите «Настройки» для перехода к следующим настройкам:

- «Настройки голосовой почты»;
- «Автоматическая загрузка телефонной книги» («Вкл/Выкл»);
- «Сортировка по имени»;
- «Автоматическая постановка на ожидание» («Вкл/Выкл»);
- «Сигнал вызова на телефоне» («Вкл/Выкл»);
- «SMS» («Вкл/Выкл»);
- «Конфиденциальный режим» («Вкл/Выкл»);
- «Помощь».



### «Настройки голосовой почты»

С помощью этой функции можно задать настройки автоответчика.

Если передача голосовых сообщений ранее не была настроена, откройте страницу настройки, чтобы указать номер системы передачи голосовых сообщений с помощью цифровой клавиатуры **B**, а затем нажмите «Сохранить».



В целях безопасности выполняйте эти действия только при неподвижном автомобиле.



### «Сигнал вызова»

В главном меню выберите меню «Мультимедиа», всплывающее меню «Телефон», а затем «Настройки звука».

Эта опция регулирует громкость следующих функций:

- «Сигнал вызова»;
- «Система громкой связи».

Дополнительные сведения представлены в разделе «Настройки системы».

## ПАРАМЕТРЫ ТЕЛЕФОНА (2/2)

### «SMS»

Можно включить/выключить функцию «SMS».

### «Конфиденциальный режим»

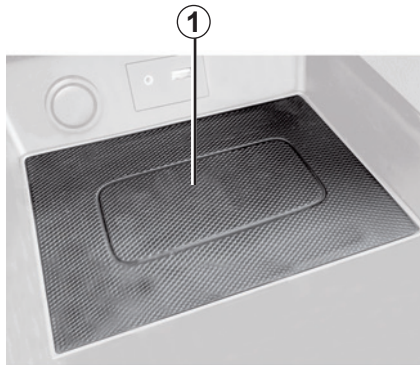
Используйте этот вариант для получения уведомлений о входящих звонках или сообщениях в виде приглушенного звукового сигнала, без отображения какой-либо информации на экране мультимедийной системы.

### «Помощь»

При выборе этого варианта откроется руководство по использованию системы голосового управления телефона из мультимедийной системы.

Набор доступных функций зависит от марки и модели телефона.

## БЕСПРОВОДНОЕ ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО (1/2)



### Введение

Используйте зону индуктивной зарядки **1**, для того чтобы зарядить телефон без использования зарядного провода.

**Примечание.** Для получения дополнительной информации по совместимости с телефонами свяжитесь с официальным дилером или перейдите на сайт <https://easyconnect.renault.com>.

**Примечание.** Рекомендуется снять защитный чехол с телефона до начала зарядки для достижения ее оптимальной эффективности.



### Порядок зарядки

Расположите телефон **2** в зоне индукции **1**.

Функция зарядки телефона **2** будет отключена, если в зоне индукции **1** температура превышает допустимое значение. Как только температура снизится, процедура зарядки **2** вашего телефона возобновится.

**Примечание.** При прерывании зарядки телефона **2** мультимедийная система выдаст сигнал.



### Ход зарядки

Мультимедийная система сообщает информацию о состоянии зарядки **3** телефона **2**:

- заряжен полностью **4**;
- заряжается **5**;
- в зоне зарядки обнаружен предмет/перегрев предмета/зарядка прервана **6**.

## БЕСПРОВОДНОЕ ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО (2/2)

Запрещается оставлять любые предметы (USB флеш-накопители, SD-карты, кредитные карточки, украшения, ключи, CD, монеты и т.д.) в зоне индукции **1** во время зарядки телефона. Уберите все магнитные и банковские карты из отделения, прежде чем расположить телефон в зоне индукции **1**.

4.20

Предметы, находящиеся в зоне индукции **1**, могут перегреваться. Рекомендуется располагать их в других зонах хранения (вещевое отделение, карман на козырьке и т.д.).

# Приложения — *Easy Connect*

Android Auto™, Carplay™, Yandex.Auto™ .....	5.2
Управление приложениями .....	5.5
Активация сервисов .....	5.7
Обновление системы и карт .....	5.9
My Renault .....	5.13
Онлайн-сервисы .....	5.15
Передача автомобиля во временное пользование и его перепродажа .....	5.16
	5.1

## ANDROID AUTO™, CARPLAY™, «ЯНДЕКС.АВТО™» (1/3)

### Введение

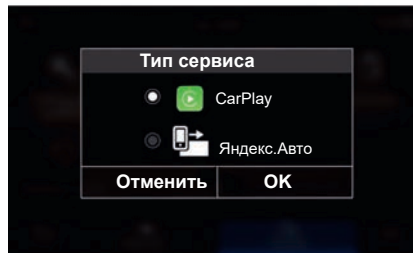
#### Android Auto™, «Яндекс.Авто™»

Android Auto™ и «Яндекс.Авто™» — это загружаемые с вашего телефона в мультимедийную систему приложения, с помощью которых определенными приложениями телефона можно управлять из мультимедийной системы.

#### CarPlay™

«CarPlay™» — это специальное приложение для смартфона, с помощью которого можно запускать некоторые приложения своего смартфона с экрана мультимедийной системы.

**Примечание.** Приложения Android Auto™ и «Яндекс.Авто™», а также сервис CarPlay™ работают только тогда, когда телефон подключен к разъему USB мультимедийной системы автомобиля.



### Первое использование

Мультимедийная система позволяет выбрать:

- Android Auto™ / «Яндекс.Авто™» или CarPlay™ / «Яндекс.Авто™» в зависимости от страны;
- данное подключение в качестве аудиоисточника;
- ознакомление с руководством по использованию данной функции.



Приложение и сервис запускаются в мультимедийной системе и должны быть видны на главной странице экрана в области **1**.

В случае возникновения ошибки повторите операцию.

## ANDROID AUTO™, CARPLAY™, «ЯНДЕКС.АВТО™» (2/3)



### Распознавание голосовых команд

После запуска приложения Android Auto™ или «Яндекс.Авто™» либо сервиса CarPlay™ в мультимедийной системе можно использовать кнопку включения функции голосового управления в автомобиле для голосового управления некоторыми функциями смартфона.

Для этого нажмите и удерживайте кнопку **2** на рулевом колесе автомобиля (дополнительные сведения см. в разделе «Использование системы голосового управления»).

**Примечание.** С помощью Android Auto™, «Яндекс.Авто™» или CarPlay™ можно открывать навигационные и музыкальные приложения подключенного телефона.

Эти приложения заменяют уже активированные аналогичные приложения мультимедийной системы.

Можно использовать только одно из навигационных приложений:

- «Android Auto™»;
- «Яндекс.Авто™»;
- «CarPlay™»;
- или одно из установленных в мультимедийной системе.

**Примечание.** При использовании приложения Android Auto™ или «Яндекс.Авто™» либо сервиса CarPlay™ некоторые функции мультимедийной системы продолжают работать в фоновом режиме. Например, если запустить Android Auto™, «Яндекс.Авто™» или CarPlay™ и включить навигацию на смартфоне во время воспроизведения радио через мультимедийную систему, воспроизведение продолжится.



### Возврат к интерфейсу мультимедийной системы

Для возврата к интерфейсу мультимедийной системы:

- нажмите кнопку главной страницы экрана **4** на передней панели мультимедийной системы или на центральной консоли;

или

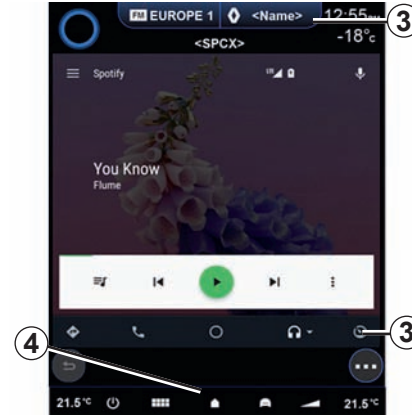
- нажмите кнопку **3** на экране мультимедийной системы.



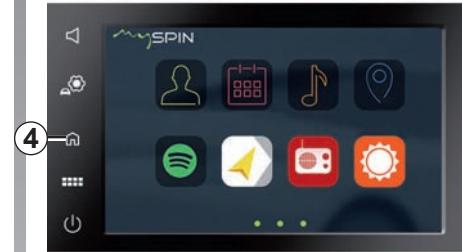
## ANDROID AUTO™, CARPLAY™, «ЯНДЕКС.АВТО™» (3/3)



CarPlay™



Android Auto™



«Яндекс.Авто™»

Доступные функции приложений Android Auto™ и «Яндекс.Авто™», а также сервиса Carplay™ зависят от производителя и модели телефона. Дополнительные сведения можно найти на веб-сайте производителя (при наличии).

Использование приложения Android Auto™ или «Яндекс.Авто™» либо сервиса CarPlay™ и передача по сотовой сети данных, необходимых для их работы, может привести к дополнительным расходам, не предусмотренным вашим абонентским планом.

## УПРАВЛЕНИЕ ПРИЛОЖЕНИЯМИ (1/2)

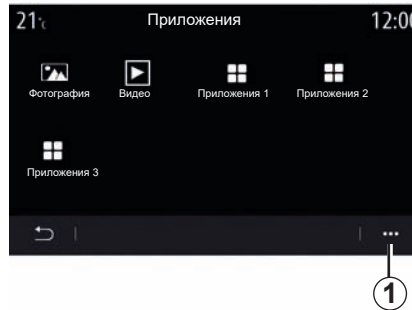


### Меню «Приложения»

Нажмите «Приложения» в главном меню для перехода к следующим настройкам:

- приложения, установленные в системе навигации;
- «Фото»;
- «Видео».

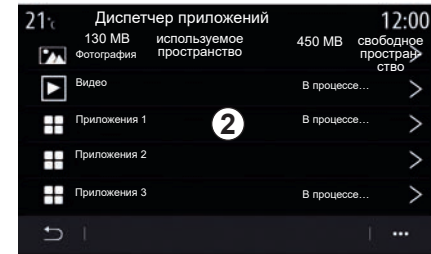
**Примечание.** Для некоторых сервисов предлагается бесплатный пробный период. Подписку можно продлить из мультимедийной системы автомобиля или через Интернет на веб-сайте [www.myrenault.com](http://www.myrenault.com) (в зависимости от страны).



### Контекстное меню

Через контекстное меню **1** можно сделать следующее:

- упорядочить приложения перемещением по экрану;
- удалить приложение, нажав кнопку удаления «X» (если приложение невозможно удалить, кнопка удаления не отображается);
- активировать уведомления;
- запускать «Диспетчер приложений».



### «Диспетчер приложений»

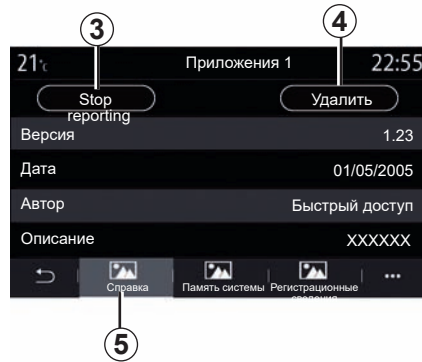
Используйте меню «Диспетчер приложений» для просмотра приложений **2**, запущенных в данный момент на мультимедийной системе.

**Примечание.** Приложения «Фото» и «Видео» не включены в «Диспетчер приложений».

**Примечание.** Работающие приложения прекратят работу после выключения мультимедийной системы.

**Примечание.** Количество приложений ограничено объемом запоминающего устройства системы.

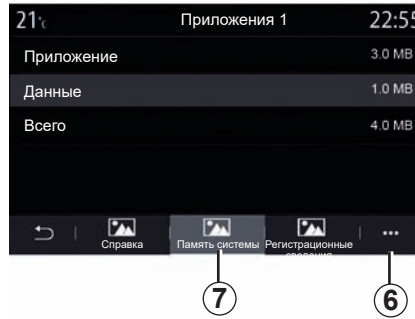
## УПРАВЛЕНИЕ ПРИЛОЖЕНИЯМИ (2/2)



Выберите одно из приложений **2**. На вкладке **5 «Справка»** можно получить доступ к сведениям о приложении (версия, дата создания или дата истечения срока действия подписки, название и т. д.).

Вы также можете:

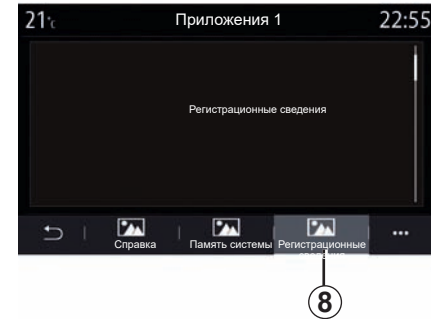
- «остановить работу приложения» **3**;
- «удалить приложение» **4**.



На вкладке «Память» **7** можно получить доступ к следующей информации:

- размер приложения;
- объем данных приложения (музыка, фото и т. д.);
- общий размер данных для приложения.

В контекстном меню **6** можно удалить данные приложения.



На вкладке «Регистрационные сведения» **8** можно просмотреть информацию о правах (при наличии).

## АКТИВАЦИЯ ПОДКЛЮЧЕННЫХ СЕРВИСОВ (1/2)

### Активация подключенных сервисов

Чтобы подключенные к автомобилю сервисы (например, получение сведений о дорожной обстановке в реальном времени, поиск точек интереса через Интернет, дистанционное управление системами автомобиля со своего смартфона и т. д.) работали, их сначала необходимо активировать.

После активации сервисов также будет доступно обновление системы и навигационных карт. См. раздел «Обновление системы и карт».

**Примечание.** Активация сервисов бесплатна в течение определенного периода с даты покупки автомобиля.

На экране мультимедийной системы появится сообщение с запросом активации сервисов и разрешения на определение данных.

В окне «Безопасность и конфиденциальность» мультимедийной системы будет сообщено об успешной активации сервисов.

### Определение данных

Для обеспечения работы подключенных сервисов мультимедийная система Вашего автомобиля определяет данные о его местоположении и состоянии.

Эти данные могут быть переданы нашим партнерам и поставщикам услуг.

Такие данные относятся к конфиденциальным.

### Временная приостановка определения данных

Определение данных автомобиля может быть временно приостановлено.

Для этого необходимо запустить двигатель, открыть на экране окно «Безопасность и конфиденциальность» и выбрать для определения данных вариант «OFF».

Сервисы будут отключены за исключением обязательных систем безопасности, связанных с автоматическим экстренным вызовом в случае дорожного происшествия.

## АКТИВАЦИЯ ПОДКЛЮЧЕННЫХ СЕРВИСОВ (2/2)

### Истечение срока действия сервисов

Сервисы активны в течение ограниченного периода времени.

По истечении этого периода сервисы перестают работать.

Способы их повторной активации указаны в разделе «Приобретение и повторная активация сервисов».

### Защита данных

Мультимедийная система автомобиля запрашивает, сохраняет и передает Ваши персональные данные. Они обрабатываются изготовителем в соответствии с действующим законодательством.

Ваши персональные данные могут использоваться для следующих целей:

- улучшение и оптимизация эксплуатации автомобиля и сопутствующих сервисов;
- улучшение впечатления от вождения и эксплуатации автомобиля;
- обеспечение безопасности на дорогах и своевременного обслуживания для профилактики неисправностей;
- автоматизация систем коррекции управления автомобилем и помощи при вождении;
- предложение дополнительных услуг, относящихся к автомобилю.

Производитель принимает все меры предосторожности, необходимые для безопасной обработки ваших персональных данных.

Дополнительные сведения об использовании ваших данных и о ваших правах см. на сайте <https://easyconnect.renault.com>.

## ОБНОВЛЕНИЕ КАРТ И СИСТЕМЫ (1/4)



### Меню «Информация о системе»

В меню «Информация» выберите вкладку «Система».

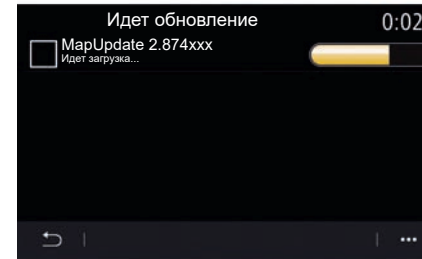
С помощью данного меню можно просмотреть сведения о системе, обновить систему и карты системы навигации.

Обновление можно выполнять автоматически или вручную в зависимости от наличия внешнего подключения мультимедийной системы автомобиля и обновляемого приложения.



### Экран «Информация о системе»

- 1 «Состояние обновления»;
- 2 «Обновление ПО»;
- 3 «Обновление карты»;
- 4 «Лицензия»;
- 5 «Заводские настройки».



### «Состояние обновлений» 1

Это меню информирует о ходе обновлений мультимедийной системы:

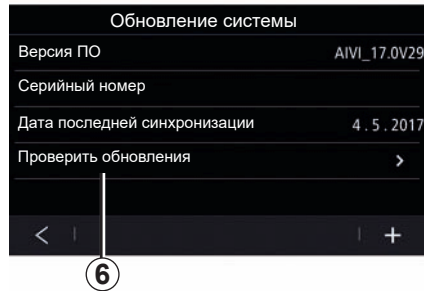
- «Версия ПО»;
- «Серийный номер»;
- «Состояние обновления».

**Примечание.** Во время обновления становится доступной кнопка **1**.



В целях безопасности выполняйте эти регулировки только в неподвижном автомобиле.

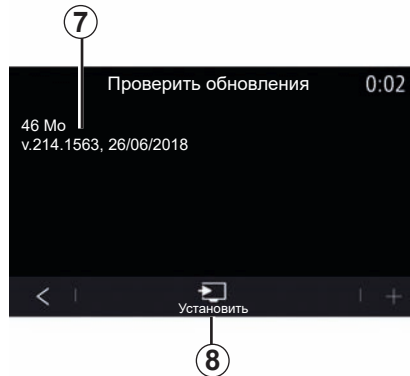
## ОБНОВЛЕНИЕ КАРТ И СИСТЕМЫ (2/4)



### «Обновление ПО» 2

С помощью данного меню можно выполнить обновление ПО мультимедийной системы.

**Примечание.** При наличии доступного обновления появится уведомление в разделе «Уведомления». См. раздел «Управление уведомлениями».



В меню «Проверить обновления» 6 можно получить доступ к следующей информации:

- размер и наименование обновления 7;
- Командный файл («Установить» 8) для запуска обновления.

В зависимости от размера программного обеспечения мультимедийная система может предложить выполнить обновление непосредственно из системы. Для этого необходимо нажать «Установить» 8, после чего обновление произойдет автоматически.

**Примечание.** Автоматическое обновление системы возможно только в том случае, если в месте нахождения автомобиля доступна сотовая сеть.

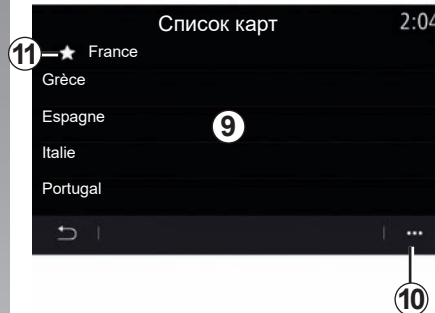
## ОБНОВЛЕНИЕ КАРТ И СИСТЕМЫ (3/4)

### Автоматическое обновление системы

При наличии подключенных к мультимедийной системе автомобиля сервисов система автоматически обновляется при оставлении автомобиля на стоянке (в зависимости от страны). Водитель может получать уведомления о выполнении обновлений системы.

**Примечание.** Для выполнения некоторых обновлений системы необходимо посетить официального дилера.

**Примечание.** Автоматические обновления выполняются в течение определенного периода времени от даты продажи автомобиля. Для получения детальной информации свяжитесь с официальным дилером.



#### «Список карт» 3

Можно просмотреть список стран **9**, карты которых имеются в системе навигации.

Автоматически будет обновляться только карта страны, отмеченной в качестве «избранной» (в зависимости от страны).

Прежде чем обновлять карты, убедитесь, что все бортовые сервисы активированы. См. раздел «Активация сервисов».

Через контекстное меню **10** можно:

- настроить получение общих сведений об обновлении карт;
- включить или отключить автоматическое обновление.

### Изменение «избранной» страны

«Избранную» страну **11** можно изменить через мультимедийную систему только один раз. Чтобы изменить «избранную» страну еще раз **11**, перейдите по адресу <https://easyconnect.renault.com> и загрузите программное обеспечение Renault EASY CONNECT Updater.

После идентификации операции «избранную» страну можно будет установить в разделе «Управление странами» данного программного обеспечения.

**Примечание.** По умолчанию система показывает страну, где были активированы сервисы.



## ОБНОВЛЕНИЕ КАРТ И СИСТЕМЫ (4/4)

### Обновление карт вручную

На автомобилях без подключенных сервисов (см. раздел «Настройки системы») карты можно обновить вручную с помощью USB-накопителя.

**Примечание:** в USB-накопителе должна использоваться файловая система формата FAT32, объем его памяти должен составлять от 8GB до 64GB.

**Примечание:** накопитель USB не входит в комплект системы.

**Чтобы обновить карты с помощью внешнего персонального компьютера,** перейдите по адресу <https://easycconnect.renault.com> и загрузите в компьютер программное обеспечение Renault EASY CONNECT Updater.

После идентификации автомобиля перейдите на страницу «Обновления», выберите автомобиль и следуйте инструкциям.

**Находясь в автомобиле,** вставьте USB-накопитель в порт USB автомобиля. Мультимедийная система сохранит отпечаток системы навигации на USB-накопителе, который позволит программному обеспечению Renault EASY CONNECT Updater идентифицировать обновления, доступные для данной системы навигации.

По окончании записи данных можно извлечь USB-накопитель из разъема мультимедийной системы.

Подключите USB-накопитель с отпечатком ПО мультимедийной системы к **внешнему компьютеру.** Программное обеспечение Renault EASY CONNECT Updater выполнит копирование обновлений на USB-накопитель.

По завершению копирования данных отсоедините USB-накопитель от компьютера.

**Находясь в автомобиле,** вставьте данный USB-накопитель в гнездо USB мультимедийной системы. Мультимедийная система обнаружит новые приложения и автоматически установит их.

**Примечание.** После подключения USB-накопителя к мультимедийной системе воздействовать на ее органы управления, а также пользоваться ее функциями и любыми подключенными внешними устройствами (телефоном, аудио- и медиаисточниками и т. п.) нельзя, так как это может привести к прерыванию процесса обновления.

## MY RENAULT (1/2)

### Введение

«MY Renault» — это запускаемое на смартфоне приложение, которое позволяет взаимодействовать с автомобилем и получать следующие сведения:

- получить информацию о состоянии автомобиля;
- место парковки автомобиля;
- ввести в систему навигации предварительно определенный в приложении пункт назначения.

**Примечание.** Приложение «MY Renault» постоянно совершенствуется. Регулярно входите в свою учетную запись, чтобы иметь возможность воспользоваться новыми функциями.

При использовании приложения «MY Renault» передача данных смартфона по сотовой сети, необходимых для его работы, может привести к дополнительным расходам, не предусмотренным вашим абонентским планом.

### Подключенные сервисы Z.E. в приложении «MY Renault»

#### Для электромобилей

Преимущества подключенных сервисов Z.E. можно воспользоваться в приложении MY Renault. Эта функция позволяет:

- проверить уровень заряда батареи и статус (зарядка или расход энергии);
- запрограммировать зарядку;
- включить предварительное кондиционирование;
- запрограммировать предварительное кондиционирование;
- найти ближайшие доступные станции зарядки;
- планировать маршрут с учетом имеющихся на нем станций зарядки.

**Примечание.** Функции программирования зарядки и системы предварительного кондиционирования доступны только для некоторых электромобилей. За дополнительной информацией обращайтесь к официальному дилеру компании-производителя.

### Загрузка и установка приложения «MY Renault» на смартфон

Для загрузки приложения «MY Renault» необходимо:

- открыть магазин приложений (или иной портал) на своем смартфоне;
- найти приложение «MY Renault» в строке поиска магазина приложений (или портала) на своем смартфоне;
- после того, как приложение MY Renault найдено, нажать «Загрузить».

По окончании загрузки на экране смартфона появится новый значок «MY Renault». Приложение «MY Renault» установлено на смартфон.

**Примечание:** если у Вас нет учетной записи «MY Renault», см. инструкцию по ее созданию ниже.

## MY RENAULT (2/2)

### Создание учетной записи пользователя в приложении «MY Renault».

Для использования приложения «MY Renault» требуется создать учетную запись («аккаунт») пользователя. Для этого:

- откройте приложение «MY Renault» на своем смартфоне;
- выберите «Зарегистрироваться» в главном меню приложения;
- укажите в соответствующих полях сведения, необходимые для создания учетной записи, и для подтверждения нажмите «Зарегистрироваться» в нижней части экрана.

На экране смартфона появится сообщение, подтверждающее создание учетной записи. На указанный Вами адрес электронной почты было отправлено сообщение с подтверждением.

Чтобы подтвердить и активировать свою учетную запись «MY Renault», перейдите по ссылке в сообщении электронной почты.

**Примечание:** при появлении на экране смартфона сообщения об ошибке, проверьте правильность заполнения полей.

### Синхронизируйте свою учетную запись MY Renault с Вашим автомобилем.

Для использования приложения «MY Renault» и взаимодействия с автомобилем необходимо синхронизировать приложение «MY Renault» с автомобилем.

**Примечание.** Сервисы должны быть предварительно активированы в автомобиле. См. раздел «Активация сервисов».

В приложении «MY Renault»:

- войдите в свою учетную запись;
- добавьте автомобиль к вашей учетной записи, введя идентификационный номер VIN и код активации, который указывается в приветственном письме, получаемом при покупке автомобиля.
- нажмите «Синхронизировать с автомобилем».

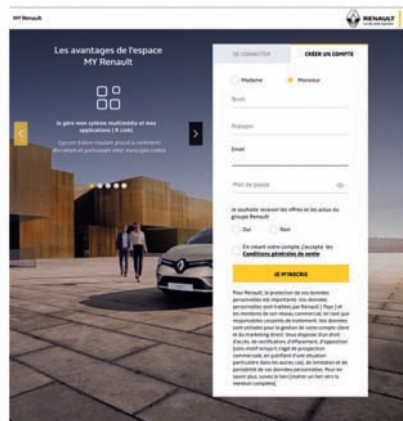
После добавления автомобиля приложение автоматически предложит синхронизацию. Эту операцию можно выполнить в любое время.

Воспользуйтесь полезными инструкциями приложения на различных этапах синхронизации.

**Примечание:** для синхронизации приложения «MY Renault» автомобиль должен находиться в зоне действия сотовой сети, при этом мультимедийная система автомобиля должна быть включена.

**Примечание.** Контракты на техническое обслуживание будут недоступны без синхронизации приложения «MY Renault» с автомобилем.

## ОНЛАЙН-СЕРВИСЫ



### Создание учетной записи на веб-сайте MY Renault

Для покупки и продления подписки на сервисы с помощью подключенного к Интернету компьютера или смартфона необходимо для начала создать учетную запись MY Renault.

На компьютере или смартфоне, подключенном к Интернету, откройте браузер, перейдите на веб-сайт myrenault.com и выберите страну;

Нажмите «Зарегистрироваться» и следуйте пошаговым инструкциям.

После создания учетной записи и ее активации с помощью сообщения электронной почты сохраните в учетной записи MY Renault данные о вашем автомобиле. Необходимые данные содержатся в регистрационном документе автомобиля.

### Продление подписки на сервис

Для того, чтобы продлить подписку на один из сервисов по истечении срока действия подписки, перейдите на вкладку «Renault EASY CONNECT», а затем выберите «Мои сервисы».

После этого нажмите «Продлить подписку» и следуйте пошаговым инструкциям.

## ПЕРЕДАЧА АВТОМОБИЛЯ ВО ВРЕМЕННОЕ ПОЛЬЗОВАНИЕ И ЕГО ПЕРЕПРОДАЖА

### Передача автомобиля во временное пользование

#### Правовая информация

Когда вы передаете автомобиль во временное пользование, вы обязаны (см. Общие условия продажи подключенных сервисов) сообщить лицам, которым передается автомобиль, что он работает с подключенными сервисами, предусматривающими сбор персональных данных, в частности данных о местоположении автомобиля.

#### Определение данных

Определение данных автомобиля может быть временно приостановлено.

Для этого необходимо запустить двигатель, открыть окно «Безопасность и конфиденциальность» и выбрать для определения данных вариант «OFF».

Сервисы будут отключены, за исключением обязательных систем безопасности, связанных с автоматическим аварийным вызовом в случае аварии.

### Продажа автомобиля

#### Удаление персональных данных

При продаже автомобиля необходимо удалить все персональные данные, хранящиеся внутри автомобиля и за его пределами.

Для этого выполните перезагрузку бортовой мультимедийной системы и удалите автомобиль из своей учетной записи «MY Renault».

#### Повторная инициализация системы

Чтобы это сделать, включите мультимедийную систему автомобиля.

В главном меню нажмите «Информация», затем перейдите на вкладку «Система» и откройте окно «Возвращение к заводским настройкам».

#### Удаление автомобиля из вашей учетной записи «MY Renault».

При продаже автомобиля необходимо удалить старый автомобиль из вашей учетной записи «MY Renault».

Для этого войдите в свою учетную запись «MY Renault» и выберите «Удалить автомобиль».

# Автомобиль

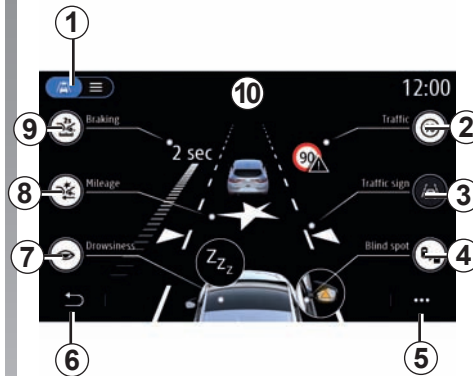
Системы помощи при управлении автомобилем .....	6.2
Системы помощи при парковке .....	6.5
Камера заднего вида .....	6.7
Круговой видеобзор .....	6.8
MULTI-SENSE - настройка параметров некоторых систем автомобиля .....	6.10
Подсветка салона .....	6.17
Качество воздуха .....	6.18
Давление воздуха в шинах .....	6.19
Экономичное вождение автомобиля .....	6.20
Программирование запуска двигателя .....	6.23
Дистанционный запуск двигателя .....	6.26
Техническая помощь .....	6.29
	6.1

## СИСТЕМЫ ПОМОЩИ В УПРАВЛЕНИИ АВТОМОБИЛЕМ (1/3)



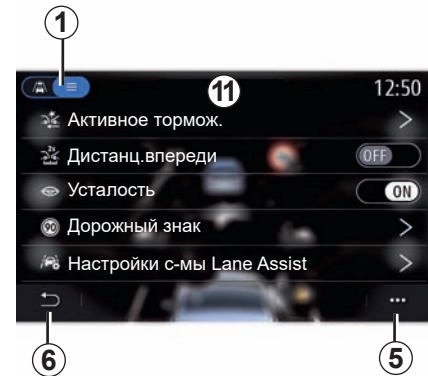
### Меню «Ассистент водителя»

В главном меню нажмите «Настройки», затем перейдите на вкладку «Авто». В этом меню можно настроить системы помощи при управлении автомобилем.



### Экран «Системы помощи при управлении автомобилем»

- 1 «Режим отображения»;
- 2 «Дорожный знак»;
- 3 «Настройки системы контроля полосы движения Lane Assist»;
- 4 «Предупреждение о слепой зоне»;
- 5 «Контекстное меню».
- 6 «Возврат к предыдущей странице»;
- 7 «Усталость»;
- 8 «Активное тормож.»;
- 9 «Дистанц.впереди».



### «Режим отображения»

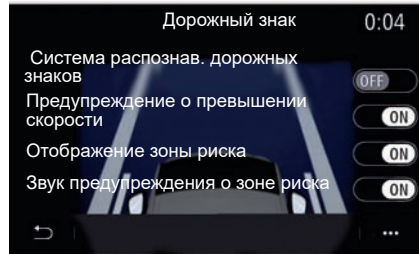
В меню режимов отображения **1** можно выбрать интерактивный режим **10**, позволяющий просматривать все системы «Ассистент водителя» (список **11**).

Нажмите кнопку параметра, который Вы хотите включить или отключить.



В целях безопасности выполняйте эти действия только при неподвижном автомобиле.

## СИСТЕМЫ ПОМОЩИ В УПРАВЛЕНИИ АВТОМОБИЛЕМ (2/3)



### «Дорожный знак»

Эта система сопровождает водителя во время поездки. Выберите, какую информацию требуется вывести на экран мультимедийной системы. Выберите «ON» («Вкл.») для активации системы.

«Предупреждение о превышении скорости»

Система обнаруживает превышение скорости и оповещает водителя, отображая предупреждение на приборной панели и издавая звуковой сигнал. Выберите «ON» («Вкл.») для активации системы.

**Примечание.** При отключенной функции предупреждения о превышении скорости невозможно активировать звуковой сигнал о превышении скорости движения.

«Звук предупреждения о зоне риска»

Система сообщает на щитке приборов о въезде в зону контроля скорости или на участок повышенной опасности. Выберите «ON» («Вкл.») для активации системы.

**Примечание.** Если функция «Отображение зоны риска» выключена, функция «Звук предупреждения о зоне риска» автоматически отключается.



### «Настройки системы контроля полосы движения Lane Assist»

Система предупреждает водителя о непреднамеренном пересечении продольной сплошной или прерывистой линии дорожной разметки (границы полосы движения).

Можно отрегулировать силу вибрации руля (и громкость звукового сигнала, в зависимости от комплектации автомобиля), а также чувствительность предупреждения о пересечении границы полосы.



## СИСТЕМЫ ПОМОЩИ В УПРАВЛЕНИИ АВТОМОБИЛЕМ (3/3)

### «Предупреждение о слепой зоне»

Эта система предупреждает водителя о нахождении другого автомобиля в не-просматриваемой («слепой») зоне. Выберите «ON» («Вкл.») для активации системы. Дополнительные сведения см. в инструкции по эксплуатации автомобиля.

### «Усталость»

Эта система обнаруживает любое снижение реакции у водителя. Она учитывает неожиданные и случайные движения руля, частоту предупреждений о пересечении границы полосы и движение без остановки свыше двух часов.

Система выводит сообщение на щиток приборов и издает звуковой сигнал, рекомендуя водителю остановиться. Выберите «ON» («Вкл.») для активации системы.

### «Активное тормож.»

Эта система предупреждает водителя в случае риска столкновения. Выберите «ON» («Вкл.») для активации системы. Дополнительные сведения см. в инструкции по эксплуатации автомобиля.

### «Дистанц.вперед»

Эта система предупреждает водителя об опасном приближении к другому транспортному средству. Выберите «ON» («Вкл.») для активации системы. Дополнительные сведения см. в инструкции по эксплуатации автомобиля.

**Примечание.** Если функция «Сигнал пересечения границы полосы движения» находится в состоянии «OFF» («Вкл.»), функция «Настройки» отмечается серым цветом и становится недоступной.



### Контекстное меню

В контекстном меню **5** можно восстановить настройки по умолчанию для каждого меню и перейти к инструкциям мультимедийной системы.



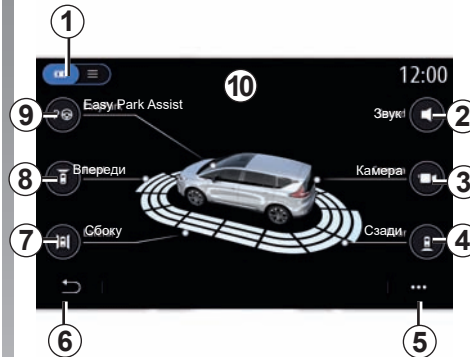
В целях безопасности выполняйте эти действия только при неподвижном автомобиле.

## СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ (1/2)



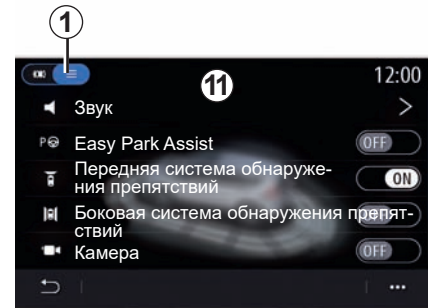
### Меню «Помощь при парковке»

В главном меню нажмите «Настройки», затем перейдите на вкладку «Авто». В этом меню можно задать настройки системы помощи при парковке.



### Экран Помощь при парковке

- 1 «Режим отображения».
- 2 «Звук»;
- 3 «Камера».
- 4 «Обнаружение препятствий сзади».
- 5 «Контекстное меню».
- 6 «Возврат в предыдущее меню».
- 7 «Обнаружение препятствий сбоку».
- 8 «Обнаружение препятствий спереди».
- 9 «Ассистент парковки Easy Park Assist».



### Контекстное меню

В контекстном меню **5** можно сбросить настройки по умолчанию для каждого меню и перейти к инструкциям мультимедийной системы.

В меню режимов отображения **1** можно выбрать интерактивный режим **10** или режим списка **11** для доступных средств помощи при парковке.

Нажмите кнопку параметра, который Вы хотите включить или отключить.



В целях безопасности выполняйте эти настройки только при неподвижном автомобиле.

## СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ (2/2)

### «Система обнаружения препятствий»

Нажмите «ON» («Вкл.») или «OFF» («Выкл.»), чтобы включить или выключить контроль дистанции при парковке:

- сзади **4**;
- сбоку **7**;
- спереди **8**.

### «Звук»

Нажмите «ON» («Вкл.») или «OFF» («Выкл.»), чтобы включить или выключить звуковые предупреждения системы контроля дистанции при парковке.

Можно изменить следующие настройки:

- «Тип звука»

Выберите тип звуковых предупреждений.

- «Громкость»

Отрегулируйте громкость сигнала обнаружения препятствий с помощью кнопок «+» и «-».



### Ассистент парковки «Easy Park Assist»

Выберите один из следующих параметров, чтобы задать маневр по умолчанию:

- «Параллельная парковка» **12**;
- «Перпендикулярная парковка» **13**;
- «Парковка под углом» **14**.

Дополнительные сведения о функции «Easy Park Assist» см. в разделе «Система помощи при парковке» в руководстве по эксплуатации автомобиля.



В целях безопасности выполняйте эти действия только при неподвижном автомобиле.

## КАМЕРА ЗАДНЕГО ВИДА



### Меню «Камера заднего вида»

В главном меню нажмите «Настройки», перейдите на вкладку «Авто», а затем выберите «Помощь при парковке». В этом меню можно настроить камеру заднего вида.

Для получения более подробной информации о камере заднего хода см. руководство по эксплуатации вашего автомобиля.



#### «Габаритные линии»

Их можно включить или отключить:

- неподвижные габаритные линии **5** позволяют оценить расстояние до препятствий позади автомобиля;
- подвижные габаритные линии **4** показывают расчетную траекторию автомобиля в зависимости от положения рулевого колеса.

#### «Настройки изображения»

Можно отрегулировать следующие параметры:

- яркость **1**;
- контраст **2**;
- цвет **3**.



В целях безопасности выполняйте эти настройки только при неподвижном автомобиле.

## КРУГОВОЙ ВИДЕООБЗОР (1/2)



### Меню кругового видеообзора

#### Введение

Автомобиль оснащен четырьмя камерами, установленными в его передней части, в наружных зеркалах заднего вида и в задней части автомобиля, которые облегчают маневрирование при парковке.

Дополнительные сведения см. в разделе «Круговой видеообзор» в руководстве по эксплуатации автомобиля.

**Примечание:** следите за тем, чтобы камеры не были перекрыты (грязью, снегом и т. п.).

#### Работа системы

Систему можно также активировать, нажав на кнопку включения в автомобиле.

При включении передачи заднего хода (и в течение около пяти секунд после переключения на другую передачу) на экране мультимедийной системы будет показана обстановка позади автомобиля, габаритные линии автомобиля, визуальные инструкции, а также будет звучать звуковой сигнал.

Ультразвуковые датчики, которыми оснащен автомобиль, измеряют расстояние между автомобилем и препятствием.

При достижении красной зоны следите за бампером, чтобы остановиться в запланированном месте.

#### Настройки

На главной странице экрана нажмите «Настройки», откройте вкладку «Авто», нажмите «Помощь при парковке», а затем «Камера». В этом меню можно настроить круговой видеообзор:

- включить или отключить отображение габаритных линий;
- Нажатием на «+» или «-» можно настроить контрастность, яркость и цвета изображения.

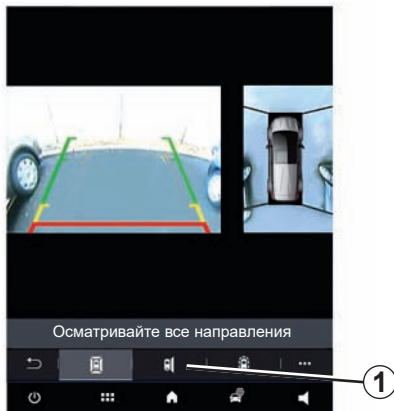
На экране отображается обращенное (зеркальное) изображение.

Линии представляют собой проекции на горизонтальную поверхность дороги. Их не следует брать во внимание, когда они накладываются на вертикальный объект или препятствие на дороге.

Изображение объектов, появляющихся на краю экрана, может быть искажено.

В условиях слишком сильной освещенности (снег, прямые солнечные лучи и т. п.) изображение с камеры может быть искажено.

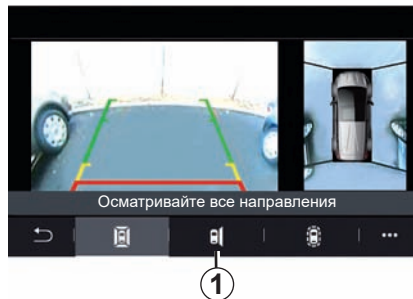
## КРУГОВОЙ ВИДЕООБЗОР (2/2)



### Выбор камеры

Кроме того, в ручном режиме можно выбрать вид, отображаемый на экране мультимедийной системы, и выбрать одну из видеокамер.

Для включения изображения с той или иной камеры выберите камеру **1** на экране мультимедийной системы.



Эта функция является дополнительным средством помощи водителю, которое сообщает о наличии других автомобилей в слепой зоне. Эта система ни в коей мере не может заменить осторожность и осмотрительность водителя, который всегда несет ответственность за обеспечение безопасности во время движения.

Водитель должен быть постоянно готов к любым неожиданностям во время движения: во время маневрирования всегда необходимо убеждаться в отсутствии в слепых зонах небольших и подвижных объектов (например, детей, животных, колясок, велосипедов, камней, столбиков и т. п.).

## СИСТЕМА НАСТРОЕК АВТОМОБИЛЯ MULTI-SENSE (1/7)



### Меню «MULTI-SENSE»

В главном меню нажмите «Настройки», затем перейдите на вкладку «Авто», чтобы открыть раздел «MULTI-SENSE». В этом меню можно выбрать настройку некоторых бортовых систем автомобиля.

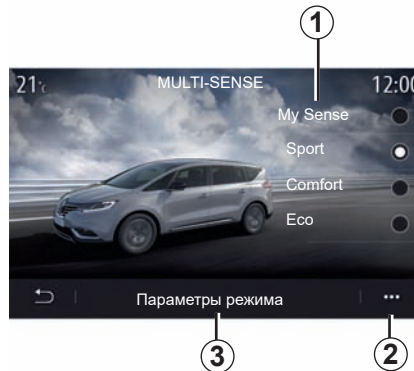
#### Выбор режима

Наличие режимов зависит от автомобиля и уровня комплектации. В меню «MULTI-SENSE» выберите нужный режим **1**:

- «My Sense» (персонализированный);
- «Sport» («спортивный»);
- «Comfort» («комфортный»);
- «Eco» («экономичный»).

**Примечание.** При повторном запуске двигателя последний активный режим не сохраняется. По умолчанию при запуске двигателя включается режим «My Sense».

Дополнительные сведения о каждом из этих режимов представлены в руководстве по эксплуатации автомобиля.



#### Конфигурация режима

Нажмите «Параметры режима» **3**, чтобы настроить различные параметры следующих систем автомобиля:

- «Чувствительность рулевого управления»;
- «4CONTROL» (управляемость в повороте);
- «Жесткость подвески»;
- «Климат в салоне»;
- «Отображение данных»;
- «Характер звука двигателя»;
- «Подсветка салона»;
- ...

**Примечание.** Доступные режимы зависят от автомобиля и уровня комплектации.

**Примечание.** Некоторые меню настройки «MULTI-SENSE» ограничены согласно категории и уровню комплектации автомобиля. Эти меню остаются видимыми на экране мультимедийной системы, но недоступны.

#### Контекстное меню

В контекстном меню **2** можно вернуться к заводским настройкам текущего режима.



В целях безопасности выполняйте эти [redacted] только при неподвижном автомобиле.

## СИСТЕМА НАСТРОЕК АВТОМОБИЛЯ MULTI-SENSE (2/7)



## Экран «MULTI-SENSE»

В зависимости от экрана мультимедийной системы возможны различные конфигурации «MULTI-SENSE»: одна вкладка на экране **A** или в меню «Вождение» **7** и вкладки «Подсветка» **15** на экране **B**.

**Примечание.** Доступные настройки могут зависеть от модели автомобиля и его уровня комплектации.



## Настройки движения

На вкладке «Вождение» **7** можно настроить следующие системы:

- «Жесткость подвески» **4**;
- «Управляемость в повороте» **5**;
- «Движение накатом» **6**;
- «Рулевое управление» **8**;
- «Тяга двигателя» **9**;
- «Стабилизация траектории» **10**;
- «Педаль акселератора» **11**;
- ...

**Примечание.** Доступные настройки могут зависеть от модели автомобиля и его уровня комплектации.



## Настройки окружающей среды

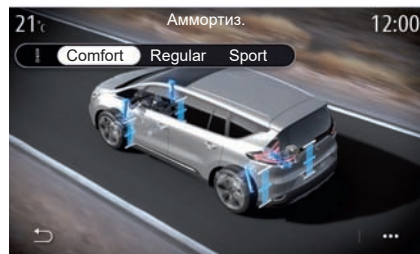
На вкладке «Подсветка» **15** можно настроить следующие системы:

- «Подсветка салона» **12**;
- «Характер звука двигателя» **13**;
- «Климат» **14**;
- «Массаж» **16**;
- «Щиток приборов» **17**;
- ...

**Примечание.** Доступные настройки могут зависеть от модели автомобиля и его уровня комплектации.



## СИСТЕМА НАСТРОЕК АВТОМОБИЛЯ MULTI-SENSE (3/7)

**«Жесткость подвески» 4**

В этом меню можно выбрать один из трех режимов работы подвески:

- «Comfort» («комфортный»);
- «Regular» («нейтральный»);
- «Sport» («спортивный»).

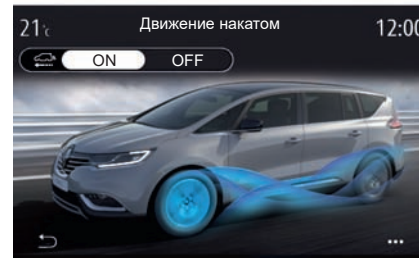
Для каждого режима используются свои регулировки хода и жесткости амортизаторов для оптимального баланса между комфортом и управляемостью автомобиля.

**«Управляемость в повороте» 5**

В этом меню можно выбрать один из трех режимов работы системы стабилизации траектории:

- «Comfort» («комфортный»);
- «Regular» («нейтральный»);
- «Sport» («спортивный»).

Для каждого режима используются свои настройки углов установки задних колес по отношению к передним колесам для оптимального баланса между комфортом и управляемостью автомобиля.

**«Движение накатом» 6**

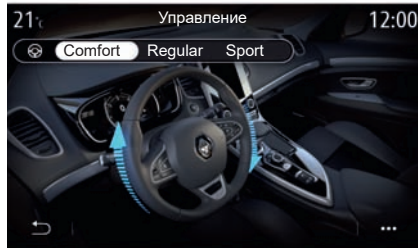
В этом меню представлен режим «Движение накатом».

Если при включенном режиме «Движение накатом» мощность двигателя не требуется, он переключается в режим свободного качения автомобиля для оптимизации расхода топлива и экономичности Driving Eco.

**Примечание.** При включенном режиме «Движение накатом» системы коррекции управления и помощи при вождении остаются активными.

**Примечание.** Регулировки доступны только для автомобилей с автоматической коробкой передач.

## СИСТЕМА НАСТРОЕК АВТОМОБИЛЯ MULTI-SENSE (4/7)

**«Рулевое управление» 8**

В этом меню можно выбрать один из трех режимов чувствительности рулевого управления:

- «Comfort» («комфортный»);
- «Regular» («нейтральный»);
- «Sport» («спортивный»).

Для каждого режима предусмотрены свои настройки чувствительности рулевого управления (например, повышение реактивного усилия на руле или сокращение времени реакции автомобиля на поворот рулевого колеса) для оптимального баланса между плавностью и точностью рулевого управления.

**«Тяга двигателя» 9**

В этом меню можно выбрать один из трех режимов реакции двигателя:

- «Eco» («экономичный»);
- «Normal» («Нормальный»);
- «Race» («Спортивный»).

Для каждого режима можно настроить мощность и крутящий момент двигателя для улучшения его ощутимости и реактивности.

**Примечание.** Регулировки доступны только для модификаций GT и RS.

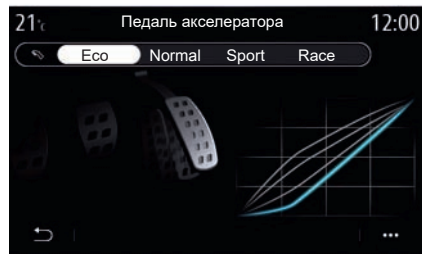
**«Система стабилизации траектории» 10**

В этом меню можно выбрать один из режимов работы системы стабилизации траектории:

- «Normal» («Нормальный»);
- «Sport» («Спортивный»);
- «RS» («жесткий»).

В зависимости от выбранного режима система сравнивает заданную водителем траекторию с реальной траекторией движения автомобиля и при необходимости корректирует последнюю, воздействуя на тормоза отдельных колес и/или изменяя крутящий момент двигателя.

## СИСТЕМА НАСТРОЕК АВТОМОБИЛЯ MULTI-SENSE (5/7)

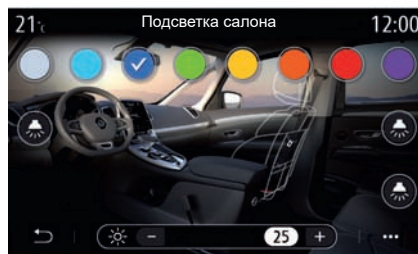
**«Педаль акселератора» 11**

В этом меню можно выбрать один из четырех режимов работы педали акселератора:

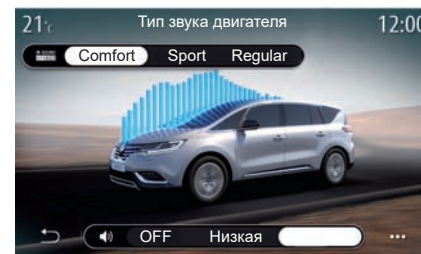
- «Eco» («экономичный»);
- «Normal» («Нормальный»);
- «Sport» («спортивный»);
- «Race» («жесткий»).

В зависимости от выбранного режима педаль акселератора станет более или менее реактивной соответственно прилагаемому к ней усилию.

**Примечание.** Регулировки доступны только для модификаций GT и RS.

**«Подсветка салона» 12**

В этом меню можно настроить подсветку салона. Дополнительные сведения представлены в разделе «Подсветка салона».

**«Характер звука двигателя» 13**

В этом меню можно выбрать один из трех звуковых эффектов двигателя для ощущения в салоне:

- «Comfort» («комфорт»);
- «Sport» («спорт»);
- «Regular» («стандарт»).

Можно выбрать один из двух уровней звука: «Низкая» или «Высокая». Для отключения звукового эффекта установите уровень звука на «OFF» («ВЫКЛ»).

## СИСТЕМА НАСТРОЕК АВТОМОБИЛЯ MULTI-SENSE (6/7)

**«R-sound»**

(выбор звука, близкого к определенным спортивным моделям из списка)

Для звукового эффекта R-sound в мультимедийной системе есть несколько примеров:

- «Renault RS01»;
- «Mégane 4 RS»;
- «Новый Alpine A110»;
- «Renault R5 GT»;
- «Alpine GT6»;
- «ZOE E-Sport».

**Примечание.** Звуковые эффекты зависят от модели автомобиля и уровня комплектации.

Громкость звука можно отрегулировать, нажав кнопку «+» или «-».

**«Звук выхлопа»**

В этом меню можно выбрать один из трех звуков работы выпускной системы:

- «Normal» («Нормальный»);
- «Sport» («Спортивный»);
- «Race» («Жесткий»).

В некоторых странах звук выпускной системы регулируется местными нормами и правилами. За дополнительной информацией обращайтесь к представителю компании-производителя.

**Примечание.** Регулировки доступны только для модификаций GT и RS.

**«Климат в салоне» 14**

В этом меню можно выбрать один из двух режимов работы системы кондиционирования воздуха:

- «Eco» («экономичный»);
- «Regular» («стандартный»).

В зависимости от выбранного режима можно регулировать уровни обогрева и охлаждения для оптимального баланса между комфортом и экономией топлива.

Дополнительные сведения о регулировке кондиционера в зависимости от уровня комплектации см. в разделе «Система кондиционирования воздуха» в руководстве по эксплуатации автомобиля.

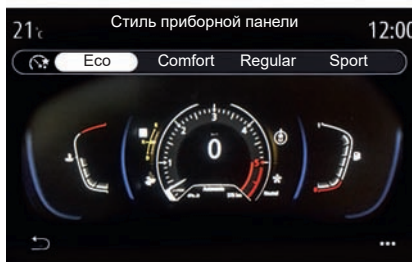
## СИСТЕМА НАСТРОЕК АВТОМОБИЛЯ MULTI-SENSE (7/7)



### «Массаж» 16

В этом меню можно включить заранее настроенный в мультимедийной системе цикл массажа сидений для водителя и пассажира.

Дополнительные сведения о программах массажа см. в разделе «Сиденья» в руководстве по эксплуатации автомобиля.



### «Стиль приборной панели» 17

В этом меню можно выбрать один из стилей отображения.

В зависимости от выбранного стиля отображаются следующие сведения:

- Выбранный аудиисточник.
- Компас.
- Мощность и крутящий момент двигателя.
- Мгновенный расход топлива.
- Направление маршрута.

### Контекстное меню

В руководство по настройке систем можно перейти из большинства меню.

## ОСВЕЩЕНИЕ

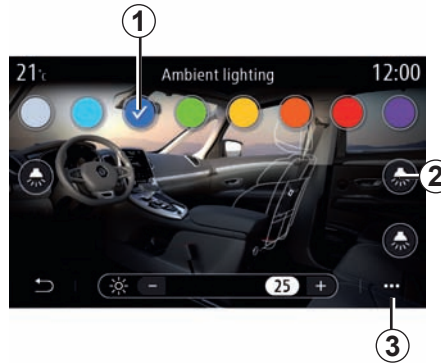


### Меню «Подсветка салона»

В главном меню нажмите «Настройки», перейдите на вкладку «Авто», а затем выберите «MULTI-SENSE».

Нажмите «Конфигурац. автомобиля», перейдите на вкладку «Подсветка», а затем выберите «Подсветка».

В этом меню можно настроить освещение в пассажирском салоне.



#### Выбор цвета

Для изменения цвета подсветки в автомобиле выберите желаемый цвет **1** из доступных вариантов.

#### «Интенсивность»

Можно настроить яркость подсветки. Используйте для этого кнопки «+» и «-».

#### Зона пассажирского салона

Цвет и интенсивность подсветки салона можно настроить для следующих зон:

- приборная панель;
- передняя часть салона;
- задняя часть салона.

Выберите один из пунктов «Подсветка» **2**, чтобы включить подсветку в выбранной области.

**Примечание.** Чтобы настроить дисплей и вид экрана, перейдите к меню «Настройки», откройте вкладку «Система» и выберите раздел «Экран».

#### Контекстное меню

Чтобы выполнить сброс и вернуться к заводским настройкам, нажмите кнопку **3** контекстного меню и выберите «Сброс».



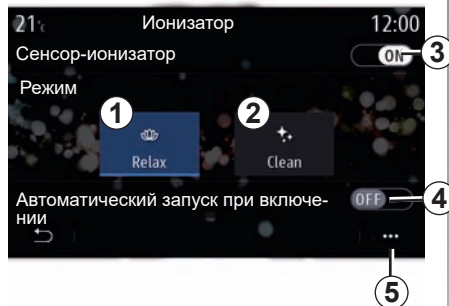
В целях безопасности выполняйте эти [yellow box] только в неподвижном автомобиле.

## КАЧЕСТВО ВОЗДУХА



### Меню «Ионизатор»

В главном меню нажмите «Настройки», перейдите на вкладку «Авто», а затем выберите «Ионизатор». Используйте это меню для создания комфортной и благоприятной для здоровья атмосферы в салоне автомобиля.



Включить или выключить автоматическую активацию можно путем выбора опции **4**.

В контекстном меню **5** можно вернуться к заводским настройкам.

Включение/выключение ионизатора воздуха: **3**.

Ионизатор воздуха имеет два режима:

- «Комфорт» **1**: создает благоприятную атмосферу для вождения путем ионизации воздуха;
- «Очистка» **2**: уменьшает количество бактерий и аллергенных частиц в воздухе;

После выбора и включения данного режима он автоматически выключится через тридцать минут.

## ДАВЛЕНИЕ В ШИНАХ



### Меню «Давление в шинах»

В главном меню нажмите «Информация», затем перейдите на вкладку «Авто».

Дисплей на щитке приборов автомобиля информирует об изменении давления в шинах.



В целях безопасности выполняйте эти действия только при неподвижном автомобиле.



### Уровень давления в шинах

С помощью мультимедийной системы можно проверить давление в шинах, а также определить способ устранения проблемы 2.

На диаграмме 1 с помощью цвета показано давление в шинах:

- зеленый цвет = давление в шинах правильное или не изменялось после последней переустановки;
- оранжевый = давление в одной из шин недостаточное;
- красный = одна из шин имеет прокол или сильно спущена.

### Обнуление показаний

Эта функция дает возможность запустить инициализацию нажатием «Set TPW» 3. По окончании перезагрузки на экране отображается сообщение с подтверждением.

Дополнительные сведения о давлении в шинах представлены в руководстве по эксплуатации автомобиля.



## ЭКОНОМИЧНОЕ ВОЖДЕНИЕ DRIVING ECO (1/3)



### Меню «Driving Eco»

В главном меню нажмите «Информация», затем «Driving Eco», чтобы перейти к следующим параметрам:

- «Общие показатели»;
- «Подробно»;
- «Рекомендации».



### «Общие показатели»

В режиме отображения «Общие показатели» **1** показана информация о текущей поездке:

- «Общая оценка»;
- «История изменения оценок»;
- «Пройденное расстояние без расхода топлива»/«Расстояние без ускорения» (в зависимости от конфигурации).

### «Общая оценка»

На основе этих данных можно получить общую оценку.

Страница обновляется с учетом вашей оценки от 0 до 100.

### «История изменения оценок»

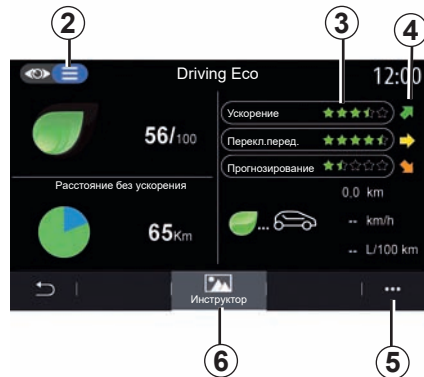
На этой линейной диаграмме отображается история изменения вашей оценки.

- оценка выше зеленой линии (75%) — экономичное вождение Eco;
- оценка ниже оранжевой линии (45%) — неэкономичное вождение.

### «Расстояние, пройденное без потребления топлива»/«Расстояние без ускорения»

На основе этих данных можно узнать пройденное расстояние без расхода топлива во время поездки.

## ЭКОНОМИЧНОЕ ВОЖДЕНИЕ DRIVING ECO (2/3)



### «Подробно»

В режиме отображения «Подробно» 2 показана информация по текущей поездке:

- «Общая оценка»;
- «Статистика оценок»;
- «Пройденное расстояние без расхода топлива»/«Расстояние без ускорения» (в зависимости от конфигурации);
- Показатели экономичности поездки «Еco Trip».

### Сведения о поездке

Отображаемая информация рассчитана на основе обновленных данных последней поездки:

- пройденный путь;
- средняя скорость;
- средний расход топлива.

### Расчет оценок 3

Количество звезд (до 5) присваивается в реальном времени на основе следующих оценок:

- ускорение;
- переключение передач;
- заблаговременное торможение.

### Тенденция изменения оценки 4

Стрелки расположены согласно данным в реальном времени следующим образом:

- если новая оценка выше ранее сохраненной оценки поездки: стрелка указывает вверх;
- если новая оценка ниже ранее сохраненной оценки поездки: стрелка указывает вниз;
- если новая оценка соответствует ранее сохраненной оценке поездки: стрелка горизонтальна.

### «Рекомендации»

В этом меню можно наблюдать за стилем вождения и получать рекомендации по экономичному вождению для оптимального расхода топлива и электроэнергии (действия, которые позволяют снизить расход топлива; способ загрузки автомобиля; оптимальное давление в шинах; особенности планирования поездки и т. д.).

Для перехода в это меню нажмите «Рекомендации» 6 и внимательно прочтите инструкции.

Просмотрите информацию, переключаясь между страницами «Общие показатели», «Ускорение», «Переключение передач» и «Заблаговременное торможение».

**Примечание.** «Меню Рекомендации» отключается при превышении предустановленного порога скорости.

По умолчанию пороговая скорость составляет примерно 12 км/ч.

Содержание меню «Рекомендации» не отображается, если расстояние, пройденное с момента последнего обнуления, недостаточное.

## ЭКОНОМИЧНОЕ ВОЖДЕНИЕ DRIVING ECO (3/3)

### Контекстное меню

Через контекстное меню **5** перейдите к следующим настройкам:

- «Новая поездка в режиме Есо»;
- «Сохраненные данные»;
- «Очистить историю»;
- «Отч.после поездки» / «Скрыть запись о поездке».

### Начало новой поездки

Чтобы обнулить свои поездки, нажмите «Новая поездка в режиме Есо». Появится сообщение о подтверждении сброса данных. Нажмите «Да» для подтверждения или «Нет» для отмены.

**Примечание.** Также будут удалены относящиеся к поездке данные бортового компьютера.



### Избранные поездки

Для просмотра сохраненных поездок нажмите «Сохраненные данные».

В контекстном меню **7** можно выбрать «Сохранить» или «Удалить» свои поездки Есо.

Поездки организованы по следующим категориям:

- «Дом-Работа»;
- «Путешествие»;
- «Личные».

### Удалить историю изменения оценок

Для удаления оценки нажмите **3**, затем «Очистить историю». На экране появится сообщение подтверждения. Нажмите «Да», чтобы удалить историю или «Нет», чтобы отменить удаление.

### Сохранить запись после поездки

Чтобы показать запись поездки по ее завершении, нажмите «Отч.после поездки». Чтобы скрыть запись поездки по ее завершении, нажмите «Скрыть запись поездки».

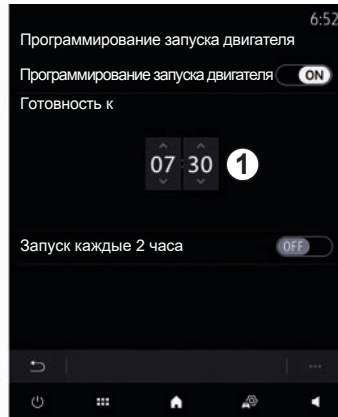
## ПРОГРАММИРОВАНИЕ ЗАПУСКА ДВИГАТЕЛЯ (1/3)



### Меню «Программирование запуска двиг.»

В меню «Настройки» выберите вкладку «Авто».

С помощью этой функции можно запрограммировать автоматический запуск двигателя для прогрева или вентиляции салона в период до 24h00 перед использованием автомобиля.



### Программирование времени начала поездки

Включите функцию и задайте желаемое время начала поездки:

- с помощью стрелок «вверх» и «вниз» установите желаемый час и минуты;
- с помощью органов управления климатической установкой задайте желаемую температуру воздуха в салоне при запуске двигателя, затем настройте режим обогрева стекол (см. раздел 2 руководства по эксплуатации автомобиля);

– а затем выключите зажигание.

При запирации автомобиля огни наружной аварийной сигнализации загорятся вначале дважды кратковременно, а затем на три секунды — это означает, что программирование успешно выполнено.

**Примечание:** отметка **1** напоминает о заданном времени запуска двигателя.

При программировании автоматического запуска двигателя необходимо задать время, которое должно быть как минимум на пятнадцать минут позже текущего времени, отображаемого мультимедийной системой.

## ПРОГРАММИРОВАНИЕ ЗАПУСКА ДВИГАТЕЛЯ (2/3)

### Условия автоматического запуска двигателя

Функция «Автозапуск двигателя» работает в следующих условиях:

- рычаг переключения передач находится в нейтральном положении для автомобилей с ручной или роботизированной коробкой передач;
- рычаг селектора находится в положении **P** для автомобилей с автоматической коробкой передач;
- зажигание выключено;
- все открывающиеся элементы кузова (капот, двери, багажное отделение) закрыты и заперты, когда вы оставляете автомобиль на стоянке.

**Примечание:** для правильной работы функции дистанционного запуска двигателя мультимедийную систему следует выключить при оставлении автомобиля на стоянке.

### «Запуск каждые 2 часа»

Эта функция автоматически запускает двигатель каждые два часа в зависимости от его температуры.

Для включения этой функции нажмите кнопку «ON» («Вкл.»).

**Примечание:** для активации функции «Запуск каждые 2 часа» система вентиляции салона должна быть отключена.

Когда эта функция активирована, система вентиляции не включается при первых четырех запусках двигателя (если они происходят).

При отрицательной температуре охлаждающей жидкости двигатель запускается автоматически и работает примерно в течение десяти минут, затем выключается.

Если в зависимости от температуры охлаждающей жидкости двигателя его повторный запуск не требуется, его автоматический запуск в течение первых четырех циклов будет отменен, а система вернется в двухчасовой режим ожидания. Запуск двигателя будет производиться при достаточно низкой температуре охлаждающей жидкости.

В любом случае, последний перед заданным временем запуск обязательно инициируется.

Приблизительно за 15 минут до запрограммированного времени двигатель запускается и работает в течение около 10 минут.

## ПРОГРАММИРОВАНИЕ ЗАПУСКА ДВИГАТЕЛЯ (3/3)

В зависимости от комплектации автомобиля перед выходом из него следует убедиться, что выключены такие потребители энергии, как стеклоочистители, наружные приборы освещения, аудиосистема, подогрев рулевого колеса и т. д. и отсоединены все электроаксессуары.

В неблагоприятных для запуска двигателя условиях запрограммированный дистанционный запуск двигателя может не осуществиться.



Не останавливайте автомобиль и не допускайте работы двигателя в местах, где легковоспламеняющиеся материалы (например, сухая трава и листья) могут соприкасаться с нагретыми деталями системы выпуска отработавших газов.



### Ответственность водителя при стоянке или остановке автомобиля

Даже на короткое время не покидайте автомобиль, в котором находится ребенок, взрослый с ограниченными возможностями или животное, оставив ключ в замке зажигания. Они могут причинить вред себе или другим людям, запустив двигатель, включив оборудование (например, электрические стеклоподъемники) или заблокировав двери. Кроме того, нужно учитывать, что в теплую и/или солнечную погоду температура в салоне автомобиля поднимается очень быстро.

**Существует опасность тяжелых травм или летального исхода.**

### Особенность автомобилей с функцией «Запуск каждые 2 часа».

Перед каждым очередным использованием функции необходимо совершить поездку продолжительностью не менее 10 минут. В противном случае существует опасность ухудшения характеристик моторного масла.



Не используйте дистанционный запуск двигателя или его программирование, когда:

– автомобиль находится в гараже или в закрытом помещении.

**Это создает риск отравления или удушья от выхлопных газов.**

– автомобиль накрыт защитным чехлом.

**Опасность возгорания.**

– капот приоткрыт или открыт.

**Существует опасность получения ожогов или тяжелых травм.**

В некоторых странах дистанционный запуск двигателя или программирование запуска могут быть запрещены законом и/или действующими нормами и правилами.

Перед использованием этой функции проверьте, не запрещена ли она законом и/или действующими нормами и правилами.

## ДИСТАНЦИОННЫЙ ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ (1/3)

### Введение

Если автомобиль оснащен данной функцией, для дистанционного запуска двигателя с целью прогрева или вентиляции салона можно использовать смартфон.

Эта функция доступна через приложение «MY Renault», которое после загрузки на смартфон и установки позволяет водителю взаимодействовать с автомобилем и получать доступ к его данным.

Для использования этого приложения необходимо создать соединение (сопряжение) смартфона с мультимедийной системой.

Дополнительные сведения см. в разделах «Создание и удаление соединения с телефоном» и «MY Renault».



Если используется эта функция, то перед оставлением автомобиля на стоянке убедитесь, что все потребители электроэнергии (стеклоочистители, наружные приборы освещения, аудиосистема, подогрев сидений, подогрев рулевого колеса и т. д.) выключены, а все электроаксессуары отсоединены от розеток.

6.26

### Первое использование

Перед дистанционным запуском для разблокировки системы необходимо ввести PIN-код.

После запуска двигателя приложение покажет время, которое осталось до конца процедуры.

Двигатель будет работать в течение 10 минут. Это время можно продлить еще на 10 минут, вновь нажав кнопку дистанционного запуска. Включение огней аварийной сигнализации и их непрерывное горение в течение 3 секунд подтвердит продление работы двигателя.

Количество дистанционных запусков ограничено двумя запусками между двумя поездками.

### Условия использования

Дистанционное включение двигателя работает, если:

- рычаг переключения передач находится в нейтральном положении (для автомобилей с ручной или роботизированной коробкой передач);
- рычаг селектора находится в положении **P** (для автомобилей с автоматической коробкой передач);
- капот закрыт;
- зажигание выключено, ключ-карта отсутствует в считывающем устройстве;
- все открывающиеся элементы кузова (двери салона и багажного отделения) были закрыты и заблокированы при оставлении автомобиля на стоянке.

**Примечание.** В неблагоприятных для запуска двигателя условиях запрограммированный дистанционный запуск двигателя может не осуществиться.

Если одно из перечисленных выше условий не соблюдается, огни будут мигать в течение приблизительно 3 секунд.

## ДИСТАНЦИОННЫЙ ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ (2/3)

### Изменение PIN-кода

Для изменения PIN-кода выполните следующие действия:

- в автомобилях, оснащенных ключом с пультом дистанционного управления, вставьте ключ в замок зажигания и затем поверните ключ в положение «ON» (ВКЛ.);
- в автомобилях, оборудованных ключом-картой, нажмите кнопку запуска/остановки двигателя в течение 2 секунд без нажимания на педали.

**Примечание.** Для выполнения этого действия не требуется запускать двигатель.

- выберите «Изменить PIN-код» в приложении MY Renault;
- введите новый PIN-код.
- в автомобилях, оборудованных ключом с пультом дистанционного управления, поверните ключ в положение «LOCK»/0;
- в автомобилях, оборудованных ключом-картой, нажмите кнопку запуска/остановки двигателя в течение 2 секунд без нажимания на педали.

Спустя 60 секунд после изменения PIN-кода (в зависимости от автомобиля) выполните следующие действия:

- в автомобилях, оснащенных ключом с пультом дистанционного управления, вставьте ключ в замок зажигания и затем поверните ключ в положение «ON» (ВКЛ.);
- в автомобилях, оборудованных ключом-картой, нажмите кнопку запуска/остановки двигателя в течение 2 секунд без нажимания на педали.

**Примечание.** Дополнительные сведения о работе с ключом или ключом-картой см. в разделе 1 руководства по эксплуатации автомобиля.

**Примечание.** Каждый раз при изменении PIN-кода на ваш адрес электронной почты будет отправлено сообщение.

**Примечание.** Для выполнения этого действия не требуется запускать двигатель.

### Введение неправильного PIN-кода

После трех попыток введения неправильного кода:

- любой запрос дистанционного запуска двигателя будет отклонен до отпирания автомобиля с использованием ключа-карты/пульта дистанционного управления;
- система отправит на ваш смартфон уведомление об отключении функции дистанционного запуска.

**Примечание.** Для повторного включения функции дистанционного запуска двигателя требуется изменить PIN-код.

#### Особенность автомобилей с данной функцией.

Перед каждым использованием функции необходимо совершить поездку продолжительностью не менее 10 минут. В противном случае существует опасность ухудшения характеристик моторного масла.



## ДИСТАНЦИОННЫЙ ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ (3/3)



Не используйте дистанционный запуск двигателя или его программирование, когда:

– автомобиль находится в гараже или в закрытом помещении.

**Это создает риск отравления или удушения от выхлопных газов.**

– автомобиль накрыт защитным чехлом.

**Опасность возгорания.**

– капот приоткрыт или открыт.

**Существует опасность получения ожогов или тяжелых травм.**

**В некоторых странах дистанционный запуск двигателя или программирование запуска могут быть запрещены законом и/или действующими нормами и правилами.**

**Перед использованием этой функции проверьте, не запрещена ли она законом и/или действующими нормами и правилами.**



**Ответственность водителя при стоянке или остановке автомобиля**

Даже на короткое время не покидайте автомобиль, в котором находится ребенок, взрослый с ограниченными возможностями или животное, оставив ключ в замке зажигания. Они могут причинить вред себе или другим людям, запустив двигатель, включив оборудование (например, электрические стеклоподъемники) или заблокировав двери. Кроме того, нужно учитывать, что в теплую и/или солнечную погоду температура в салоне автомобиля поднимается очень быстро.

**Существует опасность тяжелых травм или летального исхода.**

## ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ (1/2)



### Меню «Помощь»

В главном меню выберите «Помощь» для того, чтобы связаться по телефону со службой технической помощи.

**Примечание.** Некоторые приложения доступны в зависимости от страны и исключительно по подписке. За дополнительной информацией обращайтесь к официальному дилеру компании-производителя.

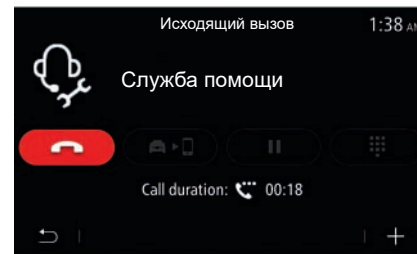


### «Служба помощи»

С помощью меню «Служба помощи» **1** перейдите на страницу для связи с телефонным центром и получите помощь по вопросам ремонта или обслуживания автомобиля в случае аварии (в зависимости от страны).

### Контекстное меню

Используйте контекстное меню **2** для получения подсказок и предложений.



Во время телефонного общения со службой помощи некоторые функции мультимедийной системы будут недоступны:

- регулировка громкости других аудиосистем;
- перевод вызова на ожидание;
- перевод вызова на телефон;
- осуществление исходящих вызовов.

## ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ (2/2)



После звонка оператор отправит на вашу мультимедийную систему список пунктов технической помощи, расположенных рядом с вашим местоположением, которые соответствуют полученным техническим запросам.

**Примечание.** Некоторые сервисы технической помощи на дорогах являются платными. Для получения дополнительной информации обратитесь в вашу страховую компанию или к официальному дилеру.

### «Экстренный вызов»

Функция «Экстренный вызов» (в зависимости от страны) включается автоматически в случае серьезного дорожного происшествия или при срабатывании системы подушек безопасности.

Вызов экстренных служб выполняется автоматически. Модуль GPS автомобиля используется для того, чтобы сообщить экстренным службам информацию о месте происшествия.

Экстренный вызов можно выполнить также вручную путем нажатия и удержания (примерно в течение 3 секунд) или 5 последовательных нажатий (в течение менее 10 секунд) кнопки SOS в автомобиле.

Подробнее о положении кнопки SOS см. руководство по эксплуатации автомобиля.

При вызове экстренных служб звук аудиосточника/радио автоматически приглушается.

# Настройки

Индивидуальные настройки . . . . .	7.2
Системные настройки . . . . .	7.4
Уведомления . . . . .	7.13
Неисправности . . . . .	7.15
	7.1

## ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ (1/2)



### Меню «Конфигурац. автомобиля»

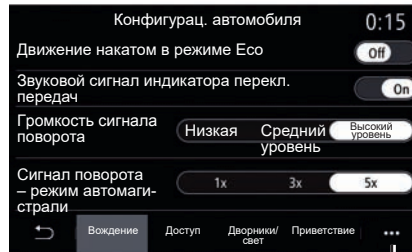
В меню «Настройки» откройте вкладку «Авто», затем выберите «Конфигурац. автомобиля».

В этом меню можно перейти на следующие вкладки:

- «Вождение»;
- «Доступ в автомобиль»;
- «Стеклоочистители/свет»;
- «Приветствие».

Чтобы выполнить перезагрузку параметров всех контекстных меню, нажмите **1** и выберите «Сброс».

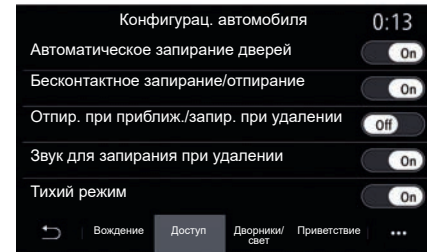
**Примечание.** Список возможных настроек зависит от уровня комплектации.



#### «Вождение»

В этом меню можно включить/выключить следующие параметры:

- «Движение накатом в режиме Eсо»;
- «Звуковой сигнал индикатора перекл. передач»;
- «Громкость сигнала поворота»;
- «Сигнал поворота – режим автомагистралей».

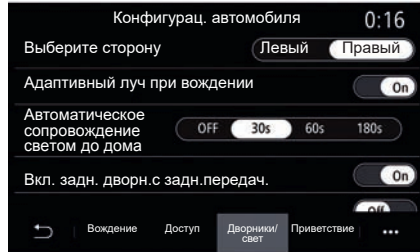


#### «Доступ в автомобиль»

В этом меню можно включить/выключить следующие параметры:

- «Автоматическое запираение дверей»;
- «Бесконтактное запираение/отпирание» — позволяет открывать и закрывать двери в режиме «свободные руки». Дополнительные сведения о данном параметре см. в руководстве по эксплуатации автомобиля.
- «Отпир. при приближ./запир. при удалении»;
- «Звук для запираения при удалении»;
- «Тихий режим».

## ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ (2/2)



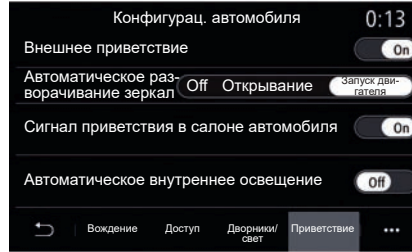
### «Стеклоочистители/свет»

В этом меню можно включить/выключить следующие параметры (в зависимости от комплектации и страны):

- «Адаптивное освещение дороги»;
- «Автоматическое сопровождение светом до дома» (задержка в выключении фар);
- «Вкл. задн. дворн.с задн.передач.» — включение очистителя заднего стекла при включении передачи заднего хода;

**Примечание.** Эта функция работает только тогда, когда включены передние стеклоочистители.

- «Автоматич. включение переднего стеклоочистителя»;
- «Включение стеклоочистителя после срабатывания омывателя стекла».



### «Приветствие»

В этом меню можно включить/выключить следующие параметры:

- «Внешнее приветствие»;
- «Автоматическое разворачивание зеркал»;
- «Сигнал приветствия в салоне автомобиля»;
- «Автоматическое внутреннее освещение».

## СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ (1/9)



### Меню «Система»

На главном экране нажмите «Настройки», затем перейдите на вкладку «Система». В этом меню можно настроить следующие параметры:

- «Экран»;
- «Звук»;
- «Язык»;
- «Клавиатура»;
- «Дата и время»;
- «Менеджер устройств»;
- «Главное меню»;
- «Профиль пользователя».



1

#### «Экран»

На вкладке «Яркость» **1** можно отрегулировать яркость:

- щитка приборов;
- экрана мультимедийной системы;
- дисплея на лобовом стекле «HUD» – в зависимости от комплектации.

Отрегулируйте яркость, нажав «+» или «-» или включив/выключив функции.



2

На экране «Тема» **2** выберите один из стилей щитка приборов.

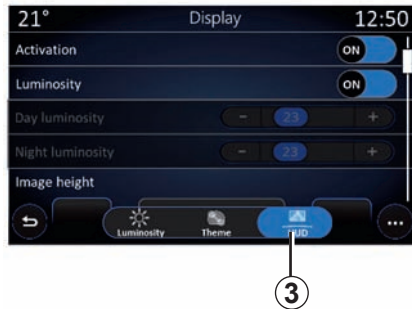
Можно также настроить фон экрана мультимедийной системы, загрузив в систему изображение извне.

Дополнительные сведения о загрузке фотографий в мультимедийную систему см. в разделе «Приложения», затем «Фотография».



В целях безопасности выполняйте эти настройки только при неподвижном автомобиле.

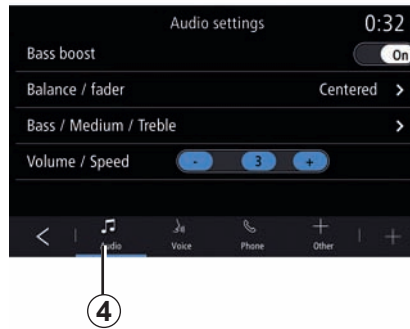
## СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ (2/9)



На вкладке «HUD» **3** (дисплей на лобовом стекле) можно задать следующие настройки (в зависимости от комплектации):

- «HUD» – «вкл / выкл»;
- «Автоматическая регулировка яркости»;
- «Яркость днем»;
- «Яркость ночью»;
- ...

**Примечание.** «Дневные» настройки отключаются в темное время суток, а «ночные» настройки – в светлое.

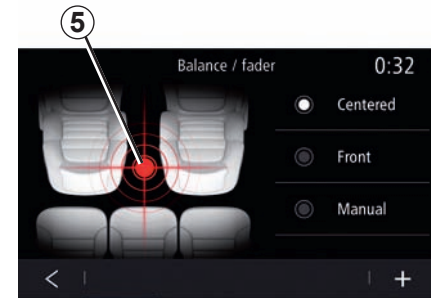


### «Звук»

В этом меню можно настроить различные параметры звука.

На вкладке «Аудио» **4** можно задать следующие настройки эквалайзера:

- включить/выключить низкие частоты;
- отрегулировать баланс звука динамиков слева/справа и спереди/сзади;
- отрегулировать низкие, средние или высокие частоты;
- отрегулировать громкость в зависимости от скорости автомобиля, нажав «+» или «-».



### «Баланс звука»

Эта функция настраивает баланс и распределение звука динамиков. Нажмите кнопку «Центр» или «Вперед», чтобы звук распределялся равномерно или был умеренной громкости в передней части и приглушен в задней части автомобиля.

Коснувшись экрана, а также в режиме «Ручная» можно изменить параметры, перемещая целевую отметку **5**.



## СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ (3/9)



На вкладке «Голосовое управление» **6** можно задать следующие настройки:

- выбрать тип голоса для инструкций системы навигации;
- отрегулировать громкость голоса системы навигации;
- отрегулировать громкость распознавания голосовых сообщений;
- включить/выключить звуки нажатия кнопок;
- включить/выключить систему голосового управления.

На вкладке «Телефон» **7** можно задать следующие настройки:

- отрегулировать громкость сигнала телефонного звонка;
- отрегулировать громкость речи при телефонном разговоре.

На вкладке «Другое» **8** можно задать следующие настройки:

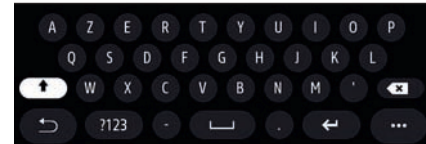
- отрегулировать звук сигнала системы помощи при парковке:
  - включить/выключить звук;
  - выбрать тип звука;
  - отрегулировать громкость звука.
- включить/выключить звуковое сопровождение нажатия кнопок на клавиатуре.

В контекстном меню **9** можно вернуться к заводским настройкам.

### «Язык»

В этом меню можно выбрать язык мультимедийной системы автомобиля. Выберите нужный язык.

Система сообщит о наличии системы голосового управления для выбранного языка.



### «Клавиатура»

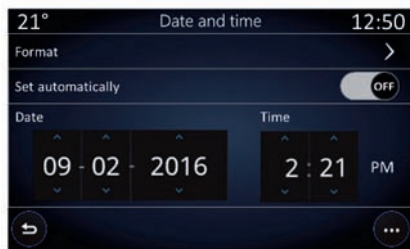
В этом меню можно выбрать предпочитаемый тип виртуальной клавиатуры:

- «В алфавитном порядке»;
- «Azerty»;
- «Qwerty»;
- «Qwertz»;
- «Кириллица»;
- «Греческий»;
- ...

После ввода первых букв какого-либо слова мультимедийная система может предложить его полный вариант.

Тип клавиатуры можно выбрать в контекстном меню клавиатуры.

## СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ (4/9)

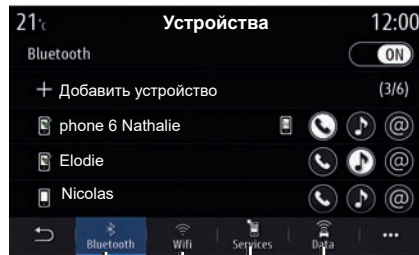


## «Дата и время»

В этом меню можно настроить:

- режим отображения;
  - дата;
  - время (12-часовой или 24-часовой формат);
  - аналоговые или цифровые часы;
- автоматическая регулировка;
- настройка времени и даты.

**Примечание:** рекомендуется установить автоматическую настройку.



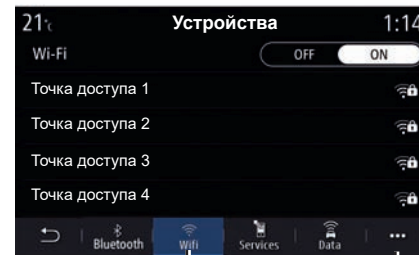
## «Менеджер устройств»

В этом меню можно настроить различные варианты подключения к мультимедийной системе:

- «Bluetooth®» **10**;
- «Wi-fi» **11**;
- «Услуги» **12**;
- «Обмен данными» **13**.

На вкладке «Bluetooth®» **10** можно настроить подключение своего смартфона к мультимедийной системе. Дополнительные сведения представлены в разделе «Создание и удаление соединения с телефоном».

**Примечание:** список возможных настроек зависит от комплектации.

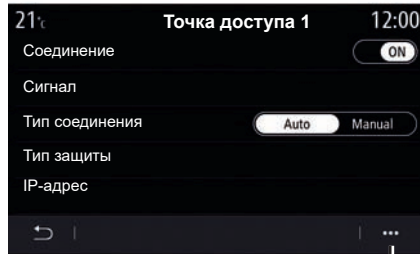


На вкладке «Wi-fi» **11** можно настроить (в зависимости от страны) подключение к другому устройству (например, в магазинах, ресторанах, дома, точках доступа смартфонов) по Wi-Fi.

Через контекстное меню **14** можно сделать следующее:

- настроить точки доступа;
- перейти к руководству пользователя;
- открыть список разрешенных устройств.

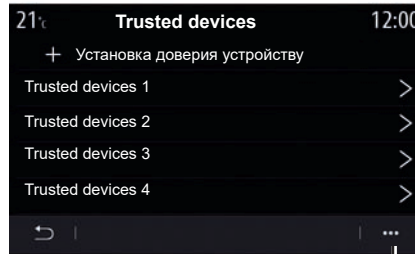
## СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ (5/9)



Выберите одно из устройств Wi-fi, чтобы настроить его подключение.

При первом подключении к мультимедийной системе потребуется ввести пароль.

Точки доступа можно удалить в контекстном меню **15**.



Через контекстное меню **16** можно сделать следующее:

- настроить различные подключения для всех разрешенных устройств;
- перейти к справке по репликации смартфона;
- удалить разрешенное устройство;
- удалить все разрешенные устройства.

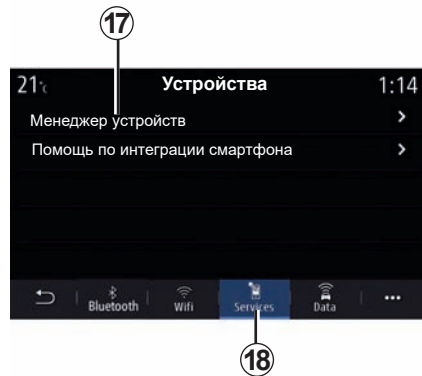


Чтобы разрешить доступ для нового устройства, необходимо просканировать QR-Code системы с помощью своего смартфона.



В целях безопасности выполняйте эти настройки только при неподвижном автомобиле.

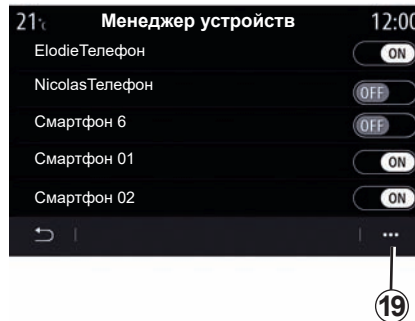
## СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ (6/9)



На вкладке «Услуги» **18** можно настроить «Менеджер устройств» **17** и перейти к руководству пользователя.

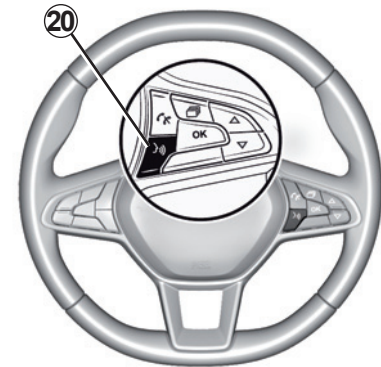
Подключите свой смартфон к мультимедийной системе. Убедитесь, что на нем установлены сервисы «Android Auto™», «Яндекс.Авто™» или «CarPlay™», совместимые с Вашей мультимедийной системой. Дополнительные сведения представлены в разделе «Подключение/отключение телефона».

**Примечание:** список возможных настроек зависит от комплектации.



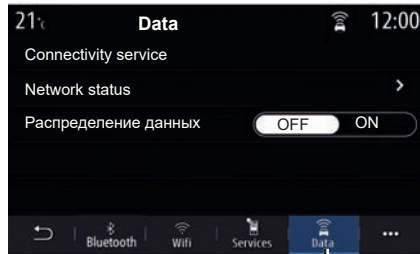
С помощью функции «Менеджер устройств» **17** можно выбрать смартфон, который будет автоматически подключаться для функции «репликация смартфона».

Устройства можно удалять в контекстном меню **19**.



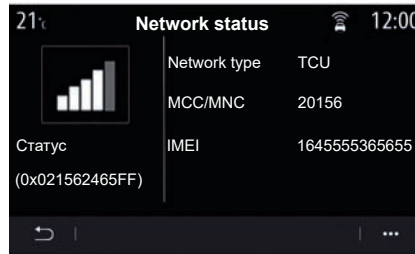
После запуска приложения «Android Auto™», «Яндекс.Авто™» или сервиса «CarPlay™» в мультимедийной системе можно использовать кнопку включения функции голосового управления **20** автомобиля для голосового управления некоторыми функциями смартфона. Дополнительные сведения см. в разделе «Использование системы голосового управления».

## СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ (7/9)



На вкладке «Data» («Данные») 21 указаны следующие сведения (в зависимости от страны):

- интернет-оператор подключения мультимедийной системы вашего автомобиля;
- состояние и информация о подключении;
- обмен данными.

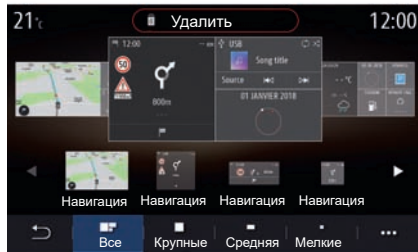


Данные о состоянии и подключении соответствуют состоянию, уровню приема и идентификатору системы.



В целях безопасности выполняйте эти настройки только при неподвижном автомобиле.

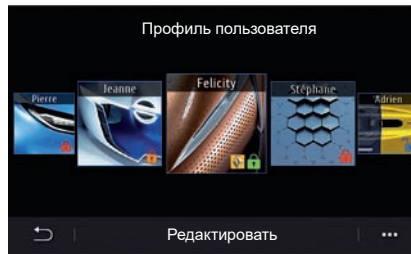
## СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ (8/9)



### «Главный экран»

В этом меню можно настроить главные страницы мультимедийной системы.

Для изменения внешнего вида главных страниц экрана можно добавить виджеты или изменить организацию меню. Дополнительные сведения по настройке главного экрана см. в разделе «Добавление виджетов и их организация».



### «Профиль пользователя»

В этом меню можно выбрать профиль пользователя, который будет использоваться в системе.

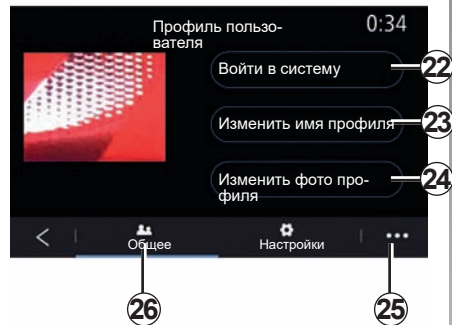
Выберите необходимый профиль пользователя.

### Функции, связанные с профилем пользователя

В профиле пользователя сохранены следующие параметры (в зависимости от комплектации):

- язык системы;
- единицы измерения расстояния (в зависимости от комплектации);
- конфигурация основного экрана;
- настройки дисплея;
- настройки системы MULTI-SENSE (ощущения/комфорт при вождении);
- настройки освещения;
- регулировка положения сиденья водителя;
- настройки наружных зеркал заднего вида;
- настройки системы массажа;
- предустановки;
- настройки радио;
- настройки навигации;
- история навигации;
- избранные элементы навигационной системы;
- параметры конфиденциальности.

## СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ (9/9)



### Определение профиля пользователя

На вкладке «Общее» **26** нажмите кнопку «Войти в систему» **22**, чтобы сохранить настройки.

При вводе своих личных данных настройки профиля будут сохранены в учетной записи «MY RENAULT». Эту учетную запись можно использовать на другом автомобиле этого производителя, чтобы включить свои настройки мультимедийной системы на этом автомобиле.

**Примечание:** после подключения на изображении профиля появится значок Renault.

**Примечание:** если Вы три раза подряд ввели неправильный код, мультимедийная система заблокирует Ваш профиль на 1 минуту. Если код неправильно введен десять раз подряд, профиль будет полностью заблокирован.

Дополнительные сведения о создании учетной записи см. в разделе «MY RENAULT».

Если подключенный профиль не используется более 30 дней, система запросит повторную идентификацию. Имя пользователя нельзя изменить.

В контекстном меню можно выбрать другую учетную запись и удалить сохраненный профиль.

### Изменение фотографии профиля пользователя

На вкладке «Общее» **26** нажмите «Изменить фото профиля» **24**, чтобы выбрать изображение в мультимедийной системе или на внешнем устройстве (например, на USB-накопителе). Дополнительные сведения о просмотре изображений см. в разделе «Фото».

### Изменение имени профиля пользователя

На вкладке «Общее» **26** нажмите кнопку «Изменить имя профиля» **23**, чтобы переименовать профиль.

Через контекстное меню **25** можно сделать следующее:

- заблокировать/разблокировать профиль;
- изменить код блокировки;
- создать копию профиля;
- удалить все сохраненные в профиле настройки;
- обновить профиль.

**Примечание:** если Вы три раза подряд ввели неправильный код, мультимедийная система заблокирует Ваш профиль на 1 минуту. Если код неправильно введен десять раз подряд, профиль будет полностью заблокирован.



В целях безопасности выполняйте эти настройки только при неподвижном автомобиле.

## УВЕДОМЛЕНИЯ (1/2)



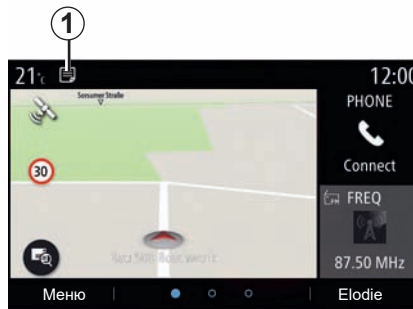
### Уведомления

С помощью данного меню во время поездки можно получать уведомления, появляющиеся на экране (в зависимости от комплектации автомобиля).

Каждое уведомление сообщает о событии, классифицированном по одной из следующих категорий:

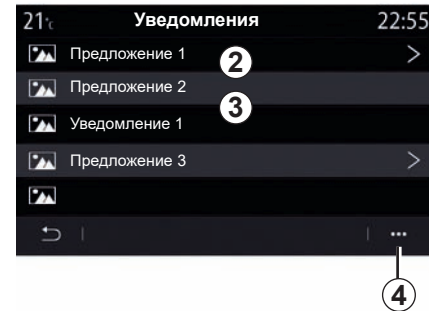
- «Уведомления»;
- «Навигация»;
- «Мультимедиа»;
- «Телефон»;
- «Авто»;
- «Приложения»;
- «Система»;
- «Другое».

В целях безопасности выполняйте эти настройки только в неподвижном автомобиле.



Откройте меню **1** «Уведомления» для перехода к списку полученных уведомлений.

В соответствующей области экрана показывается количество полученных уведомлений.



Вы можете получать информацию двух типов:

- предложения **2**: информация, которая может потребовать действий;
- уведомления **3**: базовая информация.

Через контекстное меню **4** можно сделать следующее:

- включать/отключать определенные категории уведомлений;
- удалять уведомления.



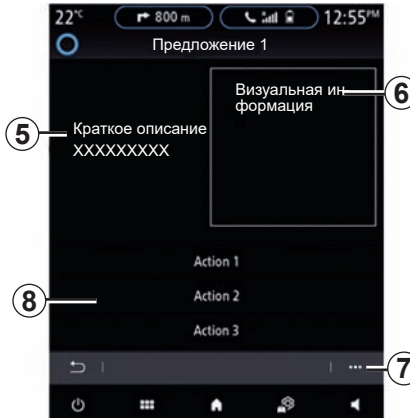
## УВЕДОМЛЕНИЯ (2/2)



Выберите одно из предложений **2** для получения подробных сведений:

- упрощенное описание **5**;
- изображение **6**, связанное с предложением (например, дорожное движение, система, автомобиль, телефон);
- рекомендованное действие **8**, которое нужно соответственно предпринять.

Предложения можно удалять в контекстном меню **7**.



**НЕИСПРАВНОСТИ (1/3)**

<b>Система</b>		
<b>Описание</b>	<b>Причины</b>	<b>Решения</b>
Нет изображения на экране.	Экран находится в спящем режиме.	Убедитесь, что экран не находится в спящем режиме.
Нет звука.	Уровень громкости установлен на минимум или на паузу.	Увеличьте громкость или отмените паузу.
Нет звука в левом, правом, переднем или заднем громкоговорителях.	Настройка баланса и распределения звука нарушена.	Отрегулируйте баланс и распределение звука.
Экран «завис».	Память системы переполнена.	Перезагрузите систему долгим нажатием кнопки включения/выключения мультимедийной системы (удерживайте кнопку нажатой, пока не начнется перезагрузка).

**НЕИСПРАВНОСТИ (2/3)**

<b>Навигация</b>		
<b>Описание</b>	<b>Причины</b>	<b>Решения</b>
Положение автомобиля на экране не соответствует фактическому положению, или индикатор GPS высвечивается на экране серым или желтым цветом.	Неправильное отображение положения автомобиля из-за проблем с приемом сигнала GPS автомобиля.	Перемещайтесь на автомобиле до получения хорошего сигнала GPS.
Индикация на экране не соответствует действительности.	Навигационная карта устарела.	Загрузите обновления с сайта <a href="http://www.myrenault.com">www.myrenault.com</a> .
Информация о дорожном движении не отображается на экране.	Система ведения по маршруту не включена.	Убедитесь, что система ведения по маршруту включена. Выберите пункт назначения и начните управление.
Некоторые разделы меню недоступны.	В выбранном режиме некоторые разделы меню недоступны.	
Голосовое управление недоступно.	Система навигации не учитывает перекрестки. Отключено голосовое управление или ведение по маршруту.	Увеличьте уровень громкости. Убедитесь, что голосовые инструкции включены. Убедитесь, что система ведения по маршруту включена.
Голосовые указания не соответствуют реальной дорожной обстановке.	Фактические условия дорожного движения могут повлиять на определение маршрута и ухудшить точность навигации.	Ведите автомобиль в соответствии с реальными условиями.
Предлагаемый маршрут не начинается или не заканчивается в нужном пункте назначения.	Пункт назначения не распознается системой.	Укажите дорогу, ближайшую к нужному пункту назначения.
Система автоматически предлагает объезд.	На расчет маршрута влияют приоритеты избегаемых участков или ограничение дорожного движения.	Выключите функцию «Избегать» в меню параметров системы информирования о дорожной обстановке.

**НЕИСПРАВНОСТИ (3/3)**

<b>Телефон</b>		
<b>Описание</b>	<b>Причины</b>	<b>Решения</b>
Нет звука.	Мобильный телефон не подключается к системе. Уровень громкости установлен на минимум или на паузу.	Убедитесь, что мобильный телефон включен и подключен к системе. Увеличьте громкость или отмените паузу.
Не удается позвонить.	Мобильный телефон не подключается к системе. Включена блокировка клавиатуры телефона.	Убедитесь, что мобильный телефон включен и подключен к системе. Разблокируйте клавиатуру телефона.
Репликация CarPlay или Android Auto не работает.	Телефон не подключен или не совместим с системой.	Проверьте совместимость телефона с этими приложениями. Убедитесь, что телефон правильно подключен к системе.
<b>Система распознавания голоса</b>		
<b>Описание</b>	<b>Причины</b>	<b>Решения</b>
Система не распознает произнесенную голосовую команду.	Произнесенная голосовая команда не распознана. Время для произнесения команды истекло. Помехи для голосовой команды из-за внешнего шума.	Убедитесь, что система голосового управления доступна (см. раздел «Использование системы голосового управления»). Говорите во время выделенного для произнесения команды времени. Говорите в тишине.



7.18

## АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ (1/2)

### В

Bluetooth®..... 3.2 – 3.3

### М

MP3..... 3.2 – 3.3

Multi-Sense..... 6.10 → 6.16

### А

аудиосистема

автоматический режим..... 3.8 → 3.12

занесение радиостанций в память ..... 3.8 → 3.12

поиск радиостанции ..... 3.8 → 3.12

ручной режим..... 3.8 → 3.12

активное аварийное торможение ..... 6.2, 6.4

### Г

голосовое управление..... 1.13 → 1.21

### Д

давление в шинах..... 6.19

дистанционный запуск двигателя..... 6.26 → 6.28

### Ж

журнал вызовов ..... 4.13

### З

завершение вызова..... 4.8 → 4.10

запуск двигателя..... 1.10, 6.23

звуковые сообщения/звуковое сообщение..... 4.14

### И

избранное

добавить..... 1.11 – 1.12, 2.11

удалить..... 1.11 – 1.12

индивидуальные настройки..... 7.2 – 7.3

интересующее место..... 2.12

информация о дорожном движении..... 2.20 – 2.21

ионизатор воздуха ..... 6.18

### К

камера заднего вида, круговой обзор..... 6.5 → 6.9

карта

индикация ..... 2.2 → 2.6

картографические обозначения ..... 2.2

масштаб ..... 2.2

настройки ..... 5.9 → 5.12

кнопки ..... 1.3 → 1.7

### М

меню ..... 1.7 → 1.9

меню «направление»..... 2.7 → 2.19

меры предосторожности при использовании ..... 0.1 – 0.2

многофункциональный экран..... 1.2

### Н

набор номера..... 4.8 → 4.10, 4.14

накопитель USB..... 3.2 – 3.3

настройки

персонализация..... 7.4 → 7.12

система навигации ..... 2.22 → 2.25

неисправности ..... 7.15 → 7.17, 7.17

### О

органы управления ..... 1.3 → 1.7

отключение телефона..... 4.5 → 4.7

охрана окружающей среды ..... 6.20 → 6.22

### П

параметры ..... 4.17 – 4.18, 7.4 → 7.12

передние панели и органы управления на руле ..... 1.3 → 1.6

плеер MP3 ..... 3.2 – 3.3

предупредительный сигнал безопасной дистанции..... 6.2, 6.4

предупредительный сигнал превышения скорости ..... 2.22, 6.3

прием вызова ..... 4.8 → 4.10

программирование подогрева, кондиционирование..... 6.23

### Р

распознавание голосовых сообщений..... 1.13 → 1.21

режим движения ECO..... 6.20 → 6.22

## АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ (2/2)

<b>С</b>	
сброс вызова.....	4.8 → 4.10
Сервисы «Android Auto™», «CarPlay™» .....	5.2 → 5.4
система	
обновление .....	5.9 → 5.12
система навигации.....	0.1 – 0.2, 2.2 → 2.6
система помощи при парковке .....	6.5 – 6.6
системы помощи при вождении.....	6.2 → 6.4
служба срочной техпомощи .....	6.29 – 6.30
создание соединения телефона.....	4.2 → 4.4
<b>Т</b>	
телефонный список .....	4.11 – 4.12
<b>Ф</b>	
функциональные кнопки.....	1.2, 1.7 → 1.9
<b>Э</b>	
экономия топлива .....	6.20 → 6.22
экран	
радиолокационная информация .....	1.10
экстренный вызов .....	6.29 – 6.30
<b>Я</b>	
Яндекс.Авто.....	5.2 → 5.4

( <https://easyconnect.renault.com> )



2 5 9 1 0 3 8 2 7 R

**39**